

# SHARP



## User manual

XL-B715D

Micro Component System

EN

DE

ES

IT

FR

PL

Certification mark  
**digitalradio**   
Approved Product

**DAB+**

 **USB**  
PLAYBACK

**MP3**

 **Bluetooth**<sup>®</sup>

**COMPACT**  
**disc**  
**DIGITAL AUDIO**

## Important safety instructions



**Please, read these safety instructions and respect the following warnings before the appliance is operated:**



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**In order to prevent fire always keep candles and other open flames away from this product.**



### Warning:

- Always follow basic safety precautions when using this appliance, especially when children are present.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not damage the power cord, neither do not place any heavy objects on it, do not stretch it or bend it. Also do not attach extension cables. Damage to the power cord may occur fire or electric shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Ensure that the unit is plugged into an AC 220-240V 50Hz power outlet. Using higher voltage may cause the unit to malfunction or even fire catching.
- If the power plug does not fit into your outlet, do not force the plug into an electrical socket if it does not fit.
- Turn off the unit before unplugging it from power source to completely switch it off.
- Do not disconnect or connect the power cord with wet hands. It may cause an electric shock.
- Disconnect the power cord if it is not used for a long time.
- Ensure that the mains plug is always easily accessible.
- This product does not contain any parts that are serviceable by the user. In case of a fault, contact the manufacturer or authorised service department. Exposing the internal parts inside the device may endanger your life. The manufacturers guarantee does not extend to faults caused by repairs carried out by unauthorised third parties.
- Do not use this product immediately after unpacking. Wait until it warms up to room temperature before using it.
- Ensure this product is used in moderate climates only (not in tropical/ subtropical climates).
- Place product on a flat, stable surface that is not subject to vibrations.
- Ensure the product and its parts is not overhanging the edge of the supporting furniture.

- To reduce the risk of fire, electric shock or damage to this product, do not expose it to direct sunlight, dust, rain and moisture. Never expose it to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids on or near the product.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not place the product where the humidity is high and ventilation is poor.
- Ensure a minimum distance of 5 cm around the apparatus for sufficient ventilation. Do not block any ventilation openings of this product. Always ensure that the ventilation openings are not covered with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other openings in the unit's casing as this could result in a fatal electric shock.
- Storms are dangerous for all electric appliances. If the mains or aerial wiring is struck by lightning, the appliance might get damaged, even if it is turned off. You should disconnect all the cables and connectors of the appliance before a storm.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Do not move the unit during disc playback. During playback, the disc rotates at high speed. Do not lift or move the unit during playback, as doing so may damage the disc or the unit.
- Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker maybe damaged when a peak level section is suddenly played.

### Maintenance

- Unplug the power cable from the power source before cleaning the appliance.
- Use a soft and clean rag to clean the outside of the unit. Never clean it with chemicals or detergent.

### Batteries

- Observe the correct polarity when inserting the batteries.
- Do not expose batteries to high temperatures and do not place them on locations where the temperature might increase quickly, e.g. near the fire or on the direct sunshine.
- Do not expose batteries to excessive radiant heat, do not throw them into the fire, do not disassemble them and do not try to recharge un-rechargeable batteries. They could leak or explode.
- Never use different batteries together or mix new and old ones.
- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.



### Do not ingest battery, chemical burn hazard

- If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## Disposal of this equipment and Batteries

- Do not dispose of this product or its batteries as unsorted municipal waste. Return it to a designated collection point for the recycling of WEEE in accordance with local law. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment.
- Most of the EU countries regulate the disposal of batteries by law. Contact your retailer or local authorities for more information.
- The shown above appears on electrical and electronic equipment and batteries (or the packaging) to remind users of this. If "Hg" or "Pb" appears below the symbol, this means that the battery contains traces of mercury (Hg) or lead (Pb), respectively.
- Users are requested to use existing return facilities for used equipment and batteries.



### CAUTION:

- Appliances with built-in CD player are marked with this caution label
- THIS UNIT IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. THIS UNIT USES A VISIBLE LASER BEAM WHICH COULD CAUSE HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE IF DIRECTED. BE SURE TO OPERATE THE PLAYER CORRECTLY AS INSTRUCTED. WHEN THIS UNIT IS PLUGGED INTO THE WALL OUTLET, DO NOT PLACE YOUR EYES CLOSE TO THE OPENINGS TO LOOK INTO THE INSIDE OF THIS UNIT.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
- DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



### CE Statement:

- Hereby, UMC Poland sp. z o.o. declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available by following the link <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>

### Trademarks:

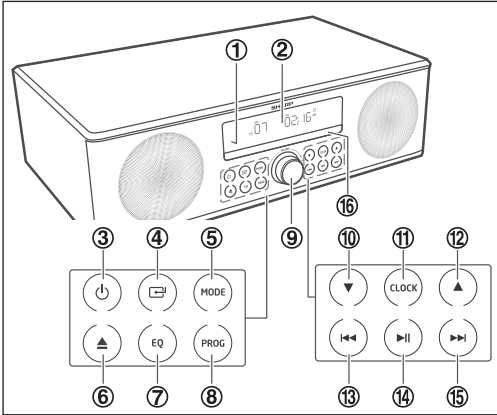


The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

## What is included in the box

- 1x Main unit
- 1x Remote control
- 1x User guide
- 1x Quick start guide
- 1x UK power cord
- 1x EU power cord
- 1x (FM/DAB) Aerial

## Panels & Controls

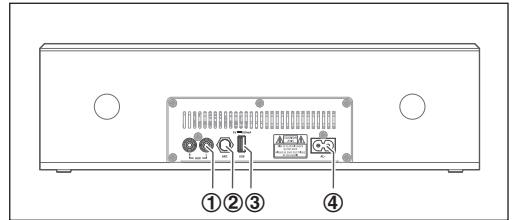


### Front panel

- 1. Remote Control Sensor**  
Receive the signal from the remote control.
- 2. Display**
- 3. Power button**  
Switch the unit between ON and Standby mode.
- 4. Source button**  
Select the source.
- 5. MODE button**  
Select repeat/shuffle play mode.
- 6. Disc button**  
Open and close the disc compartment.
- 7. EQ button**  
Select the preset equaliser.
- 8. PROG button**  
Program the soundtracks. Presets radio stations.
- 9. VOLUME +/- dial**  
Increase/decrease the volume level.
- 10. Preset (-) button**  
Select a previous preset station.  
Skip to the previous album.
- 11. CLOCK**  
In standby mode, press and hold to activate the clock setup.  
Display the current clock time
- 12. Preset (+) button**  
Select a next preset station.  
Skip to the next album.
- 13. Previous button**  
In CD/USB/Bluetooth mode, skip to previous audio track.  
In CD/USB mode, press and hold the button to rewind a track/disc.

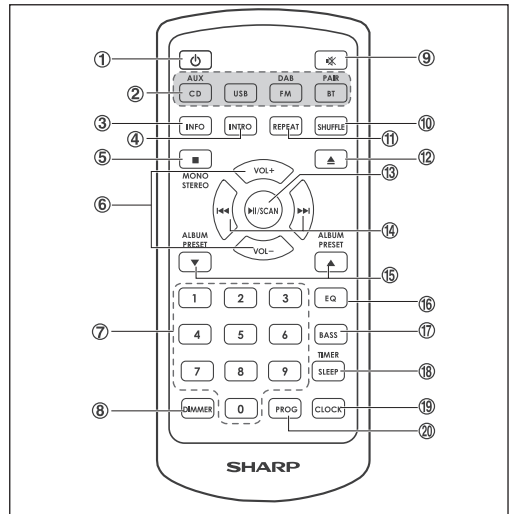
In FM mode, search radio stations manually, press and hold the button to search automatically.

- 14. Play/Pause button**  
Play/pause/resume playback.  
Press and hold to activate the pairing function in Bluetooth mode and disconnect the existing paired Bluetooth device.  
Press to perform auto scan for radio stations in FM and DAB mode.  
Press and hold to enter MANUAL TUNE in DAB mode.
- 15. Next button**  
In CD/USB/Bluetooth mode, skip to next audio track.  
In CD/USB mode, press and hold the button to fast forward a track/disc.  
In FM mode, search radio stations manually, press and hold the button to search automatically.
- 16. Disc Compartment**



### Rear panel

- 1. AUX (R L) Sockets**
- 2. Antenna Socket**  
Connect to a (FM/DAB) Antenna.
- 3. USB Socket**
- 4. AC~ Socket**  
Connect to power cord.



### Remote control

- 1. Power button**  
Switch the unit between ON and Standby mode.
- 2. SOURCE buttons**  
Select the source.

**3. INFO**

Displays playback information.

**4. INTRO**

In CD/USB mode, every soundtrack will be played for 10 Sec.

**5. ■ (MONO/STEREO)**

Stop play.

In standby mode, press and hold to switch to the

**CLOCK SYNC** mode.

In FM mode, switch between stereo or mono sound.

In FM/DAB Radio mode, press and hold to clear all preset stations.

**6. VOL+/VOL-**

Increase/decrease the volume level.

**7. Numeric keypad (0~9)**

In CD/USB mode, select a track number for playback.

In FM mode, choose the preset radio station.

**8. DIMMER**

Adjust display brightness.

**9. MUTE**

Mute or resume the sound.

**10. SHUFFLE**

Select shuffle play mode.

**11. REPEAT**

Select repeat play modes.

**12. OPEN**

Open or close disc compartment.

**13. PAUSE/SCAN**

Play/pause/resume playback.

Press to confirm a selection.

Press to perform auto scan for radio stations in FM and DAB mode.

Press and hold to enter MANUAL TUNE in DAB mode.

**14. REWIND/FAST FORWARD**

In CD/USB/BT mode, skip to previous/next track.

In CD/USB mode, press and hold to rewind / fast forward a track/disc.

In FM mode, search radio stations manually, press and hold the button to search automatically.

Navigate to select an item on a menu screen (DAB).

**15. ▲/▼ (ALBUM/PRESET)**

Navigate up/down through.

Select a previous/next preset station.

Skip to the previous/next album.

**16. EQ**

Select the preset equaliser.

**17. BASS**

Turn ON/OFF the bass enhancement.

**18. SLEEP/TIMER**

Set the sleep timer. In standby mode, press and hold to set the alarm timer.

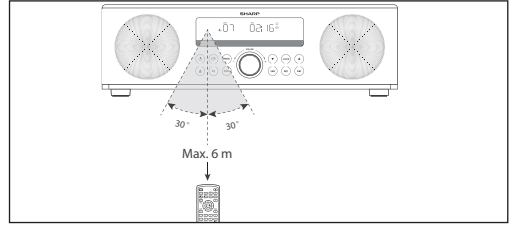
**19. CLOCK**

In standby mode, press and hold to activate clock setup. Display current clock.

**20. PROG**

Program soundtracks.

Presets radio stations.

**Remote control preparation****The provided Remote**

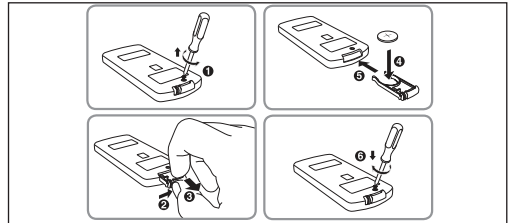
Control allows the unit to be operated from a distance.

Even if the Remote Control is operated within the effective range 6m, remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.

If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

**First-time use:**

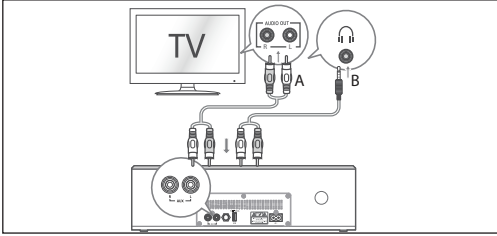
The unit has a pre-installed lithium CR2025 battery. Remove the protective tab to activate the remote control battery.

**Remote control battery replacement**

The remote control requires a CR2025, 3V Lithium battery.

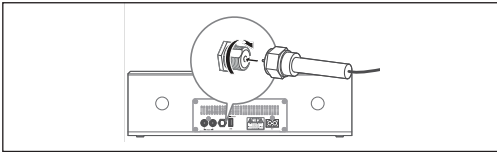
1. Remove the screw from the underside of the remote control.
2. Push the tab on the side of the battery tray towards the tray.
3. Now slide the battery tray out of the remote control.
4. Remove the old battery. Place a new CR2025 battery into the battery tray with the correct polarity (+/-) as indicated.
5. Slide the battery tray back into the slot in the remote control.
6. Secure the tray in place using the screw.

## Connections



### AUX socket

- Use a RCA to RCA audio cable (not included) to connect the TV's audio output sockets to the **AUX (R L)** sockets on the unit.
- Use a RCA to 3.5mm audio cable (not included) to connect the audio player's headphone socket to the **AUX (R L)** sockets on the unit.

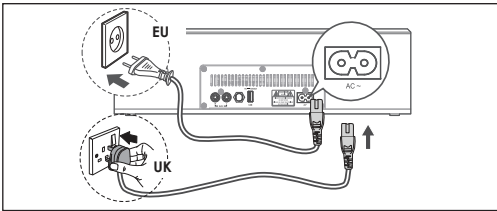


### Connect the (DAB/FM) Aerial

Connect one end of the aerial (included) to the ANT. socket at the rear of the unit. Then position the aerial to obtain optimum reception.

#### IMPORTANT:

- You may need to adjust the position of the aerial when tuning the radio to receive the strongest signal.
- Never leave the aerial where it can be pulled by children.



### Connect to Power

- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.
- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit. Connect the mains cable to the **AC~** Socket of the unit and then into a mains socket.

## Set the Clock

### Clock synchronization

In **STANDBY** mode, press and hold the **■/MONO/STEREO** button on the remote control to synchronize the clock. Press the **◀▶** buttons on the remote control or on the unit to switch the clock synchronization modes:

- RDS** Only synchronize with the RDS radio station.
- OFF** Turn off the clock synchronization function, clock needs to be adjusted manually.

Then press the **▶ II** button on the unit or the **▶ II/SCAN** on the remote control to confirm.



### Manual Setting the clock

Manual Setting the clock can only be done in **STANDBY** mode.

- In **STANDBY** mode, press and hold the **CLOCK** button on the remote control or on the unit until the hour digits are flashing.
  - Press the **▶ II** button on the unit or the **▶ II/SCAN** button on the remote control to select 12/24 hour format.
- Press the **◀▶** buttons on the remote control or on the unit to adjust the hour digits while flashing, then press **CLOCK** button on the remote control to confirm, then the minute digits will flash.
- Press the **◀▶** buttons on the remote control or on the unit to adjust the minute digits while flashing, then press the **CLOCK** button on the remote control to confirm. Each activated state will be cleared if any buttons are not pressed within 15 seconds.

### Set the Alarm Clock Timer

The clock time must be set to the current time and for the timer to operate correctly

- In **STANDBY** mode, press and hold the **TIMER/SLEEP** button on the remote control until the hour digits flash on the display.
- Press the **◀▶** buttons on the remote control or on the unit to adjust the hour digits, and then press the **TIMER/SLEEP** button on the remote control to confirm, the minute digits will flash on the display.
- Press the **◀▶** buttons on the remote control or on the unit to adjust the minute digits, and then press the **TIMER/SLEEP** button on the remote control to confirm, the mode will flash on the display.
- Press the **◀▶** buttons on the remote control or on the unit to select:
  - FM** (to wake to your selected FM Radio Station)
  - DAB** (to wake to your selected DAB Radio Station)
  - BUZZER** (to wake to a buzzer sound)
  - DISC** (to wake to your DISC music)
  - USB** (to wake to your USB music)
- Press the **TIMER/SLEEP** button on the remote control to confirm, the display will show the volume level.
- Press the **◀▶** buttons on the remote control or on the unit to adjust the volume, and then press the **TIMER/SLEEP** button on the remote control to confirm, the display will show the current time and "🔔" will appear from the display.

### Tips:

- Each set state will be cleared if any button is not pressed within 15 seconds.
- The FM tuner timer will show the last tuned station.

### Activate and Deactivate the Alarm Timer


- Press the **TIMER/SLEEP** button on the remote control to view the alarm settings or activate the alarm.
- To deactivate the alarm, press the **TIMER/SLEEP** two times. The "🔔" will disappear from the display on the front of the unit.
- To activate the alarm, press the **TIMER/SLEEP** two times. The "🔔" will show from the display on the front of the unit.

### Stop Alarm Ring

- When the alarm rings, press the power button on the remote control or on the unit. The alarm stops but the alarm settings remain.


## General Operation

### Standby/ON



When you first connect the unit to the main socket, the unit will be in **STANDBY** mode. Press the  button on the remote control to switch the main unit **ON** or **OFF**.

- When turning the system on, the system will start in the same mode as during switch off.
- Disconnect the mains plug from the mains socket if you want to switch the unit off completely.
- If there is no signal under the **CD, USB, BT (Bluetooth)** or **AUX** mode, the unit will automatically switch off within 15 minutes.

### Select Modes

Press the  button repeatedly on the unit or press the **CD/AUX, FM/DAB, USB** or **BT PAIR** buttons on the remote control to select the desired mode. The selected mode will show on the display.

### Adjust the Volume

- Press the **VOL +/-** buttons on the remote control or turn the **VOLUME +/-** dial on the unit to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound off, press the  button on the remote control. Press the  button again or press **VOL +/-** button on the remote control or turn the **VOLUME +/-** dial on the unit to resume normal volume.

### Select the Equaliser

Press the **EQ** button on the remote control or on the unit repeatedly to select: **[Pop]** - **[Classic]** - **[Jazz]** - **[Rock]** - **[Flat]**

### Adjust the Brightness

Press the **DIMMER** button on the remote control to select brightness level.

### Adjust the Bass


Press the **BASS** button on the remote control to enable and disable the bass enhancement.

### Set the Sleep Timer

This unit can switch to standby automatically after a set period of time.

1. Press the **TIMER/SLEEP** button on the remote control repeatedly to select your desired time. The number of minutes will display in below sequence: **SLEEP 90** -> **SLEEP 60** -> **SLEEP 30** -> **SLEEP 15** -> **SLEEP 00**
2. Stop pressing the **SLEEP** button when your desired time is displayed. The sleep timer is now set.
  - Press the **SLEEP** button to view the remaining time before switch off.
  - To cancel the sleep timer, press the **SLEEP** button repeatedly until "SLEEP 00" shows on the display.

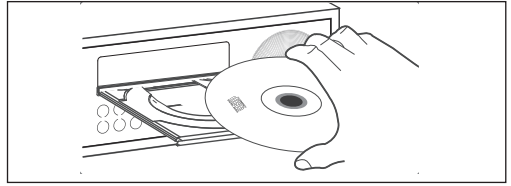
## AUX Operation

1. Ensure that the unit is connected to the TV or audio device.
2. Press the  button on the main unit repeatedly or press the **CD/AUX** button on the remote control to select **AUX** mode.
3. Operate your audio device directly for playback features.
4. Press the **VOL +/-** button to adjust the volume to your desired level.




## CD/USB Operation

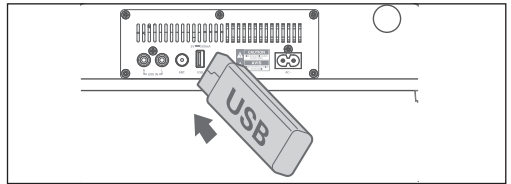
### Tips:

- Supported MP3-CD formats is MP3 / CD.
- Unsupported file formats are skipped. For example, Word documents (.doc) or MP3 files with extension .dlf are ignored and not played.
- USB supports maximum memory is 64GB.




### CD Operation





1. Press the  button repeatedly on the unit or press the **CD/AUX** button on the remote control to select **DISC** mode.
2. Press the  button on the unit or on the remote control and the disc tray will open automatically.
3. Place the CD/MP3 disc with the label side up into the CD compartment, and then press the  button on the unit or on the remote control to close the disc tray.
  - The current playing time of the track will be shown on the display, and unit will play the first track on the CD/MP3 disc automatically.
  - If there is no disc or the disc can't be read, "NO DISC" will show on the display.



### USB Operation

1. Insert the USB stick on the back of the unit.
2. Press the  button on the main unit repeatedly or press the **USB** button on the remote control to select **USB** mode.


### Play Control

- To stop play, press the  button on the remote control. The total tracks of the CD will show on the display.
- To pause or resume play, press the  button on the unit or the **▶ II** / **SCAN** button on the remote control.
- To skip to the previous/next track, press the  buttons on the unit or on the remote control.
- Press and hold the  buttons on the unit or on the remote control to perform fast forward/reverse playback. Release the button to resume normal playback.
- Press the **ALBUM/PRESET ▲, ▼** buttons to skip to the previous/next album (only for MP3/WMA discs).
- Press the **INFO** button on the remote control to display the current play information.

### Intro Playback

- Press the **INTRO** button on the remote control. The unit will play the first 10 seconds of each track.
- Press the **INTRO** button on the remote control again to resume normal playback.

### Random Playback

- Press the **SHUFFLE** button on the remote control or the **MODE** button on the unit to switch the randomly play the song ON/OFF.
  - **SHUFFLE**: Randomly play the song.  lights up.
  - **SHUF OFF**: Randomly turned off.



## Select repeat play options

Press the **REPEAT** button repeatedly on the remote control or the **MODE** button on the unit to select

Repeat play modes. The selected mode will show on the display.

- **RPT ONE:** Repeat current track. lights up.
- **RPT ALB:** Repeats all tracks in a folder (if a folder is displayed) blinks.
- **RPT ALL:** Repeat all tracks. lights up.
- **RPT OFF:** Repeat turned off.

## Playback order Settings

The user can program up to 20 tracks in CD/USB mode in any desired order.

The playback order settings are only accessible when playback has been stopped.

1. Press the button on the remote control.
2. Press the **PROG** button on the remote control or on the unit to enter **MEMORY** mode.
3. Press the number (0~9) buttons or buttons on the remote control or on the unit to select the track that you want to preset, then press **PROG** button to confirm.
4. Repeat step 3 to program more tracks.
5. Press the button to playback programmed tracks.

### If you want to change the programmed files:

- Press the button two times to clear the current program files, display shows "**PRG CLR**", then repeat the program steps as above to re-enter the new program files.
- Open the CD door to clear the current program files.

## Bluetooth operation

The first time you connect your Bluetooth device to this player, you need to pair your device to this player.

### Note:

- The operational range between this player and a Bluetooth device is approximately 8 meters (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Before you connect a Bluetooth device to this unit, ensure you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
- Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.
- If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.

## Pair Bluetooth-enabled Devices

1. Press the button on the main unit repeatedly or press the **BT/PAIR** Button on the remote control to select BT (Bluetooth) mode. "**NO BT**" will show on the display if the unit is not paired to any Bluetooth device.
2. Activate your Bluetooth device and select the search mode. "**XL-B715D**" will appear on your Bluetooth device.
  - If you cannot find the unit, press and hold the "**BT/PAIR**" button on the remote control or the button on the unit to be searchable. The display will show "**PAIRING**" and you will hear "Pairing" from the unit.
3. Select "**XL-B715D**" in the pairing list. After successful pairing, you will hear "Paired" from the unit and the display panel shows "**BT**".
4. Play music from the connected device.

### To disconnect the Bluetooth function, you can:

- Switch to another function on the unit.
- Disable the Bluetooth function on your device. The device is successfully disconnected from the unit after the "**Disconnected**" voice prompt.

- - Press and hold the **BT/PAIR** button on the remote control or the button on the unit.

### Tips:

- Enter "0000" for the password if necessary.
- If a connection exist, press and hold the "**BT/PAIR**" button on the remote control or the button on the unit to re-activate the pairing mode, the current connection will be interrupted.
- If no other Bluetooth device pairs with this player in 2 minutes, the player will reconnect to the previous connection.
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to this player, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the player.
- If your device and this player are connected, display panel shows "**BT**".
- If the connection is lost, display panel shows "**NO BT**". Follow the instruction above to pair your device to the player again.

## Listen to Music from Bluetooth Device

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the Micro Component System.
- If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the Micro Component System remote control to play music stored on the device.
  1. Pair your device with the player.
  2. Play music via your device (if it supports A2DP).
  3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).
- To pause/resume play, press the button on the unit or the button on the remote control.
- To skip to a track, press the buttons on the unit or on the remote control.

## FM Operation

### Note:

- Pressing the STEREO/MONO button, the unit will automatically switch the Stereo or Mono channel to receive the FM radio mode, it can get the best effect.

## Auto Scan and Save Preset Station

1. Press the button on the main unit repeatedly or press the **FM/DAB** button on the remote control to select FM mode.
2. Press the button on the remote control to activate automatic programming. All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.
  - The first programmed radio station is played automatically.
- **Tune to a Preset Radio Station**
3. Press the buttons to select number that you want.
4. Press the button on the unit, or button on the remote control to confirm.

## Tuning in a Station

- **Tune in radio stations automatically**
  - Press and hold the buttons, the frequency changes down or up automatically until a station is found.
  - The search may not stop at a station with a very weak signal.
- **Tune in radio stations manually**
  - Press the buttons repeatedly until you find the station you want.
  - If reception is still poor, try to adjust the position of the aerial or try to move the radio to another location.

## Presetting Stations Manually

You can preset up to 20 FM stations.

1. To store a preset, you must first be listening to the station that you would like to save, press and hold the **PROG** button on the remote control. The display will show “## Empty”, and the preset number will flash.
2. Press the ▲/▼ or number (0–9) buttons to select the preset number.
3. Press the **PROG** button to store the station.
4. Repeat above steps 1 to 3 for each station you want to store in memory with a preset number.

## Show RDS information

RDS (Radio Data System) is a service that allows FM stations to show additional information. If you tune to a RDS station, the station name are displayed. When automatic programming is used, RDS stations are programmed first.

1. Tune to a RDS station.
2. Press the **INFO** button repeatedly to scroll through the following information (if available): Station name, PTY, RADIO TEXT, Frequency, CLOCK INFO.

## DAB Operation

To listen to the tuned stations press the **◀▶** button. Each time you press the **◀▶** button, you will skip to the previous or next stored station (including primary and secondary station). The unit will display the station name.

### Auto Scan

The auto scan will search for all DAB Band III channels. After the scan has finished, the first alphanumerically found station will be automatically selected.

1. Press the **▶ II/SCAN** button on the remote control to start **Auto Scan**. The display will show “SCANNING” and then “SCAN ##” that indicates the progress of the scan and the amount of stations that have been found so far.
  2. Once the scan has finished, the unit will display the total number of stations have been found. All the stations that have been found will be stored automatically.
- To explore the found stations, press the **◀▶** button to the selected station.

### Tip:

You may press and hold the **■** button to clear the previously tuned stations before running an auto scan.

### Manual Tuning

As well as the auto tune function, you can manually tune the receiver. This can help you when aligning your aerial or when adding stations that were missed while auto tuning.

1. Press and hold the **▶ II/SCAN** button to select Manual tune, the display will now show “Manual tune”.
2. Press the **◀▶** button to cycle through the DAB channels, which are frequency from **5A** to **13F**.
3. After your desired channel number is selected, press the **▶ II/SCAN** button to confirm. The display will show “TUNING”.
4. The unit will start to scan.

### Presetting Stations

You can store up to 20 of your favourite DAB stations to the memory. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

1. To store a preset, you must first be listening to the station that you would like to save.

2. Press **PROG** button on the remote control. The display will show “## Empty”, and the preset number will flash.
3. Press **▲/▼** button on the remote control to select your desired station preset number.
4. Press the **PROG** button to confirm your station, the display will show “SAVED”.

### Recalling a Preset Station

1. Once you have saved a station to one of the preset buttons, you can recall it by pressing the **▲/▼** button on the remote control to select your desired preset number.
2. Preset number and station name will show on the display to indicate the preset station you are listening to. Press **▶ II/SCAN** button on the unit or remote control to confirm.

### Tip:

The stored stations will be saved into the memory and power off will not erase it. Storing a new station in a preset location will erase the previously stored station in that location.

### DAB Display Modes

Every time you press the **INFO** button, the display will cycle through the following display modes.

#### Station Name

- When a radio station is received, the name of that station will be displayed.

#### Ensemble Name

- An Ensemble/multiplex is a collection of radio stations that are bundled and transmitted on one frequency. There are national and local multiplexes. Local ones contain stations that are specific to that area.
- Tip:** DAB – unlike normal radio, groups together several radio stations and transmits them on one frequency.

#### Clock

- The broadcaster (Radio station) provides clock information automatically. If the information is not available, the display will show the incorrect time.

#### Date

- The broadcaster (Radio station) provides date information automatically. If the information is not available, the display will show the incorrect date.

#### DLS (Dynamic Label Segment)

- Dynamic label segment is a scrolling message that the broadcaster may include with their transmissions. The message usually includes information, such as program details etc.

#### Programme Type

- This describes the “**Style**” or “**genre**” of music that is being broadcast e.g. “**Rock**” or “**Classical**”.

#### Channel Number

- DAB digital radio can be broadcast on a wide number of frequencies.

#### Frequency

- The frequency of the present station will be displayed.

#### Stereo/Mono

- The display will show the audio mode (Stereo or Mono) of the current station.

#### Bitrate

- The display will show the digital audio bit rate being received.

#### Signal Strength

- The display will show a slide bar to indicate the signal strength, the stronger the signal, the longer the bar will be from left to right.

## Troubleshooting

### No Power

#### Reason

- Power cable not connected to wall socket
- Power socket is not switched on

#### Solution

- Make sure the plug is connected
- Switch the power on

### No Sound CD/AUX/RADIO

#### No Sound from AUX input

#### Reason

- Volume is too low
- AUX source volume is too low

#### Solution

- Increase the volume
- Increase the output volume of the AUX source

### Sound is distorted

#### Sound is distorted from AUX Input

#### Reason

- Volume is too high
- AUX source volume is too high

#### Solution

- Reduce the volume
- Reduce the output volume of the AUX source

### Unable to play CD

#### Reason

- No disc in the tray
- Disc not loaded properly
- Disc is dirty

#### Solution

- Insert a compatible disc
- Check the disc loaded
- Clean the disc

### Static Sound

#### Reason

- Poor reception

#### Solution

- Re-locate the antenna (FM)

### Desired station not found

#### Reason

- Weak signal
- Station not available in your area

#### Solution

- Use the manual tune function
- See DAB availability website

### Weak or no DAB signal

#### Reason

- DAB not available in your area

#### Solution

- See DAB availability website

### I can hear a burbling noise on some stations

#### Reason

- Weak or no DAB signal

#### Solution

- Try re-positioning the aerial (earphones)

### Clock settings erased

#### Reason

- Power has been interrupted or the power cord has been disconnected.

#### Solution

- Reset the clock.

### Unit cannot synchronise the RDS or DAB station's time and date

#### Reason

- The station does not transmit the time and date information.

#### Solution

- Try to reset the DAB system.
- Setting the time synchronisation to "Radio"- see point set the clock.

### I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device

#### Reason

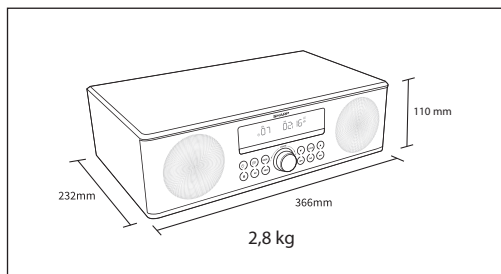
- Bluetooth function is deactivated on your device

#### Solution

- Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- Re-pair the unit with your Bluetooth device.

## Technical specification

Model	XL-B715D
Radio Signal	87.5-108MHz
DAB+ signal	174.928-239.200MHz
Power Supply	AC ~ 220-240V, 50Hz
Power Consumption	30 W
Power Consumption StandBy	<1,0W
Output Power	2 x 15 W (RMS)
Frequency Response	60Hz - 20KHz
<b>Bluetooth</b>	
Version	V 4.2
Maximum power transmitted	<20 dbm
Frequency bands	2402 MHz ~ 2480 MHz
<b>CD player</b>	
Disc format	CD, CD-R, CD-RW, MP3
<b>Remote Control</b>	
Battery Type	CR2025





## Wichtige Sicherheitsanweisungen



### Bitte lesen Sie sich diese Sicherheitsanweisungen durch und beachten Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, auf die folgenden Warnhinweise:



Das Dreieckszeichen mit Blitzsymbol verweist auf nicht isolierte „gefährliche Spannungen“ im Gerätegehäuse, die so hoch sein können, dass sie eine Gefahr von Stromschlägen bilden.



Das Dreieckszeichen mit Ausrufungszeichen verweist auf wichtige Funktions- und Wartungshinweise (Reparatur) in der dem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung.

**Halten Sie Kerzen und offenes Feuer von diesem Produkt fern, um einen Brand zu vermeiden.**



### Warnung:

- Halten Sie sich während der Nutzung dieses Geräts immer an die allgemeinen Sicherheitshinweise, insbesondere, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Stromkabel darf weder beschädigt, noch dürfen schwere Objekte darauf abgelegt werden, außerdem dürfen Sie es nicht dehnen oder verbiegen. Schließen Sie auch keine Verlängerungskabel an. Schäden am Stromkabel können zu einem Feuer oder Stromschlag führen.
- Wenn das Stromversorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Einheit an eine AC 220-240V 50Hz Steckdose angeschlossen wird. Eine höhere Spannung kann zu Fehlfunktionen oder sogar zu einem Brand führen.
- Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, dürfen Sie keine Gewalt anwenden, um einen nicht passenden Stecker in die Steckdose zu drücken.
- Schalten Sie die Einheit aus, bevor Sie sie von der Stromversorgung trennen, um sie so vollständig abzuschalten.
- Vermeiden Sie es, das Stromkabel mit nassen Händen anzuschließen oder zu trennen. Dies könnte andernfalls zu einem Stromschlag führen.
- Trennen Sie das Stromkabel, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptstecker immer leicht zugänglich ist.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Setzen Sie sich im Fall eines Defekts mit dem Hersteller oder der autorisierten Kundenabteilung in Verbindung. Teile aus dem Inneren des Geräts freizulegen kann lebensgefährlich sein. Die Garantie der Hersteller gilt nicht für Defekte, die durch von nicht autorisierte Dritten durchgeführte Reparaturen entstehen.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht direkt nach dem Auspacken. Warten Sie, bis es sich auf Zimmertemperatur erwärmt hat, ehe sie es einschalten.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt ausschließlich in Umgebungen mit mildem Klima verwendet wird (kein tropisches oder subtropisches Klima).

- Stellen Sie das Produkt auf eine flache, stabile Oberfläche, die keinen Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Das Produkt und dessen Teile dürfen nicht über die Kante des Möbelstücks hinausragen.
- Um das Risiko eines Feuers, Stromschlags oder Schäden an diesem Produkt zu reduzieren, sollten Sie es nicht direktem Sonnenlicht, Staub, Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Setzen Sie es niemals tropfendem oder spritzendem Wasser aus und positionieren Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte auf oder neben dem Produkt.
- Setzen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie Vasen auf das Gerät.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizquellen, wie etwa Heizungen, Heizregister, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärker), die Hitze produzieren.
- Platzieren Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit und mangelhafter Belüftung.
- Sorgen Sie für einen Mindestabstand von 5 cm rund um das Gerät, um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen. Vermeiden Sie es, Belüftungsöffnungen an diesem Produkt zu blockieren. Sorgen Sie immer dafür, dass die Belüftungsöffnungen nicht durch Gegenstände, z. B. Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw. verdeckt sind.
- Lassen Sie NIEMALS jemanden, ganz besonders nicht Kinder, etwas in die Löcher, Spalten oder anderen Öffnungen des Gerätegehäuses stopfen, da dies zu einem folgenschweren Stromschlag führen kann.
- Gewitter sind für alle elektrischen Geräte gefährlich. Wenn das Strom- oder Antennenkabel vom Blitz getroffen wird, kann das Gerät, auch wenn es ausgeschaltet ist, beschädigt werden. Bei einem herannahenden Gewitter sollten Sie alle Kabel und Stecker des Gerätes ausstecken.
- Ein exzessiver Schalldruck von Kopfhörern kann zu einem Hörverlust führen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht während der Disc-Wiedergabe. Während der Wiedergabe rotiert die Disc sehr schnell. Heben Sie das Gerät während der Wiedergabe nicht an und bewegen Sie das Gerät während der Wiedergabe nicht, denn dies könnte die Disc oder das Gerät beschädigen.
- Drehen Sie die Lautstärke niemals hoch, während Sie einen sehr leisen Abschnitt hören oder kein Audiosignal empfangen. Anderenfalls könnte der Lautsprecher beschädigt werden, wenn plötzlich ein lauter Abschnitt wiedergegeben wird.

### Wartung

- Trennen Sie vor dem Reinigen des Geräts das Stromkabel von der Stromquelle.
- Verwenden Sie einen weichen und sauberen Lappen, um die Außenflächen der Einheit zu reinigen. Verwenden Sie beim Reinigen niemals Chemikalien oder Reinigungsmittel.



### Batterien

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen aus und legen Sie sie nicht an Stellen ab, wo sich die Temperatur schnell erhöht, z. B. neben einem Feuer oder in die direkte Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Strahlungswärme aus, werfen Sie sie nicht ins Feuer oder bauen sie auseinander und versuchen Sie nicht, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Sie könnten undicht werden oder explodieren.
- Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterien oder vermischen neue mit alten.
- Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwenden (länger als einen Monat), sollten Sie die Batterie aus der Fernbedienung nehmen, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Wenn die Batterien auslaufen, wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit im Batteriefach weg und ersetzen die Batterien durch neue.
- Verwenden Sie immer nur die angegebenen Batterien.




- **Batterie nicht verschlucken, Gefahr von chemischen Verbrennungen**
- Wenn die Batterie verschluckt wird, kann dies zu schweren inneren Verbrennungen innerhalb von nur 2 Stunden führen und tödlich sein. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf. Wenn das Batteriefach nicht fest geschlossen werden kann, sollten Sie das Gerät nicht weiter verwenden und es für Kinder unzugänglich aufbewahren. Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in irgendein Körperteil eingeführt wurden, müssen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

### Entsorgung dieses Geräts und von Batterien

- Entsorgen Sie dieses Produkt oder dessen Batterien niemals über den normalen Hausmüll. Geben Sie es entsprechend den gesetzlichen Regelungen vor Ort bei dem für das Recycling von WEEE vorgesehenen Sammelpunkt ab. Damit helfen Sie, Ressourcen einzusparen und die Umwelt zu schützen. 
- In den meisten EU-Ländern gelten für die Entsorgung von Batterien besondere Gesetze und Vorschriften. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden. 
- Der oben aufgeführte Text erscheint auf elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (oder der Verpackung), um Nutzer entsprechend zu erinnern. Wenn unter dem Symbol „Hg“ oder „Pb“ erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie jeweils Spuren von Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) enthält.
- Nutzer werden darum gebeten, für gebrauchte Geräte und Batterien bestehende Rückgabereinrichtungen zu nutzen.

### VORSICHT::

- LASERPRODUKT DER KLASSE 1
- Geräte mit eingebautem CD-Player sind mit diesem Warnetikett gekennzeichnet. 
- Dieses Warnschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts
- DIESES GERÄT IST EIN LASERPRODUKT DER KLASSE 1. DIESES GERÄT NUTZT EINEN SICHTBAREN LASERSTRAHL, BEI DEM ES ZUM AUSTRITT GEFÄHRLICHER STRAHLUNG KOMMEN KANN, WENN ER GERICHTET WIRD. BETREIBEN SIE DEN PLAYER NUR ORDNUNGSGEMÄSS ENTSPRECHEND DER ANLEITUNG.
- WENN DIESES GERÄT IN DIE STECKDOSE EINGESTECKT WIRD, HALTEN SIE IHRE AUGEN VON DEN ÖFFNUNGEN FERN UND SEHEN SIE NICHT IN DAS GERÄT.
- EINE NUTZUNG DER STEUERUNG ODER ANPASSUNGEN ODER EINE DURCHFÜHRUNG VON AKTIONEN AUSSER DENEN, DIE HIER BESCHRIEBEN WERDEN, KÖNNEN ZUM AUSTRITT GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN.
- ÖFFNEN SIE DIE ABDECKUNGEN NICHT UND NEHMEN SIE SELBST KEINE REPARATUREN VOR. LASSEN SIE DAS GERÄT NUR VON FACHPERSONAL REPARIEREN.

### CE-Konformitätserklärung:

- Die Universal Media Corporation s.r.o erklärt hiermit, dass dieses Audiogerät die wesentlichen Anforderungen und weitere entsprechende Vorschriften der RED-Verordnung 2014/53/EU einhält. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse erhältlich: <http://www.sharp.eu/av/documents-of-conformity>

### Markenzeichen:

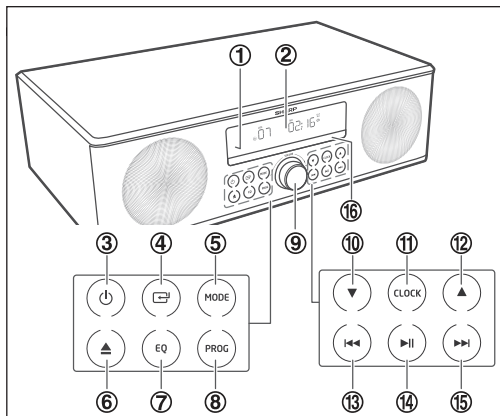


Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind geschützte Marken der Bluetooth SIG Inc.







## Inhalt der Verpackung

- 1x Hauptgerät
- 1x Fernbedienung
- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Schnellstart-Handbuch
- 1x GB Stromkabel
- 1x EU Stromkabel
- 1x (FM/DAB) Antenne

## Panels & Bedienelemente





### Vorderseite

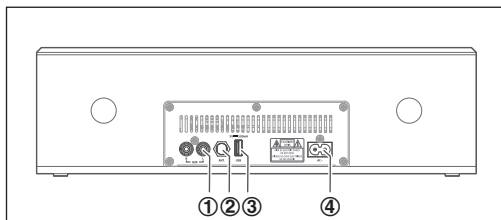
- 1. Fernbedienungssensor**  
Empfängt das Signal von der Fernbedienung.
- 2. Anzeige**
- 3. Taste **  
Zwischen ON (EIN) und STAND-BY-Modus umschalten.
- 4. Taste **  
Wählen Sie die Quelle aus.
- 5. Taste **MODE (MODUS)****  
Wählen Sie die Modi Repeat (Wiederholen)/Shuffle (zufällige Wiederhabe).
- 6. Taste **  
Öffnen und schließen Sie das Disc-Fach.
- 7. Taste **EQ****  
Auswahl des voreingestellten Equalizers.
- 8. Taste **PROG****  
Programmierung der Soundtracks. Voreinstellung der Radiosender.
- 9. Einstellung **VOLUME (LAUTSTÄRKE)** +/-**  
Lautstärke regulieren.
- 10. Taste ** (Voreinstellung -)  
Auswahl einer vorherigen voreingestellten Station.  
Zum vorherigen Album wechseln.
- 11. **CLOCK (UHR)****  
Im Stand-by-Modus drücken und gedrückt halten, um die Einstellung der Uhr aufzurufen.  
Anzeige der aktuellen Uhrzeit.
- 12. Taste ** (Voreinstellung +)  
Auswahl einer folgenden voreingestellten Station.  
Zum nächsten Album wechseln.
- 13. Taste **  
Im Modus CD/USB/Bluetooth zum vorherigen Audiotrack wechseln.

Im Modus CD/USB drücken und gedrückt halten, um ein Lied/eine Disc zurückzuspulen.

In FM-Modus manuell nach Radiosendern suchen – drücken und gedrückt halten, um automatisch zu suchen.

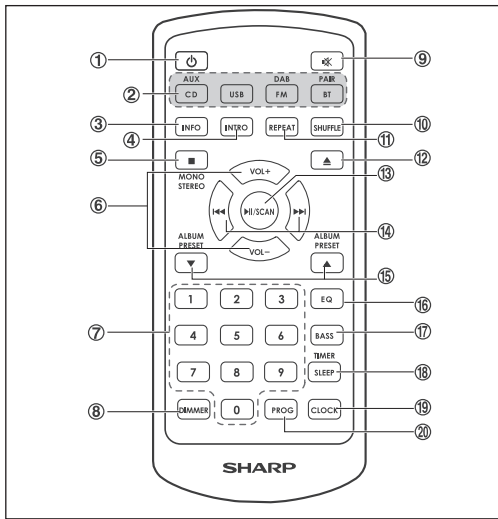
- 14. Taste **  
Wiedergabe/Pause/Wiedergabe fortsetzen.  
Drücken und gedrückt halten, um die Kopplungsfunktion im Bluetooth-Modus zu aktivieren und um das bestehende Bluetooth-Gerät zu trennen.  
Drücken, um eine automatische Suche nach Radiosendern im Modus FM und DAB auszuführen.  
Drücken und gedrückt halten, um die MANUELLE EINSTELLUNG im DAB-Modus aufzurufen.
- 15. Taste **  
Im Modus CD/USB/Bluetooth zum nächsten Audiotrack wechseln.  
Im Modus CD/USB drücken und gedrückt halten, um ein Lied/eine Disc schnell vorzuspulen.  
In FM-Modus manuell nach Radiosendern suchen – drücken und gedrückt halten, um automatisch zu suchen.

### 16. Disc-Fach



### Rückseite

- 1. Anschlüsse **AUX (R L)****
- 2. Anschluss **Antenne****  
Verbindung einer (FM/DAB)-Antenne.
- 3. Anschluss **USB****
- 4. Anschluss **AC~ (Wechselstrom)****  
Anschluss eines Netzkabels.



## Fernbedienung

- 1.**   
Zwischen ON (EIN) und STAND-BY-Modus umschalten.
- 2. Tasten SOURCE (QUELLE)**  
Auswahl der Quelle.
- 3. INFO**  
Anzeige der Wiedergabeinformationen.
- 4. INTRO (ANFANG WIEDERGEHEN)**  
Im Modus CD/USB wird jeder Soundtrack 10 Sekunden lang abgespielt.
- 5.**  (MONO/STEREO)  
Wiedergabe anhalten.  
Im Stand-by-Modus drücken und gedrückt halten, um den Modus **CLOCK SYNC (SYNCHRONISATION DER UHR)** aufzurufen.  
Im FM-Modus zwischen Stereo- oder Mono-Ton umschalten.  
Im FM/DAB-Radiomodus drücken und gedrückt halten, um alle voreingestellten Sender zu löschen.
- 6. VOL+/VOL- (LAUTSTÄRKE+/LAUTSTÄRKE-)**  
Lautstärke regulieren.
- 7. Ziffernblock (0-9)**  
Im CD/USB-Modus einen Track für die Wiedergabe auswählen.  
Im FM-Modus den voreingestellten Radiosender auswählen.
- 8. DIMMER (HELLIGKEITSREGLER)**  
Helligkeit der Anzeige anpassen.
- 9.**   
Stummschalten oder Ton erneut aktivieren.
- 10. SHUFFLE (ZUFÄLLIGE WIEDERGABE)**  
Modus der zufälligen Wiedergabe einstellen.
- 11. REPEAT (WIEDERHOLEN)**  
Wiederholten Wiedergabemodus auswählen.
- 12.**   
Disc-Fach öffnen oder schließen.
- 13.**  (SUCHLAUF)  
Wiedergabe/Pause/Wiedergabe fortsetzen.  
Drücken, um eine Auswahl zu bestätigen.  
Drücken, um eine automatische Suche nach Radiosendern im Modus FM und DAB auszuführen.  
Drücken und gedrückt halten, um die MANUELLE EINSTELLUNG im DAB-Modus aufzurufen.

## 14.

Im Modus CD/USB/BT zum vorherigen/nächsten Track wechseln.  
Im Modus CD/USB drücken und gedrückt halten, um ein Lied/eine Disc zurückzuspulen/schnell vorzuspulen.

In FM-Modus manuell nach Radiosendern suchen – drücken und gedrückt halten, um automatisch zu suchen.  
Navigieren, um einen Eintrag oder einen Menübildschirm (DAB) auszuwählen.

## 15. (ALBUM/PRESET (ALBUM/VOREINSTELLUNG))

Nach oben/unten navigieren.  
Einen Sender davor/danach auswählen.  
Zum Album davor/danach wechseln.

## 16. EQ

Auswahl des voreingestellten Equalizers.

## 17. BASS

Die Bassverstärkung EIN/AUS-schalten.

## 18. SLEEP/TIMER (SCHLAFEN/ZEITSCHALTUHR)

Die Schlafzeitschaltuhr einstellen. Im Stand-by-Modus drücken und gedrückt halten, um den Alarm-Timer einzustellen.

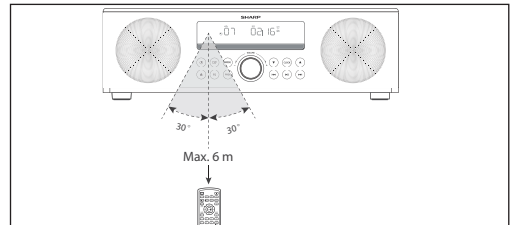
## 19. CLOCK (UHR)

Im Stand-by-Modus drücken und gedrückt halten, um die Einstellung der Uhr aufzurufen. Aktuelle Uhrzeit anzeigen.

## 20. PROG

Soundtracks programmieren.  
Radiosender voreinstellen.

## Fernsteuerung einrichten



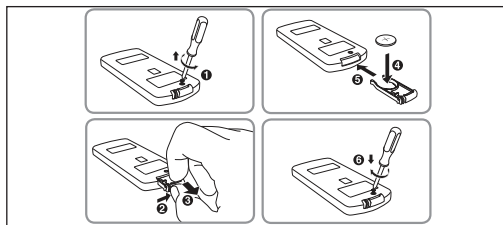
Dank der beigelegten Fernbedienung kann das Gerät aus der Ferne bedient werden.

- Selbst wenn die Fernbedienung innerhalb des effektiven Bereichs von 6 m bedient wird, kann ihr Betrieb unmöglich sein, wenn sich zwischen der Einheit und der Fernbedienung Hindernisse befinden.
- Wenn die Fernbedienung in der Nähe von anderen Produkten, die Infrarotstrahlen generieren, betrieben wird, oder wenn andere Fernsteuerungsgeräte, die Infrarotstrahlen verwenden, in der Nähe der Einheit verwendet werden, arbeitet diese womöglich nicht ordnungsgemäß. Umgekehrt arbeiten auch die anderen Geräte womöglich fehlerhaft.

### Erstmalige Verwendung:

Die Einheit verfügt über eine vorinstallierte CR2025 Lithiumbatterie. Entfernen Sie die Schutzabdeckung, um die Batterie der Fernbedienung zu aktivieren.



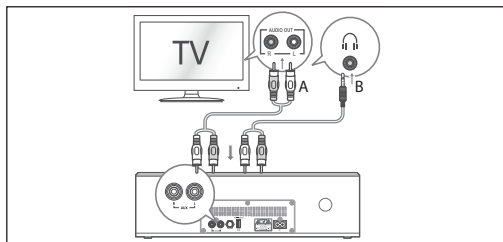


### Batterie der Fernbedienung austauschen

Die Fernbedienung benötigt eine CR2025, 3V Lithium-Batterie.

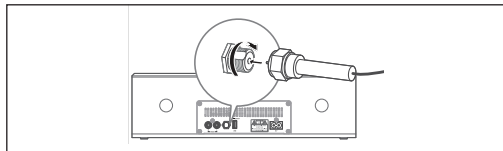
- Entfernen Sie die Schrauben auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Drücken Sie den Verschluss an der Seite des Batteriefachs in Richtung Fach.
- Dann schieben Sie die Batteriefachabdeckung aus der Fernbedienung.
- Entfernen Sie die alte Batterie. Setzen Sie eine neue CR2025 Batterie mit der entsprechend den Angaben korrekten Polarität (+/-) in das Batteriefach.
- Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an der Fernbedienung an.
- Sichern Sie den Einschub (or die Ablage) an seine Stelle mit den Schrauben.

## Anschlüsse



### AUX-Anschluss

- Nutzen Sie ein RCA-auf-RCA-Audiokabel (nicht beigelegt), um die Steckplätze des TV-Audioausgangs mit den Anschlüssen **AUX (R L)** am Gerät zu verbinden.
- Nutzen Sie ein RCA-auf-3,5-mm-Audiokabel (nicht beigelegt), um den Kopfhöreranschluss des Audioplayers mit den Anschlüssen **AUX (R L)** am Gerät zu verbinden.

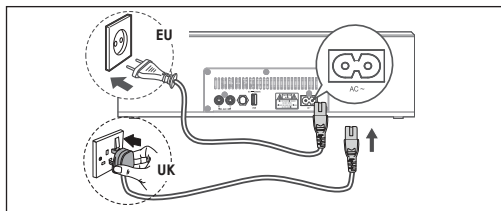


### Anschluss von (DAB/FM) Antenne

Verbinden Sie ein Ende der Antenne (beigelegt) mit dem Anschluss **ANT. (ANTENNE)** an der Rückseite des Geräts. Richten Sie die Antenne anschließend aus, um optimalen Empfang zu erhalten.

#### WICHTIG:

- Vielleicht müssen Sie die Position der Antenne bei der Einstellung der Radiosender verändern, um das stärkste Signal zu erhalten.
- Halten Sie die Antenne immer außer Reichweite von Kindern, damit diese nicht daran ziehen können.



### An eine Stromquelle anschließen

Bevor Sie das Wechselstromkabel anschließen, müssen Sie sicherstellen, dass Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.

#### Risiko von Geräteschäden!

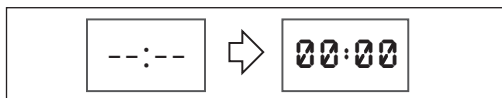
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgungsspannung der auf der Rückseite oder Unterseite der Einheit angegebenen Spannung entspricht.
- Schließen Sie das Hauptkabel an den AC~-Steckplatz der Einheit und anschließend an eine Steckdose an.

## Einstellen der Uhr

### Synchronisieren der Uhr

Drücken Sie im Modus **STAND-BY** die Taste **MONO/STEREO** auf der Fernbedienung und halten Sie diese Taste gedrückt, um die Uhr zu synchronisieren. Drücken Sie die Tasten **LEFT/RIGHT** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um zwischen den Modi der Uhrsynchronisation umzuschalten:

- RDS** Synchronisiert nur mit dem RDS-Radiosender.
- OFF (AUS)** Schaltet die Funktion der Uhrsynchronisation ab. Die Uhr muss manuell eingestellt werden. Drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste **II** am Gerät oder die Taste **II/SCAN (SUCHLAUF)** auf der Fernbedienung.



### Uhr manuell einstellen

Die manuelle Einstellung der Uhr ist nur im Modus **STAND-BY** möglich.

- Drücken Sie im Modus **STAND-BY** die Taste **CLOCK (UHR)** auf der Fernbedienung oder am Gerät und halten Sie diese Taste gedrückt, bis die Stundenziffern blinken.
  - Drücken Sie am Gerät die Taste **II** oder die Taste **II /SCAN (SUCHLAUF)** auf der Fernbedienung, um das 12/24-Stundenformat auszuwählen.
- Drücken Sie die Tasten **LEFT/RIGHT** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die blinkenden Stundenziffern einzustellen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste **CLOCK (UHR)** auf der Fernbedienung; dann blinken die Minutenziffern.
- Drücken Sie die Tasten **LEFT/RIGHT** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die blinkenden Minutenziffern einzustellen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste **CLOCK (UHR)** auf der Fernbedienung.

Jeder aktivierte Status wird gelöscht, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Tasten gedrückt werden.

## Wecker-Timer einstellen

Die Uhrzeit muss auf die aktuelle Zeit eingestellt sein, damit der Timer ordnungsgemäß funktioniert.

- Drücken Sie im Modus **STAND-BY** die Taste **SLEEP/TIMER (SCHLAFEN/ZEITSCHALTUHR)** auf der Fernbedienung, bis die Stundenziffern auf der Anzeige blinken.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀▶▶▶** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die blinkenden Stundenziffern einzustellen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste **SLEEP/TIMER (SCHLAFEN/ZEITSCHALTUHR)** auf der Fernbedienung; die Minutenziffern blinken auf der Anzeige.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀▶▶▶** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die blinkenden Minutenziffern einzustellen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste **SLEEP/TIMER (SCHLAFEN/ZEITSCHALTUHR)** auf der Fernbedienung; der Modus blinkt auf der Anzeige.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀▶▶▶** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um Folgendes auszuwählen:
  - **FM** (um mit dem ausgewählten FM-Radiosender aufzuwachen)
  - **DAB** (um mit dem ausgewählten DAB-Radiosender aufzuwachen)
  - **BUZZER (SUMMTON)** (um mit einem Summton aufzuwachen)
  - **DISC** (um mit Ihrer DISC-Musik aufzuwachen)
  - **USB** (um mit Ihrer USB-Musik aufzuwachen)
 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **TIMER/SLEEP (ZEITSCHALTUHR/SCHLAFEN)** auf der Fernbedienung; die Anzeige zeigt die Lautstärke.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀▶▶▶** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die Lautstärke einzustellen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste **TIMER/SLEEP (ZEITSCHALTUHR/SCHLAFEN)** auf der Fernbedienung; die Anzeige zeigt die aktuelle Zeit und auf der Anzeige erscheint „**🕒**“.

#### Tipps:

- Jeder eingestellte Status wird gelöscht, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Der FM-Einstellungstimer zeigt den zuletzt eingestellten Sender.

#### Den Alarmtimer aktivieren und deaktivieren

- Drücken Sie die Taste **TIMER/SLEEP (ZEITSCHALTUHR/SCHLAFEN)** auf der Fernbedienung, um die Alarmeinstellungen aufzurufen oder den Alarm zu aktivieren.
- Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie **TIMER/SLEEP (ZEITSCHALTUHR/SCHLAFEN)** zwei Mal, „**🕒**“ verschwindet von der Anzeige an der Vorderseite des Geräts.
- Um den Alarm zu aktivieren, drücken Sie **TIMER/SLEEP (ZEITSCHALTUHR/SCHLAFEN)** zwei Mal, „**🕒**“ erscheint auf der Anzeige an der Vorderseite des Geräts.

#### Alarmton ausschalten

- Wenn der Alarm zu hören ist, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät. Der Alarm geht aus, aber die Einstellungen bleiben aktiv.

## Allgemeiner Betrieb

#### Standby/ON

Wenn Sie die Einheit das erste Mal an eine Steckdose anschließen, befindet sie sich im **STANDBY**-Modus. Drücken Sie die **⏻** entsprechende Taste auf der Fernbedienung, um die Haupteinheit ein- oder auszuschalten (ON/OFF).

- Wenn das System eingeschaltet wird, ist der gleiche Modus aktiv, der auch vor dem Ausschalten des Systems aktiv war.
- Ziehen Sie den Hauptstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie die Einheit vollständig abschalten möchten.
- Wenn in den Modi **CD, USB, BT (Bluetooth)** oder **AUX** kein Signal anliegt, schaltet sich das Gerät automatisch nach 15 Minuten ab.

#### Modi wählen

Drücken Sie wiederholt die Taste **⏻** am Gerät oder drücken Sie die Tasten **CD/AUX, FM/DAB, USB** oder **BT PAIR (BLUETOOTH-KOPPLUNG)** auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen. Der ausgewählte Modus wird auf der Anzeige angezeigt.

#### Lautstärkeregelung

- Drücken Sie die Taste **VOL +/- (LAUTSTÄRKE +/-)** auf der Fernbedienung oder drehen Sie das Einstellrad **VOLUME +/- (LAUTSTÄRKE +/-)** am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
- Wenn Sie den Ton vollständig abschalten möchten, drücken Sie die Taste **🔇** auf der Fernbedienung. Drücken Sie erneut die Taste **🔇** oder drücken Sie die Taste **VOL +/- (LAUTSTÄRKE +/-)** auf der Fernbedienung oder drehen Sie das Einstellrad **VOLUME +/- (LAUTSTÄRKE +/-)** am Gerät, um wieder zur normalen Lautstärke zu schalten.

#### Equalizer auswählen

Drücken Sie wiederholt die Taste **EQ (EQUALIZER)** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um Folgendes auszuwählen: **[Pop] - [Classic] - [Jazz] - [Rock] - [Flat]**

#### Helligkeit anpassen

Drücken Sie die Taste **DIMMER (HELLIGKEITSREGLER)** auf der Fernbedienung, um das Helligkeitsniveau auszuwählen.

#### Bass einstellen

Drücken Sie die Taste **BASS** auf der Fernbedienung, um die Bassverstärkung zu aktivieren und zu deaktivieren.

#### Schlaf timer einstellen

Dieses Gerät kann nach einer einstellbaren Zeitspanne automatisch auf Stand-by schalten.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **TIMER/SLEEP (ZEITSCHALTUHR/SCHLAFEN)** auf der Fernbedienung, um die gewünschte Zeit auszuwählen. Die Anzahl der Minuten wird in der unten angegebenen Reihenfolge angezeigt: **SLEEP 90 -> SLEEP 60 -> SLEEP 30 -> SLEEP 15 -> SLEEP 00 (SCHLAF 90 -> SCHLAF 60 -> SCHLAF 30 -> SCHLAF 15 -> SCHLAF 00)**
- Drücken Sie die Taste **SLEEP (SCHLAF)** nicht mehr weiter, wenn die gewünschte Zeitdauer angezeigt wird. Der Schlaf timer ist jetzt eingestellt.
  - Drücken Sie die Taste **SLEEP (SCHLAF)**, um die Restzeit vor dem Abschalten aufzurufen.
  - Um den Schlaf timer abzubrechen, drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP (SCHLAF)**, bis „**SLEEP 00 (SCHLAF 00)**“ auf der Anzeige erscheint.

## AUX-Betrieb

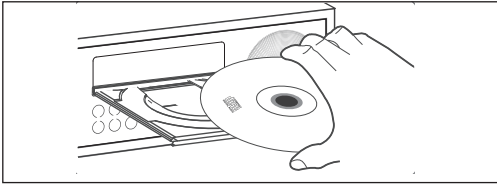
- Stellen Sie sicher, dass die Einheit an den Fernseher oder das Audiogerät angeschlossen ist.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **⏻** auf dem Hauptgerät, oder drücken Sie die Taste **CD/AUX** auf der Fernbedienung, um den **AUX**-Modus auszuwählen.
- Sie können Ihr Audiogerät direkt für Wiedergabefunktionen nutzen.
- Drücken Sie die Taste **VOL +/-**, um die Lautstärke auf die gewünschte Stufe zu stellen.

## CD/USB-Betrieb

#### Tipps:

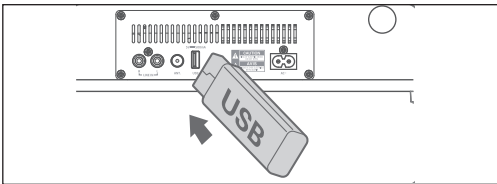
- Unterstützte MP3-CD-Formate sind MP3/CD.

- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Endung .dlf werden ignoriert und nicht abgespielt.
- USB unterstützt einen maximalen Speicher von 64 GB.



### CD-Betrieb

1. Drücken Sie wiederholt die Taste am Gerät oder drücken Sie die Taste **CD/AUX** auf der Fernbedienung, um den Modus **DISC** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung und das Disc-Fach öffnet sich automatisch.
3. Legen Sie die CD/MP3-Disc mit dem Aufdruck nach oben in das CD-Fach ein und drücken Sie anschließend die Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung, um das Disc-Fach zu schließen.
  - Die aktuelle Wiedergabezeit des Tracks wird auf der Anzeige angezeigt und das Gerät spielt automatisch den ersten Track der CD/MP3-Disc ab.
  - Wenn keine Disc eingelegt wurde oder die Disc nicht gelesen werden kann, erscheint „**NO DISC (KEINE DISC)**“ auf der Anzeige.



### USB-Betrieb

1. Stecken Sie den USB-Stick an der Rückseite des Geräts ein.
2. Drücken Sie die Taste am Hauptgerät oder drücken Sie die Taste **USB** auf der Fernbedienung, um den Modus **USB** auszuwählen.

### Wiedergabesteuerung

- Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung. Die gesamten Tracks der CD werden auf der Anzeige angezeigt.
- Um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste am Gerät oder die Taste **II/SCAN (SUCHLAUF)** auf der Fernbedienung.
- Um zum vorherigen/nächsten Track zu schalten, drücken Sie die Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung und halten Sie diese Tasten gedrückt, um den wiedergegebenen Titel schnell vorzuspulen/zurückzuspulen. Lassen Sie die Taste los, um wieder zur normalen Wiedergabe zu wechseln.
- Drücken Sie die Tasten **ALBUM/PRESET (ALBUM/VOREINSTELLUNG)** , um zum vorherigen/nächsten Album zu schalten (nur bei MP3/WMA-Discs).
- Drücken Sie die Taste **INFO** auf der Fernbedienung, um die aktuellen Wiedergabedaten anzuzeigen.

### Intro-Wiedergabe

- Drücken Sie die Taste **INTRO (ANFANG WIEDERGEHEN)** auf der Fernbedienung. Das Gerät spielt die ersten 10 Sekunden jedes Musikstücks.
- Drücken Sie erneut die Taste **INTRO (ANFANG WIEDERGEHEN)** auf der Fernbedienung, um wieder zur normalen Wiedergabe zu schalten.

### Zufällige Wiedergabe

Drücken Sie die Taste **SHUFFLE (ZUFÄLLIGE WIEDERGABE)** auf der Fernbedienung oder die Taste **MODE (MODUS)** am Gerät, um die zufällige Wiedergabe des Tracks auf ON/OFF (EIN/AUS) zu schalten.

- **SHUFFLE (ZUFÄLLIGE WIEDERGABE)**: Track zufällig abspielen. leuchtet auf.
- **SHUF OFF (ZUFÄLLIGE WIEDERGABE DEAKTIVIEREN)**: Zufällige Wiedergabe wird abgeschaltet.

### Wiederholte Wiedergabemodi auswählen

Drücken Sie wiederholt die Taste **REPEAT (WIEDERHOLEN)** auf der Fernbedienung oder die Taste **MODE (MODUS)** am Gerät, um die Wiedergabemodi

**Repeat (Wiederholen)** auszuwählen. Der ausgewählte Modus wird auf der Anzeige angezeigt.

- **RPT ONE (EINEN TRACK WIEDERHOLEN)**: Aktuellen Track wiederholen. leuchtet auf.
- **RPT ALB (ALBUM WIEDERHOLEN)**: Wiederholt alle Tracks in einem Ordner (wenn ein Ordner angezeigt wird), blinkt.
- **RPT ALL (ALLES WIEDERHOLEN)**: Wiederholt alle Tracks. leuchtet auf.
- **RPT OFF (WIEDERHOLEN AUS)**: Zufällige Wiedergabe ist abgeschaltet.

### Einstellungen der Wiedergabereihenfolge

Im CD/USB-Modus können Sie bis zu 20 Tracks in jeder beliebigen Reihenfolge auswählen. Die Einstellungen der Wiedergabereihenfolge können nur aufgerufen werden, wenn die Wiedergabe angehalten wurde.

1. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung.
2. Drücken Sie die Taste **PROG (PROGRAMMIEREN)** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um den Modus **MEMORY (SPEICHER)** aufzurufen.
3. Drücken Sie die Zifferntasten (0–9) oder die Tasten auf der Fernbedienung oder am Gerät, um den Track auszuwählen, den Sie gerne programmieren möchten, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste **PROG (PROGRAMMIEREN)**.
4. Wiederholen Sie Schritt 3, um weitere Tracks zu programmieren.
5. Drücken Sie die Taste **II** um die programmierten Tracks wiederzugeben.

### Wenn Sie die programmierten Tracks ändern möchten:

- Drücken Sie zwei Mal die Taste , um die aktuell programmierten Tracks zu löschen. Auf der Anzeige erscheint „**PRG CLR (PROGRAMMIERUNG GELÖSCHT)**“. Wiederholen Sie anschließend die oben genannten Schritte, um neue Tracks zu programmieren.
- Öffnen Sie das CD-Fach, um die aktuell programmierten Tracks zu löschen.

## Bluetooth-Betrieb

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät das erste Mal mit diesem Player verbinden, müssen Sie Ihr Gerät an diesen Player koppeln.

### Hinweis:

- Der Betriebsbereich zwischen diesem Player und einem Bluetooth-Gerät beträgt ungefähr 8 Meter (ohne ein Objekt zwischen dem Bluetooth-Gerät und der Einheit).
- Bevor Sie ein Bluetooth-Gerät mit dieser Einheit verbinden, müssen Sie die Eigenschaften des Geräts kennen.
- Eine Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
- Jedes Hindernis zwischen dieser Einheit und einem Bluetooth-Gerät kann den Betriebsbereich reduzieren.
- Wenn die Signalstärke schwach ist, könnte Ihr Bluetooth-Empfänger möglicherweise nicht verbunden sein, dieser geht jedoch automatisch wieder in den Kopplungsmodus.

## Bluetooth-fähige Geräte koppeln

1. Drücken Sie wiederholt die Taste  am Hauptgerät oder drücken Sie die Taste **BT/PAIR (BLUETOOTH/KOPPELN)** auf der Fernbedienung, um den Modus **BT (BLUETOOTH)** auszuwählen. Wenn das Gerät mit keinem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist, erscheint auf der Anzeige, „**NO BT (KEIN BLUETOOTH)**“.
2. Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und wählen Sie den Suchmodus „**XL-B715D**“ erscheint auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
  - Wenn Sie das Gerät nicht finden können, drücken und halten Sie die Taste, **BT/PAIR (BLUETOOTH/KOPPELN)** auf der Fernbedienung oder die Taste, **▶ II** am Gerät, damit es gesucht werden kann. Auf der Anzeige erscheint, **PAIRING (KOPPLUNG)** und Sie hören, **Pairing (Kopplung)** vom Gerät.
3. Wählen Sie in der Kopplungsliste „**XL-B715D**“ aus. Nach der erfolgreichen Kopplung hören Sie, **Paired (Gekoppelt)** vom Gerät und auf dem Anzeigefeld erscheint, **BT (BLUETOOTH)**.
4. Spielen Sie Musik auf dem verbundenen Gerät ab.

**Um die Bluetooth-Funktion zu deaktivieren, können Sie Folgendes tun:**

- Wechseln Sie zu einer anderen Funktion auf der Einheit.
- Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät. Das Gerät ist nach der „**Disconnected**“-Sprachansage erfolgreich von der Einheit getrennt.
- Drücken und halten Sie die Taste **BT/PAIR (BLUETOOTH/KOPPELN)** auf der Fernbedienung oder die Taste, **▶ II** am Gerät.

### Tipps:

- Geben Sie, wenn nötig, „0000“ als Passwort ein.
- Wenn eine Verbindung besteht, drücken und halten Sie, **BT/PAIR (BLUETOOTH/KOPPELN)** auf der Fernbedienung oder die Taste, **▶ II** am Gerät, um den Pairing-Modus (die Kopplung) erneut zu aktivieren, dann wird die aktuelle Verbindung getrennt.
- Wenn innerhalb von zwei Minuten kein anderes Bluetooth-Gerät an diesen Player gekoppelt wird, kehrt der Player wieder zur vorherigen Verbindung zurück.
- Der Player wird auch getrennt, wenn Ihr Gerät den Betriebsbereich verlässt.
- Wenn Sie Ihr Gerät wieder mit diesem Player verbinden möchten, platzieren Sie es innerhalb des Betriebsbereichs.
- Wenn das Gerät den Betriebsbereich verlässt und dann zurückgebracht wird, prüfen Sie bitte, ob das Gerät noch mit dem Player verbunden ist.
- Wenn Ihr Gerät und dieser Player verbunden sind, erscheint auf der Anzeige, **BT (BLUETOOTH)**.
- Wenn die Verbindung verloren wird, erscheint auf der Anzeige, **NO BT (KEIN BLUETOOTH)**. Befolgen Sie die oben genannten Anweisungen, um Ihr Gerät wieder mit dem Player zu koppeln.

## Musik vom Bluetooth-Gerät hören


- Wenn das verbundene Bluetooth-Gerät das Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt, können Sie über das Mikrosystem die auf dem Gerät gespeicherte Musik hören.
  - Wenn das Gerät auch das Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt, können Sie die Fernbedienung des Mikrosystems nutzen, um die auf dem Gerät gespeicherte Musik abzuspielen.
1. Koppeln Sie Ihr Gerät an den Player.
  2. Spielen Sie über Ihr Gerät Musik ab (wenn es A2DP unterstützt).
  3. Verwenden Sie zum Abspielen die mitgelieferte Fernbedienung (wenn diese AVRCP unterstützt).
- Um die Wiedergabe zu pausieren/fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶ II** am Gerät oder die Taste **▶ II/SCAN (SUCHLAUF)** auf der Fernbedienung.
  - Um zum vorherigen/nächsten Track zu schalten, drücken Sie die Tasten **◀◀, ▶▶** am Gerät oder auf der Fernbedienung.

## FM-Betrieb

### Hinweis:

- Durch Drücken der Taste **STEREO/MONO** schaltet das Gerät automatisch auf den Stereo- oder Mono-Kanal, um den FM-Radiomodus zu empfangen – so kann der beste Klang erreicht werden.

### Automatischer Scan (Suchlauf) und Sendervoreinstellung speichern

1. Drücken Sie wiederholt die Taste  am Hauptgerät oder drücken Sie die Taste **FM/DAB** auf der Fernbedienung, um den Modus **FM** auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste **▶ II/SCAN (SUCHLAUF)** auf der Fernbedienung, um die automatische Programmierung zu aktivieren. Alle verfügbaren Sender werden in der Reihenfolge der Wellenband-Empfangsstärke programmiert.
  - Der erste programmierte Radiosender wird automatisch abgespielt.
- **Einstellen einer Radiosendervoreinstellung**
3. Drücken Sie die Tasten **▲, ▼**, um die gewünschte Nummer auszuwählen.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **▶ II** am Gerät oder die Taste **▶ II/SCAN (SUCHLAUF)** auf der Fernbedienung.

### Einstellen eines Senders

- **Radiosender automatisch einstellen**
  - Drücken und halten Sie die Tasten **◀◀/▶▶** und die Frequenz wird nach oben oder unten geändert, bis ein Sender gefunden wird.
  - Es kann sein, dass die Suche bei einem Sender mit einem sehr schwachen Signal nicht anhält.
- **Radiosender manuell einstellen**
  - Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀◀/▶▶**, bis Sie den gewünschten Sender finden.
  - Wenn der Empfang schlecht ist, versuchen Sie die Ausrichtung der Antenne zu verändern oder das Radio an einen anderen Ort zu stellen.

### Manuelle Sendervoreinstellung

Sie können bis zu 20 FM-Radiosender voreinstellen.

1. Um eine Voreinstellung abzuspeichern, müssen Sie den zu speichernden Sender zuerst einmal anhören – drücken Sie anschließend die Taste **PROG (PROGRAMMIEREN)** auf der Fernbedienung. Auf der Anzeige erscheint „## Empty“ (Leer) und die Voreinstellungsnummer leuchtet auf.
2. Drücken Sie die Tasten **▲/▼** oder die Zifferntasten (0–9), um den Programmplatz der Voreinstellung auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **PROG (PROGRAMMIEREN)**, um den Sender zu speichern.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 für jeden Sender, den Sie mit einem voreingestellten Programmplatz abspeichern möchten.

### RDS-Informationen anzeigen

RDS (Radio Data System) ist ein Service, mit dem FM-Sender zusätzliche Informationen übermitteln können. Wenn Sie einen RDS-Sender einstellen, wird der Name des Senders angezeigt. Wenn die automatische Programmierung verwendet wird, werden RDS-Sender zuerst programmiert.

1. Stellen Sie einen RDS-Sender ein.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste **INFO**, um durch die folgenden Informationen zu blättern (falls verfügbar): Name des Senders, PTY, RADIO TEXT, Frequenz, UHR-INFO.

## DAB-Betrieb

Um die eingestellten Sender anzuhören, drücken Sie die Tasten **◀◀▶▶**. Bei jedem Drücken der Tasten **◀◀▶▶** wechseln Sie zum vorhergehenden oder nächsten gespeicherten Sender (einschließlich Primär- und Sekundärsender). Das Gerät zeigt den Sendernamen an.

### Automatischer Suchlauf

Der automatische Suchlauf sucht nach allen Kanälen im DAB Band III. Nachdem der Scan (Suchlauf) beendet wurde, wird der erste alphanumerisch gefundene Sender automatisch ausgewählt.

1. Drücken Sie die Taste **▶ II/SCAN (SUCHLAUF)** auf der Fernbedienung, um **Auto Scan (Automatischer Suchlauf)** zu starten. Auf der Anzeige erscheint „**SCANNING (SUCHLAUF LÄUFT)**“ und danach erscheint „SCAN #“; wodurch der Fortschritt des Suchlaufs und die Anzahl der bisher gefundenen Sender angezeigt werden.
2. Sobald der Suchlauf abgeschlossen wurde, zeigt das Gerät die Gesamtzahl der gefundenen Sender an. Alle gefundenen Sender werden automatisch gespeichert.
  - Um die gefundenen Sender zu durchsuchen, drücken Sie die Tasten **◀◀▶▶**, bis der gewünschte Sender abgespielt wird.

**Tipp:** Sie können die Taste **■** drücken und gedrückt halten, um die zuvor eingestellten Sender zu löschen, ehe Sie einen automatischen Suchlauf starten.

### Manuelle Einstellung

Neben der automatischen Einstellungsfunktion können Sie auch eine manuelle Feineinstellung des Empfängers vornehmen. Dies kann bei der Ausrichtung Ihrer Antenne helfen, oder wenn Sie Sender hinzufügen, die bei der automatischen Einstellung nicht gefunden wurden.

1. Drücken Sie die Taste **▶ II/SCAN (SUCHLAUF)** und halten Sie diese Taste gedrückt, um die manuelle Einstellung auszuwählen. Auf der Anzeige erscheint nun „**Manual tune (Manuelle Einstellung)**“.
2. Drücken Sie die Taste **◀◀▶▶**, um die DAB-Kanäle zu durchsuchen, die Frequenzen zwischen **5A** und **13F** haben.
3. Nachdem Sie die gewünschte Kanalnummer ausgewählt haben, drücken Sie zur Bestätigung die Taste **▶ II/SCAN (SUCHLAUF)**. Auf der Anzeige erscheint „**TUNING (EINSTELLUNG)**“.
4. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Suchlauf.

### Sender voreinstellen

Sie können bis zu 20 DAB-Lieblingssender im Speicher voreinstellen. So können Sie Ihre Lieblingssender schnell und einfach aufrufen.

1. Um eine Voreinstellung zu speichern, müssen Sie zunächst den Sender anhören, den Sie speichern möchten.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **PROG (PROGRAMMIEREN)**. Auf der Anzeige erscheint „# Empty“ (Leer) und die Voreinstellungsnummer leuchtet auf.
3. Drücken Sie die Tasten **▲/▼** auf der Fernbedienung, um die gewünschte Sender-Voreinstellungsnummer auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste **PROG (PROGRAMMIEREN)**, um Ihren Sender zu bestätigen, und auf Anzeige erscheint „**SAVED (GESPEICHERT)**“.

### Aufrufen eines voreingestellten Senders

1. Wenn Sie einen Sender auf einer der Voreinstellungstasten gespeichert haben, können Sie ihn durch Drücken der Tasten **▲/▼** auf der Fernbedienung aufrufen, um Ihre gewünschte Voreinstellungsnummer auszuwählen.
2. Die Voreinstellungsnummer und der Sendername erscheinen auf der Anzeige und zeigen den voreingestellten Sender, den Sie gerade anhören. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **▶ II/SCAN (SUCHLAUF)** am Gerät oder auf der Fernbedienung.

**Tipp:** Die gespeicherten Sender werden im Speicher gesichert und Sie werden nicht gelöscht, wenn das Gerät von der Energieversorgung getrennt wird. Wenn Sie einen neuen Sender auf

einer Voreinstellungsnummer speichern, wird der zuvor auf dieser Voreinstellungsnummer gespeicherte Sender gelöscht.

### DAB-Anzeigemodus

Bei jedem Drücken der Taste **INFO** schaltet die Anzeige durch folgende Anzeigemodi.

#### Sendername

- Wenn ein Radiosender empfangen wird, wird der Name des Senders angezeigt.

#### Ensemble-Name

- Ein sogenanntes Ensemble/Multiplex ist eine Gruppe von Radiosendern, die auf einer Frequenz zusammengefasst und übertragen werden. Es gibt nationale und regionale Multiplex-Übertragungsgruppen. Regionale Multiplex-Übertragungsgruppen sind auf ein bestimmtes Übertragungsgebiet beschränkt.
- **Tipp:** DAB – gruppiert im Gegensatz zum normalen Radio einige Radiosender und überträgt sie auf einer Frequenz.

#### Uhr

- Der Sender (die Radiostation) überträgt automatisch Informationen über die Uhrzeit. Wenn die Informationen nicht zur Verfügung stehen, zeigt die Anzeige die falsche Zeit an.

#### Datum

- Der Sender (die Radiostation) überträgt automatisch Informationen über das Datum. Wenn die Informationen nicht zur Verfügung stehen, zeigt die Anzeige das falsche Datum an.

#### DLS (Dynamic Label Segment – digitaler Begleittext)

- Dynamic Label Segment (digitaler Begleittext) ist ein Lauftext, den der Sender zu seinen Übertragungen hinzufügen kann. Dieser Begleittext besteht gewöhnlich aus Informationen wie zusätzliche Angaben zum Programm usw.

#### Programmart

- Dies beschreibt den „Stil“ oder das „Genre“ der übertragenen Musik z. B. „Rock“ oder „Klassische Musik“.

#### Kanalnummer

- Digitales DAB-Radio kann auf vielen Frequenzen übertragen werden.

#### Frequenz

- Es wird die Frequenz des voreingestellten Senders angezeigt.

#### Stereo/Mono

- Auf der Anzeige erscheint der Audiomodus (Stereo oder Mono) des aktuellen Senders.

#### Bitrate

- Auf der Anzeige erscheint die empfangene digitale Audio-Bitrate.

#### Signalstärke

- Die auf der Anzeige erscheint eine Schiebepalken, der die Signalstärke anzeigt – je stärker das Signal ist, desto länger schlägt der Balken von links nach rechts aus.

## Fehlersuche

### Kein Strom

#### Ursache

- Netzkabel nicht in Steckdose
- Steckdose nicht eingeschaltet
- **Lösung**
- Sicherstellen, dass das Netzkabel angesteckt ist
- Steckdose einschalten

### Kein Ton bei CD/AUX/RADIO

#### Kein Ton bei AUX-Eingang

#### Ursache

- Lautstärke zu niedrig
- Lautstärke der AUX-Quelle zu niedrig

**Lösung**

- Erhöhen Sie die Lautstärke
- Erhöhen Sie die Ausgangslautstärke der AUX-Quelle

**Ton verzerrt****Ton bei AUX-Eingang verzerrt****Ursache**

- Lautstärke zu hoch
- Lautstärke der AUX-Quelle zu hoch

**Lösung**

- Verringern Sie die Lautstärke
- Verringern Sie die Ausgangslautstärke der AUX-Quelle

**CD kann nicht abgespielt werden****Ursache**

- Keine CD im Fach
- CD nicht korrekt eingelegt
- CD verschmutzt

**Lösung**

- Legen Sie eine kompatible CD ein
- Überprüfen Sie die eingelegte CD
- Reinigen Sie die CD

**Statisches Geräusch****Ursache**

- Schlechter Empfang

**Lösung**

- Stellen Sie die Antenne (FM) ein

**Gewünschter Sender nicht gefunden****Ursache**

- Schwaches Signal
- Sender ist in Ihrem Gebiet nicht verfügbar

**Lösung**

- Verwenden Sie die manuelle Suchfunktion
- Siehe Website zur Verfügbarkeit von DAB

**Schwaches oder kein DAB-Signal****Ursache**

- DAB ist in Ihrem Gebiet nicht verfügbar

**Lösung**

- Siehe Website zur Verfügbarkeit von DAB

**Auf manchen Sendern ist ein brummendes Geräusch zu hören****Ursache**

- Schwaches oder kein DAB-Signal

**Lösung**

- Versuchen Sie, die Antenne (Kopfhörer) anders einzustellen

**Gelöschte Uhreinstellungen****Ursache**

- Stromversorgung wurde unterbrochen oder das Netzkabel wurde ausgesteckt.

**Lösung**

- Stellen Sie die Uhr erneut ein.

**Gerät wird nicht mit Uhrzeit und Datum des RDS- oder DAB-Senders synchronisiert.****Ursache**

- Der Sender überträgt keine Informationen über Uhrzeit und Datum.

**Lösung**

- Versuchen Sie, das DAB-System zurückzusetzen.
- Zurücksetzen der Zeitsynchronisation auf „Radio“ – lesen Sie dazu den Abschnitt über die Uhreinstellung.

**Ich kann den Bluetooth-Namen dieses Geräts nicht auf meinem****Bluetooth-Gerät finden****Ursache**

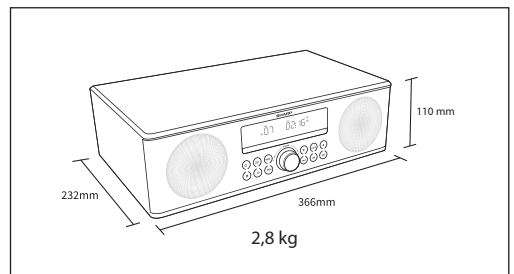
- Bluetooth-Funktion ist auf dem Gerät deaktiviert.

**Lösung**

- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert ist.
- Koppeln Sie das Gerät wieder mit Ihrem Bluetooth-Gerät.

**Technische Angaben**

Modell	XL-B715D
Radiosignal	87.5-108MHz
DAB+ Signal:	174.928-239.200MHz
Stromversorgung	AC ~ 220-240V, 50Hz
Stromverbrauch	30 W
Stromverbrauch StandBy	<1,0W
Ausgangsstrom	2 x 15 W (RMS)
Frequenzabhängigkeit	60Hz - 20KHz
<b>Bluetooth</b>	
Version	V 4.2
Maximaler übertragener Strom	<20 dbm
Frequenzbänder	2402 MHz ~ 2480 MHz
<b>CD-Player</b>	
Diskformat	CD, CD-R, CD-RW, MP3
<b>Fernbedienung</b>	
Batterietyp	CR2025



## Instrucciones de seguridad importantes



### Lea estas instrucciones de seguridad y respete las siguientes advertencias antes de utilizar el aparato:



La finalidad del símbolo del rayo con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, es avisar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, que puede ser de suficiente magnitud como para provocar descargas eléctricas para las personas.



La finalidad de la marca de admiración dentro de un triángulo equilátero es avisar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de uso y mantenimiento (servicio) en el manual que acompaña al aparato.

**Para evitar incendios mantenga siempre las velas u otras llamas al descubierto lejos del producto.**



### Advertencia:

- Respete siempre las precauciones básicas de seguridad cuando utilice este electrodoméstico, especialmente si hay niños presentes.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No dañe el cable de alimentación, no coloque objetos pesados encima, no lo estire ni lo doble. Asimismo, no conecte alargadores. Los daños en el cable de alimentación pueden ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- Si el cable de alimentación presenta algún daño, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o personas con una cualificación similar para evitar que se produzcan situaciones de peligro.
- Asegúrese de que la unidad está conectada a una toma de corriente de CA de 220-240 V y 50 Hz. El uso de una tensión superior puede causar el mal funcionamiento de la unidad o incluso presentar riesgo de incendio.
- Si el enchufe no encaja en la toma, no lo fuerce.
- Apague la unidad antes de desenchufarla de la corriente para desconectarla por completo.
- No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría producirse una descarga eléctrica.
- Desconecte el cable de alimentación si la unidad no se va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación resulta fácilmente accesible.
- Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. En caso de avería, póngase en contacto con el fabricante o el servicio técnico autorizado. La exposición a ciertas partes internas del dispositivo puede poner en peligro su vida. La garantía del fabricante no cubre las averías resultantes de reparaciones llevadas a cabo por terceros.
- No utilice este producto inmediatamente tras desembalarlo. Espere a que se caliente a la temperatura ambiente antes de utilizarlo.
- Asegúrese de utilizar el producto en climas moderados únicamente (no en climas tropicales o subtropicales).
- Coloque el producto en una superficie plana estable y no expuesta a vibraciones.

- Asegúrese de que el producto y sus partes no sobresalen de los bordes del mueble sobre el que se coloca.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño en el producto, no lo exponga directamente a la luz del sol, polvo, lluvia o humedad. No exponga nunca este producto a gotas o derramamientos o no coloque objetos llenos de líquido sobre o cerca de este.
- No coloque objetos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No coloque el producto en espacios húmedos o con ventilación deficiente.
- Asegúrese de dejar una distancia mínima de 5 cm en torno al aparato para garantizar una ventilación adecuada. No obstruya las aberturas de ventilación de este producto. Evite siempre la obstrucción de las ranuras de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No permita que nadie, especialmente los niños, introduzca elementos en los orificios, ranuras ni en ninguna apertura de la carcasa de la unidad, ya que podrían dar lugar a descargas eléctricas mortales.
- Las tormentas son peligrosas para todos los aparatos eléctricos. Si el cable de alimentación o el cableado de la antena es alcanzado por un rayo, el aparato puede resultar dañado, incluso si no está encendido. Debe desconectar todos los cables y conectores del aparato antes de una tormenta.
- La presión acústica excesiva de los auriculares y los cascos puede causar la pérdida del sentido auditivo.
- No mueva la unidad durante la reproducción de discos. Durante la reproducción, el disco gira a gran velocidad. No levante ni mueva la unidad durante la reproducción, ya que de hacerlo podría dañarse el disco o la unidad.
- No suba el volumen mientras escucha una sección con entradas de muy bajo nivel o sin señales de audio. De lo contrario, el altavoz podría resultar dañado al reproducir de repente una sección con un nivel máximo.

### Mantenimiento

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar la unidad.
- Utilice un paño suave y limpio para limpiar la parte exterior de la unidad. No utilice nunca productos químicos ni detergentes.

### Pilas

- Tenga en cuenta la polaridad correcta al insertar las pilas.
- No exponga las pilas a altas temperaturas y no las coloque en lugares en los que la temperatura pueda experimentar cambios bruscos, p. ej., cerca de un fuente de fuego o en contacto directo con la luz solar.
- No exponga las pilas a calor radiante excesivo, no las arroje al fuego, no las desmonte y no intente recargar pilas no recargables, ya que podrían producirse fugas o explotar.
- No combine nunca pilas de diferente tipo y no mezcle pilas nuevas y pilas viejas.
- Si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo (más de un mes), retire la pila para evitar fugas.
- Si las baterías presentan fugas, limpie la parte interior del compartimento y sustitúyalas por pilas nuevas.
- No utilice pilas diferentes a las especificadas.



### No ingiera las pilas, ya que pueden causar quemaduras químicas.

- La ingestión de pilas puede causar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y producir la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños. Si cree que se pueden haber tragado las pilas o introducido en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediatamente.

## Eliminación de este equipo y las pilas

- No elimine este producto o sus pilas como residuos urbanos no clasificados. Entréguelos en un punto de recogida designado para el reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos de acuerdo con la ley local. De esta forma, ayudará a conservar los recursos y a proteger el medio ambiente.
- La mayor parte de los países de UE regulan la eliminación de las pilas mediante leyes. Póngase en contacto con su distribuidor y con las autoridades locales para obtener más información.
- Se incluye el símbolo anterior en el equipo eléctrico y electrónico, y las baterías (o el embalaje) para recordar a los usuarios de esta circunstancia. Si aparece "Hg" o "Pb" debajo del símbolo, eso significa que las pilas contienen trazas de mercurio (Hg) o plomo (Pb), respectivamente.
- Se solicita a los usuarios que utilicen las instalaciones de devolución existentes para equipos usados.



## ADVERTENCIA:

### PRODUCTO DE CLASE 1

- Los aparatos con reproductor de CD integrado se marcan con esta etiqueta de precaución.
- Esta etiqueta de advertencia se ubica en el panel posterior de la unidad
- ESTA UNIDAD ES UN PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. ESTA UNIDAD UTILIZA UN RAYO LÁSER VISIBLE QUE PODRÍA CAUSAR UNA RADIACIÓN PELIGROSA EN CASO DE EXPOSICIÓN DIRECTA. ASEGÚRESE DE UTILIZAR EL REPRODUCTOR DE FORMA CORRECTA, COMO INDICAN LAS INSTRUCCIONES.
- NO COLOQUE LOS OJOS CERCA DE LA APERTURA PARA MIRAR DENTRO DE LA UNIDAD CUANDO LA DESENFUCHE DE LA TOMA DE CORRIENTE.
- EL USO DE CONTROLES O AJUSTES O LA APLICACIÓN DE PROCEDIMIENTOS DIFERENTES DE LOS ESPECIFICADOS EN ESTE MANUAL PUEDE OCASIONAR UNA EXPOSICIÓN A RADIACIÓN PELIGROSA.
- NO ABRA LAS TAPAS Y NO REPARE USTED MISMO EL PRODUCTO. CONSULTE CON PERSONAL CUALIFICADO DE SERVICIO EN CASO NECESARIO.



## Declaración CE:

- Por la presente, UMC Poland sp. z o.o. declara que este dispositivo sonoro cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente enlace <http://www.sharp.eu/av/documents-of-confirmity>

## Marcas comerciales:



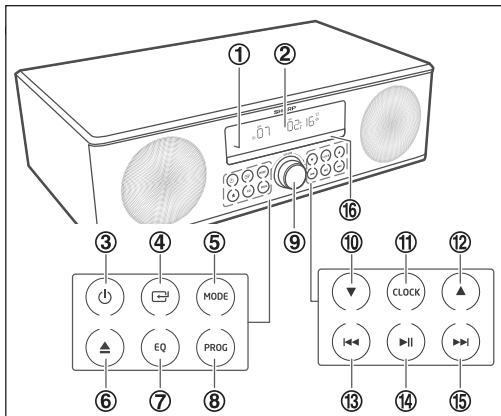
La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG, Inc.



## Contenido de la caja

- 1 unidad principal
- 1 mando a distancia
- 1 guía del usuario
- 1 guía de inicio rápido
- 1 cable de alimentación para el Reino Unido
- 1 cable de alimentación para la UE
- 1 antena (FM/DAB)

## Paneles y controles



### Panel frontal

- 1. Sensor del mando a distancia**  
Permite recibir la señal del mando a distancia.
- 2. Pantalla**
- 3. Botón**   
Permite alternar entre el modo de encendido y el modo en espera.
- 4. Botón**   
Permite seleccionar el origen.
- 5. Botón **MODE****  
Permite seleccionar el modo de repetición o reproducción aleatoria.
- 6. Botón**   
Permite abrir y cerrar el disco.
- 7. Botón **EQ****  
Permite seleccionar el ecualizador predefinido.
- 8. Botón **PROG****  
Permite programar pistas. Permite presintonizar emisoras de radio.
- 9. Dial **VOLUME+/-****  
Permite aumentar o reducir el nivel de volumen.
- 10. Botón**   
Permite seleccionar una emisora presintonizada anterior.  
Permite saltar al álbum previo.
- 11. **CLOCK****  
En modo de espera, mantenga pulsado para activar la configuración del reloj.  
Muestre la hora actual del reloj.
- 12. Botón**   
Permite seleccionar una emisora presintonizada siguiente.  
Permite saltar al álbum siguiente.
- 13. Botón**   
En el modo CD/USB/Bluetooth, permite saltar a la pista de audio anterior.

En el modo CD/USB, mantenga pulsado el botón para retroceder una pista o disco.

En el modo FM, permite buscar emisoras de radio manualmente y si se mantiene pulsado el botón permite buscar automáticamente.

### 14. Botón

Permite reproducir, poner en pausa o reanudar la reproducción. Mantenga pulsado para activar la función de emparejamiento en modo Bluetooth y desconectar el dispositivo Bluetooth emparejado existente.

Pulse para realizar una exploración automática de emisoras de radio en el modo FM y DAB.

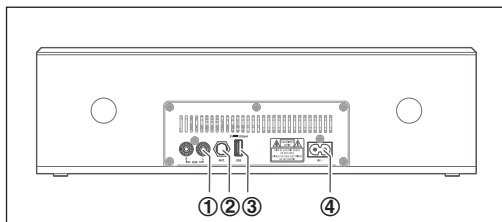
Mantenga pulsado para realizar un ajuste manual en el modo DAB.

### 15. Botón

En el modo CD/USB/Bluetooth, permite saltar a la siguiente pista de audio.

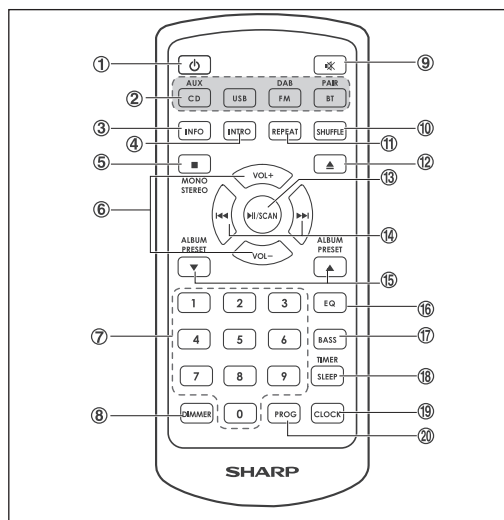
En el modo CD/USB, mantenga pulsado el botón para avanzar una pista o disco. En el modo FM, permite buscar emisoras de radio manualmente y si se mantiene pulsado el botón permite buscar automáticamente.

### 16. Compartimento de disco



### Panel posterior

- 1. Conexión **AUX (R L)****
- 2. Conexión de **antena****  
Permite conectar una antena (FM/DAB).
- 3. Conexión **USB****
- 4. Conexión **AC~****  
Permite conectar el cable de alimentación.



## Mando a distancia

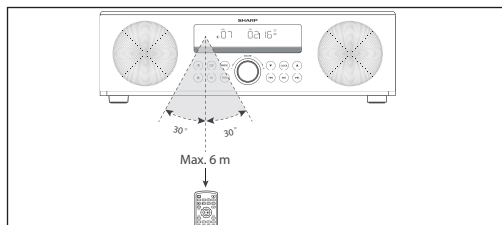
1. Permite alternar entre el modo de encendido y el modo en espera.
2. **Botones SOURCE**  
Permite seleccionar el origen.
3. **INFO**  
Muestra la información de reproducción.
4. **INTRO**  
En el modo CD/USB, todas las pistas se reproducirán durante 10 segundos.
5. (MONO/STEREO)  
Permite detener la reproducción  
En modo de espera, mantenga pulsado para activar el modo **CLOCK SYNC**  
En el modo FM, permite alternar entre el modo estéreo y el modo mono.  
En modo de radio FM/DAB, mantenga pulsado para borrar todas las emisoras presintonizadas.
6. **VOL+/VOL-**  
Permite aumentar o reducir el nivel de volumen.
7. **Teclado numérico (0~9)**  
En el modo CD/USB, permite seleccionar un número de pista para reproducir.  
En el modo FM, permite seleccionar la emisora de radio presintonizada.
8. **DIMMER**  
Permite ajustar el brillo de la pantalla.
9. Permite silenciar o reanudar el sonido.
10. **SHUFFLE**  
Permite seleccionar el modo de reproducción aleatorio.
11. **REPEAT**  
Permite seleccionar los modos de repetición de la reproducción.
12. Permite abrir o cerrar el compartimento de discos.
13. **▶ II/SCAN**  
Permite reproducir, poner en pausa o reanudar la reproducción.  
Pulse para confirmar una selección.  
Pulse para realizar una exploración automática de emisoras de radio

en el modo FM y DAB.

Mantenga pulsado para realizar un ajuste manual en el modo DAB.

14. En el modo CD/USB/BT, permite saltar a la pista anterior o posterior.  
En el modo CD/USB, mantenga pulsado para retroceder o avanzar rápidamente una pista o disco.  
En el modo FM, permite buscar emisoras de radio manualmente y si se mantiene pulsado el botón permite buscar automáticamente.  
Navegue para seleccionar un elemento o pantalla de menú (DAB).
15. (ALBUM/PRESET)  
Permite navegar hacia arriba o hacia abajo.  
Permite seleccionar una emisora presintonizada anterior o siguiente.  
Permite saltar al álbum anterior o siguiente.
16. **EQ**  
Permite seleccionar el ecualizador predefinido.
17. **BASS**  
Permite activar o desactivar la función de realce de bajos.
18. **SLEEP/TIMER**  
Permite establecer el temporizador de apagado. En modo de espera, mantenga pulsado para activar el temporizador de apagado.
19. **CLOCK**  
En modo de espera, mantenga pulsado para activar la configuración del reloj. Muestra la hora actual.
20. **PROG**  
Permite programar pistas de sonido. Permite presintonizar emisoras de radio.

## Preparación del mando a distancia

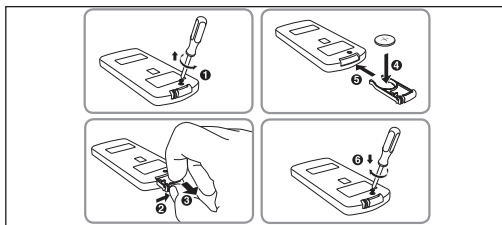


El mando a distancia suministrado permite utilizar la unidad a distancia. Si se utiliza dentro de un rango de distancia de 6 m, el mando a distancia puede no responder adecuadamente si existen obstáculos entre la unidad y el mando a distancia.

Si el mando a distancia se utiliza cerca de otros productos que generan rayos infrarrojos o si otros dispositivos de control remoto utilizan rayos infrarrojos cerca de la unidad, el mando a distancia podría no funcionar correctamente. También podría ocurrir que otros productos no funcionen correctamente.

### Primer uso:

La unidad lleva preinstalada una batería de litio CR2025. Retire la pestaña de protección para activar la pila del mando a distancia.

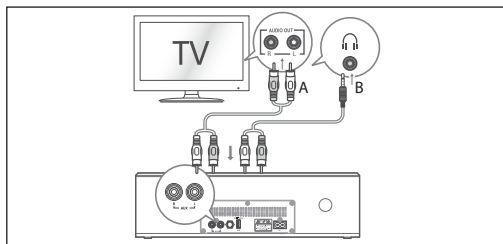


### Colocación de la pila del mando a distancia

El mando a distancia requiere una pila de litio CR2025 de 3 V.

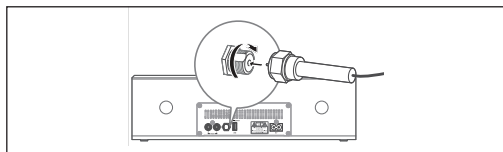
1. Saque el tornillo situado en la parte trasera del mando a distancia.
2. Presione la pestaña situada al lado de la bandeja de la pila en dirección al compartimento.
3. A continuación, retire la bandeja de la pila fuera del mando a distancia deslizándola.
4. Retire la pila antigua. Coloque una nueva pila CR2025 en la bandeja de la pila con la polaridad correcta (+/-) como se indica.
5. Deslice la bandeja de la pila en la ranura del mando a distancia.
6. Asegure la bandeja en su lugar utilizando el tornillo

## Conexiones



### Conexión AUX

- a. Use un cable de radio RCA a RCA (no suministrado) para conectar las salidas de audio del televisor a una conexión **AUX (R L)** de la unidad.
- b. Use un cable de audio RCA a 3,5 mm (no suministrado) para conectar las salidas de auriculares del reproductor de audio a las conexiones **AUX (R L)** de la unidad.

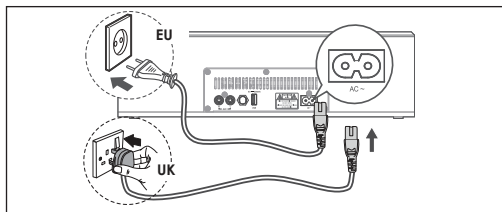


### Conectar la antena (DAB/FM)

Conecte un extremo de la antena (incluido) a la conexión **ANT.** en la parte posterior de la unidad. A continuación, coloque la antena para obtener una recepción adecuada.

#### IMPORTANTE:

- Puede que necesite ajustar la posición de la antena al sintonizar la radio para obtener la señal más intensa.
- No deje nunca la antena donde los niños puedan tirar de ella.



### Conexión a la corriente

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de completar el resto de conexiones.
  - Riesgo de daños en el producto. Asegúrese de que la tensión de alimentación se corresponde con la tensión indicada en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Conecte el cable principal a la toma AC~ de la unidad y, a continuación, a una toma de corriente.

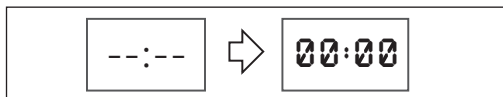
## Poner el reloj en hora

### Sincronización del reloj

En el modo **STANDBY** mantenga pulsado el botón **■/MONO/STEREO** del mando a distancia para sincronizar el reloj. Pulse los botones **◀◀▶▶** del mando a distancia o la unidad para activar los modos de sincronización del reloj:

- **RDS** Solo sincroniza con la emisora de radio RDS.
- **OFF** Desactiva la función de sincronización del reloj; el reloj deberá ajustarse manualmente.

A continuación, pulse el botón **▶ II** de la unidad o el botón **▶ II/SCAN** del mando a distancia para confirmar.



### Ajuste manual del reloj

El ajuste manual del reloj solo se puede realizar en el modo **STANDBY**.

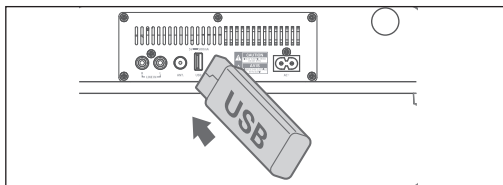
1. En el modo **STANDBY**, mantenga pulsado el botón **CLOCK** del mando a distancia o la unidad hasta que los dígitos de las horas parpadeen.
  - Pulse el botón **▶ II** de la unidad **▶ II/SCAN** o el mando a distancia para seleccionar el formato 12/24 horas
2. Pulse los botones **◀◀▶▶** del mando a distancia o la unidad para ajustar los dígitos de las horas mientras parpadean y, a continuación, pulse el botón **CLOCK** del mando a distancia para confirmar, tras lo cual parpadearán los dígitos de los minutos.
3. Pulse los botones **◀◀▶▶** del mando a distancia o la unidad para ajustar los dígitos de los minutos mientras parpadea y, a continuación, pulse el botón **CLOCK** del mando a distancia para confirmar, tras lo cual parpadearán los dígitos de los segundos. Cada estado activado se puede borrar si no se pulsa ningún botón en 15 segundos.

### Ajuste del temporizador del reloj de alarma

La hora del reloj se debe establecer en la hora actual para que el temporizador funciones correctamente.

1. En el modo **STANDBY** mantenga pulsado el botón **TIMER/SLEEP** del mando a distancia hasta que los dígitos de las horas parpadeen en la pantalla.
2. Pulse los botones **◀◀▶▶** del mando a distancia o la unidad para ajustar los dígitos de las horas y pulse el botón **TIMER/SLEEP** del mando a distancia para confirmar; los dígitos de los minutos parpadearán en la pantalla.





### Funcionamiento de la función USB

1. Inserte la memoria USB en la parte posterior de la unidad.
2. Pulse repetidamente el botón de la unidad principal o pulse el botón **USB** del mando a distancia para seleccionar el modo **USB**.

### Control de reproducción

- Para detener la reproducción, pulse el botón del mando a distancia. Se mostrará el número total de pistas del CD.
- Para detener momentáneamente o reanudar la reproducción, pulse el botón **II** de la unidad o el botón **II/SCAN** del mando a distancia.
- Para saltar a la pista anterior o posterior, pulse el botón **II<<||>>II** de la unidad o el mando a distancia.
- Mantenga pulsado los botones **II<<||>>II** de la unidad o el mando a distancia para hacer avanzar o retroceder rápidamente la reproducción. Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.
- Pulse los botones **ALBUM/PRESET ▲, ▼** para saltar al álbum anterior o posterior (solo para discos MP3/WMA).
- Pulse el botón **INFO** del mando a distancia para reproducir la información de reproducción actual.

### Reproducción de introducción

- Pulse el botón **INTRO** del mando a distancia. La unidad reproducirá los primeros 10 segundos de cada pista.
- Vuelva a pulsar el botón **INTRO** del mando a distancia para reanudar la reproducción manual.

### Reproducción aleatoria

- Pulse el botón **SHUFFLE** del mando a distancia o el botón **MODE** de la unidad para activar o desactivar la reproducción automática de la canción.
  - **SHUFFLE**: Permite reproducir la canción aleatoriamente. se ilumina.
  - **SHUF OFF**: Permite desactivar la reproducción aleatoria.

### Selección de opciones de reproducción repetidas

- Pulse repetidamente el botón **REPEAT** del mando a distancia o el botón **MODE** de la unidad para seleccionar modos de reproducción de **repetición**. En la pantalla se mostrará el modo seleccionado.
- **RPT ONE**: permite repetir la pista actual. se ilumina.
  - **RPT ALB**: permite repetir todas las pistas (si se muestra una carpeta) parpadea.
  - **RPT ALL**: Permite repetir todas las pistas se ilumina.
  - **RPT OFF**: permite apagar la repetición.

### Ajustes de orden de reproducción

El usuario puede programar hasta 20 pistas en el modo CD/USB en cualquier orden deseado. Los ajustes de orden de reproducción solo resultan accesibles cuando se detiene la reproducción.

1. Pulse el botón del mando a distancia.
2. Pulse el botón **PROG** del mando a distancia o la unidad para introducir el modo **MEMORY**.
3. Pulse los botones (0~9) o **II<<||>>II** del mando a distancia o la unidad para seleccionar la pista que desea preajustar y pulse el botón **PROG** para confirmarlo.
4. Repita el paso 3 para programar más pistas.
5. Pulse el botón **II** para reproducción de pistas programadas.

### Si desea cambiar los archivos programados:

- Pulse el botón dos veces para borrar los archivos de programa; la pantalla mostrará **PRG CLR**; a continuación, repita los pasos de programación anteriores para volver a introducir los nuevos archivos de programación.
- Abra la puerta del CD para borrar los archivos programados actuales.

## Funcionamiento de la función Bluetooth

La primera vez que conecte su dispositivo Bluetooth al reproductor, necesitará emparejarlo al reproductor.

### Nota:

- El rango operativo entre el reproductor y un dispositivo Bluetooth es de aproximadamente 8 metros (sin ningún objeto entre el dispositivo Bluetooth y la unidad).
- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad, asegúrese de conocer las funciones del dispositivo.
- No se garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Cualquier obstáculo entre esta unidad y un dispositivo Bluetooth puede reducir el rango operativo.
- Si la señal es débil, su receptor Bluetooth puede desconectarse, pero volverá a entrar en modo de emparejamiento automáticamente.

### Emparejamiento de dispositivos Bluetooth

1. Pulse repetidamente el botón de la unidad principal o pulse el botón **BT/PAIR** del mando a distancia para seleccionar el modo **BT** (Bluetooth). Se mostrará **NO BT** en la pantalla si la unidad no está emparejada con ningún dispositivo Bluetooth.
2. Active el dispositivo Bluetooth y seleccione el modo de búsqueda. Aparecerá **XL-B715D** en la lista del dispositivo Bluetooth.
  - Si no puede encontrar la unidad, mantenga pulsado el botón **BT/PAIR** del mando a distancia o el botón **II** de la unidad para activar la función de búsqueda. La pantalla mostrará **PAIRING** (Emparejamiento) y oírás **Pairing** desde la unidad.
3. Seleccione **XL-B715D** en la lista de emparejamiento. Una vez completada la función de emparejamiento satisfactoriamente, se oírás **Paired** (Emparejado) desde la unidad y la pantalla mostrará **BT**.
4. Empiece a reproducir música desde el dispositivo conectado.

### Para desconectar la función Bluetooth, puede:

- Cambiar a otra función de la unidad.
- Desactive la función Bluetooth de su dispositivo. El dispositivo se desconectará correctamente de la unidad después del mensaje de voz „Disconnected“.
- Mantenga pulsado el botón **BT/PAIR** del mando a distancia o el botón **II** de la unidad.

### Consejo:

- Introduzca „0000“ como contraseña si fuera necesario.
- Si existe una conexión, mantenga pulsado el botón **BT/PAIR** del mando a distancia o el botón **II** de la unidad para volver a activar el modo de emparejamiento; se interrumpirá la conexión actual.
- Si no se empareja otro dispositivo Bluetooth con este reproductor en el transcurso de dos minutos, el reproductor se reconectará a la conexión previa.
- El reproductor también se desconectará cuando el dispositivo deje de estar en el rango operativo.
- Si desea conectar su dispositivo al reproductor, sitúelo dentro del rango operativo.
- Si el dispositivo vuelve a situarse dentro del rango operativo, después de dejar de estarlo, compruebe si sigue conectado al reproductor.
- Si el dispositivo y el reproductor están conectados, el panel de la pantalla mostrará **BT**.
- Si se pierde la conexión, la pantalla mostrará **NO BT**. Siga las instrucciones anteriores para volver a emparejar el dispositivo al reproductor.

## Escuchar música desde un dispositivo Bluetooth


- Si el dispositivo Bluetooth conectado admite Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), puede escuchar la música almacenada en dicho equipo a través del microsistema.
  - Si el dispositivo también admite Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), puede utilizar el mando a distancia del microsistema para reproducir música almacenada en el equipo.
1. Empareje el dispositivo con el reproductor.
  2. Reproduzca música a través del dispositivo (si admite A2DP).
  3. Use el mando a distancia suministrado para controlar la reproducción (si admite AVRCP).
- Para detener momentáneamente o reanudar la reproducción, pulse el botón ► II de la unidad o el botón ► II/SCAN del mando a distancia.
  - Para saltar a una pista, pulse el botón ◀◀▶▶ de la unidad o el mando a distancia.

## Funcionamiento de la función FM

### Nota:

- Si pulsa el botón **STEREO/MONO**, la unidad seleccionará automáticamente el canal estéreo o mono para recibir el modo de radio FM con el mejor efecto posible.

### Autoexploración y almacenamiento de presintonías de emisoras

1. Pulse repetidamente el botón  de la unidad principal o pulse el botón **FM/DA** del mando a distancia para seleccionar el modo **FM**.
2. Pulse el botón ► II/SCAN del mando a distancia para activar la programación automática. Todas las emisoras disponibles se programarán en orden de intensidad de la modulación.
  - La primera emisora de radio programada se reproducirá automáticamente.
- **Ajuste de una emisora de radio presintonizada**
3. Pulse los botones ▲, ▼ para seleccionar el número deseado.
4. Pulse el botón ► II de la unidad o el botón ► II/SCAN del mando a distancia para confirmar.

### Sintonización de una emisora

- **Sintonización automática de emisoras**
  - Mantenga pulsados los botones ◀◀▶▶; la frecuencia cambiará hacia arriba o hacia abajo automáticamente hasta que se detecta una emisora.
  - La búsqueda puede no detenerse en una emisora con una señal muy débil.
- **Sintonización manual de emisoras**
  - Pulse repetidamente los botones ◀◀▶▶ hasta que encuentre la emisora deseada.
  - Si la recepción sigue siendo deficiente, intente ajustar la posición de la antena o trasladar la radio a otra ubicación.

### Presintonización manual de emisoras

Puede presintonizar hasta 20 cadenas FM.

1. Para almacenar una emisora presintonizada, escuche primero la que desea guardar y mantenga pulsado el botón **PROG** del mando. La pantalla mostrará “## Empty” y el número de la emisora presintonizada parpadeará.
2. Pulse ▲/▼ o los botones (0–9) para seleccionar el número de emisora presintonizada.
3. Pulse el botón **PROG** para almacenar la emisora.
4. Repita los pasos anteriores 1 a 3 para cada emisora que desea almacenar en la memoria con un número de emisora presintonizada.

### Mostrar información de RDS

RDS (o sistema de datos de radio) es un servicio que permite a las emisoras de radio FM mostrar información adicional. Si sintoniza una emisora RDS, se mostrará el nombre de la emisora. Si se usa el sistema de programación automática, primero se programarán las emisoras RDS.

1. Sintonice una emisora RDS.
2. Pulse repetidamente el botón **INFO** para desplazarse a través de la siguiente información (si estuviera disponible): Nombre de la emisora, PTY, RADIO TEXT, Frecuencia, CLOCK INFO.

## Funcionamiento de la función DAB

Para escuchar las emisoras sintonizadas, pulse el botón ◀◀▶▶. Cada vez que pulsa el botón ◀◀▶▶ saltará a la emisora almacenada anterior o siguiente (incluida la emisora primaria y secundaria). La unidad mostrará el nombre de la emisora.

### Exploración automática

La función de exploración automática buscará todos los canales DAB Band III. Una vez completada la exploración, se seleccionará de manera automática la primera emisora encontrada alfanuméricamente.

1. Pulse el botón ► II/SCAN del mando a distancia para iniciar la **exploración automática**. En la pantalla se mostrará **SCANNING** y, a continuación, **SCAN ##**, para indicar el avance de la operación de exploración y la cantidad de emisoras que se han encontrado hasta el momento
  2. Una vez finalizada la operación de exploración, la unidad mostrará el número total de emisoras encontradas. Todas las emisoras encontradas se almacenarán automáticamente
- Para explorar las emisoras encontradas, pulse el botón ◀◀▶▶ correspondiente a la emisora seleccionada.

### Consejo:

Puede mantener pulsado el botón ■ para borrar las emisoras presintonizadas antes de ejecutar la función de exploración automática.

### Sintonización manual

Además de la función de exploración automática, puede sintonizar manualmente el receptor. Esto le ayudará al alinear sus antena y al agregar emisoras que se saltaron durante la sintonización automática.

1. Mantenga pulsado el botón ► II/SCAN para seleccionar la función de sintonización manual; la pantalla mostrará **Manual tune**.
2. Pulse el botón ◀◀▶▶ para desplazarse por los canales DAB, que tienen la frecuencia **5A a 13F**.
3. Tras seleccionar el número de canal deseado, pulse el botón ► II/SCAN para confirmar. La pantalla mostrará **TUNING**.
4. La unidad empezará a explorar.

### Presintonización de emisoras

Puede almacenar hasta 20 DAB emisoras favoritas en la memoria, para acceder a ellas rápida y fácilmente.

1. Para guardar una emisora predeterminada, primero debe estar escuchando esa emisora.
2. Pulse el botón **PROG** del mando a distancia. La pantalla mostrará “## Empty” y el número de la emisora presintonizada parpadeará.
3. Pulse el botón ▲/▼ del mando a distancia para seleccionar el número de emisora presintonizada deseado.
4. Pulse el botón **PROG** para confirmar la emisora; la pantalla mostrará **SAVED**.

### Selección de una emisora presintonizada

1. Tras guardar una emisora en uno de los botones de presintonización, puede recuperarla pulsando el botón ▲/▼ del mando a distancia para seleccionar el número de emisora presintonizada deseado.

- El número de emisora presintonizada y el nombre de la emisora se mostrarán en la pantalla para indicar la emisora presintonizada que está escuchando. Pulse el botón ► **II/SCAN** de la unidad o el mando a distancia para confirmar.

### Consejo:

Las emisoras almacenadas se guardarán en la memoria y no se borrarán al apagar el aparato. Si se almacena una nueva emisora en una ubicación predefinida, se borrará la emisora previamente almacenada en esa ubicación.

## Modos de pantalla DAB

Cada vez que pulsa el botón **INFO**, la pantalla se desplaza a través de los siguientes modos de pantalla.

### Nombre de la estación

- Cuando se recibe una emisora, se visualiza su nombre.

### Nombre del conjunto

- Un conjunto o múltiplex es una colección de emisoras de radio que se agrupan y transmiten en una frecuencia. Existen múltiplex nacionales o locales. Los locales contienen emisoras específicas de ese área.

**Consejo:** DAB, a diferencia de las radios normales, agrupa varias emisoras de radio y las transmite en una frecuencia.

### Reloj

- la emisora proporciona información horaria automáticamente. Si la información no está disponible, la pantalla mostrará la hora incorrecta.

### Fecha

- La emisora proporciona información de fecha automáticamente. Si la información no está disponible, la pantalla mostrará la fecha incorrecta.

### DLS (Segmento de etiqueta dinámico)

- El segmento de etiqueta dinámico es un mensaje que se desplaza y que la emisora puede incluir en sus transmisiones. El mensaje suele incluir información, como los detalles del programa, etc.

### Tipo de programa

- Describe el estilo o género del programa que se está emitiendo, p. ej., Rock o Clásica

### Número de canal

- La radio digital DAB puede emitir en un número amplio de frecuencias.

### Frecuencia

- Se muestra la frecuencia de la emisora presente

### Estéreo/mono

- La pantalla mostrará el modo de audio (estéreo o mono) de la emisora actual.

### Velocidad de bits

- La pantalla muestra la frecuencia de bit de audio digital que se está recibiendo.

### Intensidad de la señal

- La pantalla mostrará una barra deslizante para indicar la intensidad de la señal; cuando más intensa sea, más larga será la barra de izquierda a derecha.

## Resolución de problemas

### El dispositivo no se enciende.

#### Motivo

- El cable de alimentación no está conectado a la toma de la pared.
- La toma de corriente no está conectada.

### Solución

- Asegúrese de que el enchufe esté conectado.
- Conecte la corriente.

### No hay sonido de CD/AUX/RADIO.

#### La entrada AUX no emite sonido.

#### Motivo

- El volumen está demasiado bajo.
- El volumen de la fuente AUX está demasiado bajo.

#### Solución

- Aumente el volumen.
- Aumente el volumen de salida de la fuente AUX.

### El sonido se oye distorsionado.

#### El sonido de la entrada AUX se oye distorsionado.

#### Motivo

- El volumen está demasiado alto.
- El volumen de la fuente AUX está demasiado alto.

#### Solución

- Reduzca el volumen.
- Reduzca el volumen de salida de la fuente AUX.

### No se puede reproducir el CD.

#### Motivo

- No hay ningún disco en el cajetín.
- El disco no se ha introducido correctamente.
- El disco está sucio.

#### Solución

- Introduzca un disco compatible.
- Compruebe el disco cargado.
- Limpie el disco.

### Sonido estático.

#### Motivo

- Mala recepción.

#### Solución

- Reubique la antena (FM).

### No se encuentra la emisora deseada.

#### Motivo

- Señal débil.
- La emisora no está disponible en su zona.

#### Solución

- Utilice la función de sintonización manual.
- Consulte el sitio web de disponibilidad de DAB.

### No hay señal DAB o es débil.

#### Motivo

- DAB no está disponible en su zona.

#### Solución

- Consulte el sitio web de disponibilidad de DAB.

### Oigo un chisporroteo en algunas emisoras.

#### Motivo

- No hay señal DAB o es débil.

#### Solución

- Intente cambiar de posición la antena (auriculares).

### Ajuste de reloj borrados

#### Motivo

- La alimentación se ha interrumpido o el cable de alimentación se ha desconectado

#### Solución

- Restablezca el reloj.

### La unidad no puede sincronizar la hora y la fecha de la emisora RDS o DAB.

#### Motivo

- La emisora no transmite la información de hora y fecha.

#### Solución

- Pruebe a restablecer el sistema DAB.

- Establezca la sincronización de hora a „Radio“ (consulte la sección sobre ajuste del reloj).

**No puedo encontrar el nombre Bluetooth de esta unidad en mi dispositivo Bluetooth**

**Motivo**

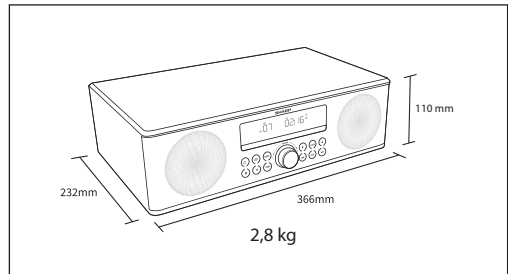
- La función Bluetooth está desactivada en su dispositivo.

**Solución**

- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en su dispositivo Bluetooth.
- Vuelva a emparejar la unidad con su dispositivo Bluetooth.

## Especificación técnica

Modelo	XL-B715D
Señal de radio	87.5-108MHz
Señal DAB+	174.928-239.200MHz
Fuente de alimentación	AC ~ 220-240V, 50Hz
Consumo de electricidad	30 W
Consumo de electricidad Estado en espera	<1,0W
Potencia de salida	2 x 15 W (RMS)
Respuesta de frecuencia	60Hz - 20KHz
<b>Bluetooth</b>	
Versión	V 4.2
Potencia máxima transmitida	<20 dbm
Bandas de frecuencia	2402 MHz ~ 2480 MHz
<b>Del reproductor de CD</b>	
Formato de disco	CD, CD-R, CD-RW, MP3
<b>Mando a distancia</b>	
Tipo de batería	CR2025





## Importanti istruzioni di sicurezza



### Vi preghiamo di leggere queste istruzioni di sicurezza e di rispettare le seguenti avvertenze prima di mettere in funzione l'apparecchio:



Il simbolo del fulmine con una punta di freccia in un triangolo equilatero serve ad avvertire la presenza di un voltaggio pericoloso non isolato all'interno del prodotto di un livello sufficiente a comportare il rischio di shock elettrico per una persona.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvertire la presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

**Per evitare incendi, tenete sempre lontane dall'apparecchio candele e qualunque altro tipo di fiamma.**



### Avvertenza:

- Seguire sempre le precauzioni di sicurezza basilari quando si utilizza questo apparecchio, specialmente in presenza di bambini.
- I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione, né riporvi sopra oggetti pesanti, tirarlo o piegarlo. Inoltre, non utilizzare prolunghe. Danni al cavo di alimentazione potrebbero causare incendi o shock elettrici.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente di servizio o da persone altrettanto qualificate, in modo da evitare pericoli.
- Assicurarsi che l'unità sia connessa a una presa di corrente CA 220-240V 50Hz. Usare un voltaggio superiore può provocare un malfunzionamento dell'unità e persino la formazione di fiamme.
- Non forzare la spina se non si inserisce correttamente nella presa.
- Spegnerne completamente l'unità prima di disconnetterla dall'alimentazione.
- Non disconnettere o connettere il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Può provocare uno shock elettrico.
- Scollegare il cavo di alimentazione se non viene usato per molto tempo.
- Assicurarsi che la presa di corrente sia sempre facilmente accessibile.
- Questo prodotto non ha componenti che possano essere riparate dall'utente. In caso di guasto, contattate il produttore o l'agente di servizio autorizzato. Esporre le parti interne al dispositivo può comportare un pericolo di vita. La garanzia non copre danni causati da riparazioni effettuate da terze parti non autorizzate.
- Non utilizzare questo prodotto immediatamente dopo averlo rimosso dall'imballaggio. Attendere che si riscaldi fino a temperatura ambiente prima di usarlo.
- Assicurarsi di usare questo prodotto soltanto in un clima temperato (non in ambienti tropicali o subtropicali).
- Collocare il prodotto su una superficie piana e stabile in modo che non sia sottoposto a vibrazioni.
- Assicurarsi che il prodotto e le sue parti non pendino dal bordo del mobilio di supporto.

- Per ridurre il rischio di incendi, shock elettrici o danni al prodotto, non esporlo direttamente a luce del sole, polvere, pioggia o umidità. Non esporlo mai a gocciolamenti e schizzi d'acqua e non collocare oggetti contenenti liquidi sopra o vicino a esso.
- Non collocare oggetti pieni di liquidi, come vasi, sull'apparecchio.
- Non installarlo vicino a fonti di calore come termosifoni, griglie di ventilazione, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che generano calore.
- Non collocare il prodotto in punti con elevata umidità e scarsa ventilazione.
- Assicurare una distanza minima di 5 cm attorno all'apparecchio per una ventilazione sufficiente. Non ostruire le aperture per la ventilazione del prodotto. Assicurarsi che le aperture per la ventilazione siano sgombrere da oggetti come giornali, tovaglie, tendaggi ecc.
- MAI lasciare che qualcuno, specialmente un bambino, inserisca qualcosa nei fori e nelle aperture dell'involucro dell'unità, in quanto ciò potrebbe risultare in uno shock elettrico fatale.
- I temporali sono pericolosi per gli apparecchi elettronici. Se i cavi della rete elettrica o l'antenna vengono colpiti da un fulmine, l'apparecchio potrebbe risultarne danneggiato, anche se spento. È opportuno scollegare tutti i cavi e i connettori dell'apparecchio prima di un temporale.
- Un'eccessiva pressione sonora da cuffie o auricolari può causare danni all'udito.
- Non spostare l'unità durante la riproduzione del disco. Durante la riproduzione, il disco ruota ad alta velocità. Non sollevare né spostare l'unità durante la riproduzione, fare ciò potrebbe danneggiare il disco o l'unità.
- Non aumentare il volume mentre si ascolta una parte con segnale audio molto basso o assente. Facendo ciò, l'altoparlante potrebbe riportare danni quando viene riprodotta all'improvviso una parte con livello di picco.

### Manutenzione

- Disconnetti il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di pulire l'apparecchio.
- Usare un panno morbido e pulito per pulire l'esterno dell'unità. Non pulire con agenti chimici e detergenti.

### Batterie

- Rispettare la corretta polarità quando inserite le batterie.
- Non esporre le batterie ad alte temperature e non riporle in posti in cui la temperatura possa aumentare velocemente, per esempio vicino a una fiamma o alla luce diretta del sole.
- Non esporre le batterie a un eccessivo calore radiante, non gettarle nel fuoco, non smontarle e non cercare di ricaricarle se non sono ricaricabili. Potrebbero avere perdite o esplodere.
- Non usare mai batterie di marche diverse insieme, né mescolare batterie vecchie con nuove.
- Quando il telecomando non viene usato per lungo tempo (più di un mese), rimuovere la batteria per prevenire perdite.
- In caso di perdite di batterie, ripulire la perdita all'interno dello scompartimento e rimpiazzare le batterie vecchie con quelle nuove.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.

### Non ingerire le batterie: rischio di ustione chimica

- Se la batteria viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in appena due ore e portare alla morte. Tenere batterie nuove e vecchie lontane dai bambini. Se lo scompartimento della batteria non si chiude perfettamente, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. In caso di dubbio di ingerimento di batterie o di inserimento in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediato supporto medico.



Cd

## Smaltimento dell'apparecchio e delle batterie

- Non smaltire questo prodotto insieme a rifiuti non differenziati. Riconsegnarlo in un punto di raccolta apposito per il RAEE (Riciclaggio di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche). Così facendo, contribuirete alla conservazione delle risorse e alla protezione dell'ambiente.
- La maggior parte dei paesi dell'UE regola lo smaltimento delle batterie a norma di legge. Contattare il fornitore o le autorità locali per ulteriori informazioni.
- I simboli mostrati in alto appaiono su apparecchi elettrici ed elettronici e batterie (o sulla relativa confezione) come promemoria per gli utenti. La presenza di "Hg" o "Pb" sotto il simbolo indica la presenza di tracce di mercurio (Hg) o piombo (Pb).
- Gli utenti sono tenuti a utilizzare le strutture adeguate per lo smaltimento di apparecchi e batterie.



### ATTENZIONE:

- PRODOTTO LASER CLASSE 1
- Gli apparecchi con lettore CD incorporato sono contrassegnati con questa etichetta di avvertenza.
- Questa etichetta di avvertenza è situata sul pannello posteriore dell'unità.
- QUESTA UNITÀ È UN PRODOTTO LASER CLASSE 1. QUESTA UNITÀ USA UN RAGGIO LASER VISIBILE CHE POTREBBE CAUSARE RADIAZIONI PERICOLOSE IN CASO DI ESPOSIZIONE. ACCERTARSI DI UTILIZZARE CORRETTAMENTE IL LETTORE SECONDO LE ISTRUZIONI.
- QUANDO QUESTA UNITÀ È CONNESSA ALLA PRESA A PARETE, NON AVVICINARE GLI OCCHI ALLE APERTURE PER GUARDARE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ.
- L'USO DEI COMANDI O LE REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE CHE NON SIANO QUELLE SPECIFICATE POTREBBERO CAUSARE ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.
- NON APRIRE IL COPERCHIO E NON RIPARARE DA SOLI. RICORRERE ALL'ASSISTENZA DI PERSONALE QUALIFICATO.



### Dichiarazione CE:

- Con la presente, UMC Poland sp. z o.o. dichiara che questo dispositivo audio soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al link seguente <http://www.sharp.eu/av/documents-of-confirmity>

### I marchi:

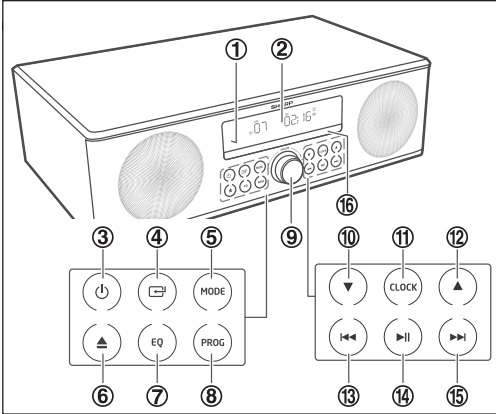


La parola e i loghi Bluetooth® simbolo sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

## Cosa è compreso nella confezione

- 1 unità principale
- 1 telecomando
- 1 manuale di istruzioni
- 1 guida di avvio rapido
- 1 cavo di alimentazione UK
- 1 cavo di alimentazione EU
- 1 (FM/DAB) antenna

## Pannelli e controlli

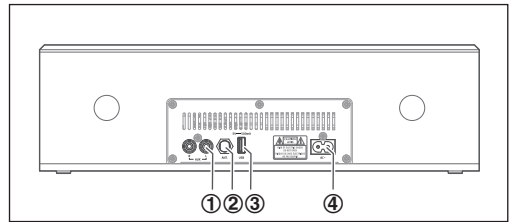


### Pannello anteriore

- 1. Sensore telecomando**  
Ricevi il segnale dal telecomando.
- 2. Display**
- 3. Pulsante**   
Passa tra modalità ON e STANDBY.
- 4. Pulsante**   
Selezionare la sorgente.
- 5. Pulsante MODALITÀ**  
Selezionare modalità ripetizione/shuffle.
- 6. Pulsante**   
Aprire e chiudere lo scompartimento disco.
- 7. Pulsante EQ**  
Selezionare l'equalizzatore preimpostato.
- 8. Pulsante PROG**  
Programmare le tracce audio. Stazioni radio preimpostate.
- 9. Manopola VOLUME+/-**  
Aumenta/riduce il livello del volume.
- 10. Pulsante (preimpostato) ▼**  
Selezionare una stazione preimpostata in precedenza.  
Passare all'album precedente.
- 11. OROLOGIO**  
In modalità standby, tenere premuto per attivare la configurazione dell'orologio.  
Mostra l'ora corrente.
- 12. Pulsante (preimpostato) ▲**  
Selezionare la stazione preimpostata successiva.  
Passare all'album successivo.
- 13. Pulsante**   
In modalità CD/USB/Bluetooth, passa alla traccia audio precedente.  
In modalità CD/USB, tenere premuto per riavvolgere una traccia/disco.

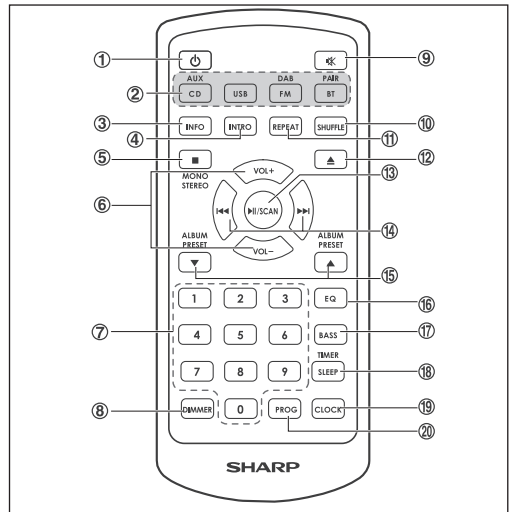
In modalità FM, cerca manualmente le stazioni, tenere premuto per cercare automaticamente.

- 14. Pulsante**   
Riproduzione/pausa/riprendere riproduzione.  
Premere e tenere premuto per attivare la funzione di accoppiamento in modalità Bluetooth o per disconnettere il dispositivo attualmente collegato via Bluetooth.  
Premere per eseguire una scansione automatica delle stazioni radio in modalità FM e DAB.  
Premere e tenere premuto per passare a REGOLAZIONE MANUALE nella modalità DAB.
- 15. Pulsante**   
In modalità CD/USB/Bluetooth, passa alla traccia audio successiva.  
In modalità CD/USB, tenere premuto per fare avanzare una traccia/disco.  
In modalità FM, cerca manualmente le stazioni, tenere premuto per cercare automaticamente.
- 16. Scompartimento disco**



### Pannello posteriore

- 1. Prese AUX (R L)**
- 2. Presa Antenna**  
Si collega a un'antenna (FM/DAB)
- 3. Presa USB**
- 4. Presa AC~**  
Si collega a un cavo di alimentazione.

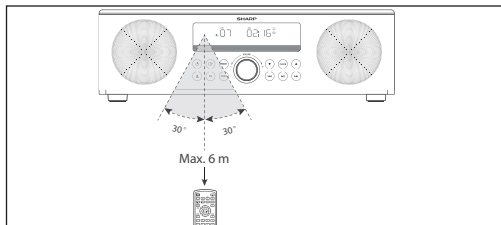


### Telecomando

- 1. Pulsante**   
Passa tra modalità ON e STANDBY.

2. **Pulsante SORGENTE**  
Selezionare la sorgente.
3. **INFORMAZIONI**  
Mostra le informazioni di riproduzione.
4. **INTRO**  
In modalità CD/USB, ogni traccia verrà riprodotta per 10 secondi.
5. **■ (MONO/STEREO)**  
Arresta la riproduzione.  
In modalità standby, tenere premuto per passare alla modalità **sincronizzazione orologio**.  
In modalità FM, scorre tra audio stereo o mono.  
In modalità FM/DAB, tenere premuto per cancellare tutte le stazioni preimpostate.
6. **VOL+/VOL-**  
Aumenta/riduce il livello del volume.
7. **Tastierino numerico (0~9)**  
In modalità CD/USB, selezionare un numero di traccia per la riproduzione.  
In modalità FM, selezionare la stazione radio preimpostata.
8. **DIMMER**  
Regola la luminosità dello schermo.
9. **🔊**  
Attiva o disattiva il sonoro.
10. **SHUFFLE**  
Seleziona la modalità di riproduzione shuffle.
11. **RIPETI**  
Selezionare le modalità ripetizione riproduzione.
12. **📀**  
Aprire e chiudere lo scompartimento disco.
13. **▶ II/SCAN**  
Riproduzione/pausa/riprendere riproduzione.  
Premere per confermare una selezione.  
Premere per eseguire una scansione automatica delle stazioni radio in modalità FM e DAB.  
Premere e tenere premuto per passare a **REGOLAZIONE MANUALE** nella modalità DAB.
14. **◀◀/▶▶**  
In modalità CD/USB/BT, passa alla traccia precedente/successiva.  
In modalità CD/USB, tenere premuto per fare avanzare / riavvolgere una traccia/disco.  
In modalità FM, cerca manualmente le stazioni, tenere premuto per cercare automaticamente.  
Navigare per selezionare un elemento sulla schermata del menu (DAB).
15. **▲, ▼ (ALBUM/PREIMPOSTAZIONE)**  
Navigare su/giù.  
Selezionare una stazione preimpostata successiva/precedente.  
Passare all'album successivo/precedente.
16. **EQ**  
Selezionare l'equalizzatore preimpostato.
17. **BASS**  
Accendere/spengere il potenziamento per i bassi.
18. **SLEEP/TIMER**  
Impostare il timer per la sospensione. In modalità standby, tenere premuto per impostare il timer dell'allarme.
19. **OROLOGIO**  
In modalità standby, tenere premuto per attivare la configurazione dell'orologio. Mostra l'orologio corrente.
20. **PROG**  
Programmare le tracce audio. Stazioni radio preimpostate.

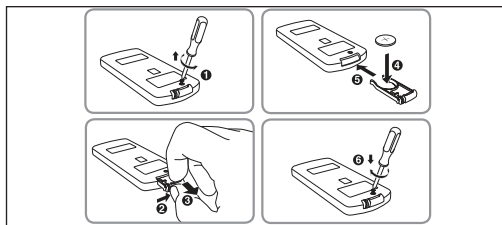
## Preparazione del telecomando



Il telecomando fornito permette di usare il dispositivo dalla distanza. Anche se il telecomando viene utilizzato a una distanza funzionale di 6m, il suo corretto funzionamento potrebbe essere impedito da ostacoli posti tra l'unità e il telecomando stesso. Se il telecomando viene utilizzato vicino ad altri prodotto che generano raggi infrarossi, oppure se altri telecomandi a infrarossi sono utilizzati vicino all'unità, potrebbe non funzionare correttamente. O, viceversa, altri prodotti potrebbero non funzionare correttamente.

### Primo utilizzo:

L'unità contiene una batteria al litio CR2025 preinstallata. Rimuovere la linguetta protettiva per attivare la batteria del telecomando.

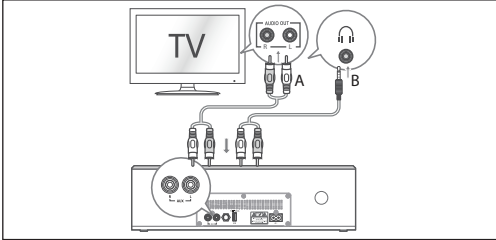


### Sostituzione delle batterie del telecomando

Il telecomando richiede una batteria al litio da 3v CR2025.

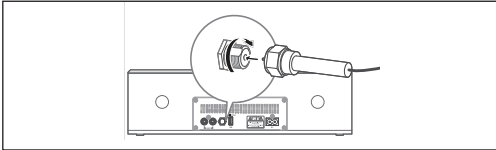
1. Rimuovere la vite dal lato inferiore del telecomando.
2. Spingere la linguetta sul lato dello scompartimento della batteria verso lo scompartimento stesso.
3. Ora estrarre lo scompartimento delle batterie dal telecomando facendolo scorrere.
4. Rimuovere la vecchia batteria. Inserire una nuova batteria CR2025 nello scompartimento nella corretta polarità (+/-) come indicato.
5. Far scorrere lo scompartimento all'interno dell'apposito spazio nel telecomando.
6. Fissare il vassoio in posizione usando la vite.

## Connessioni



### Presa AUX

- Usare un cavo audio da RCA a RCA (non incluso) per connettere le uscite audio del televisore alle uscite **AUX (R L)** dell'unità.
- Usare un cavo audio da RCA a 3,5 mm (non incluso) per connettere le uscite delle cuffie del lettore alle uscite **AUX (R L)** dell'unità.

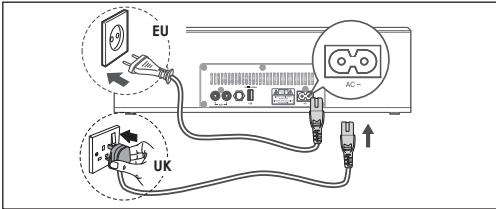


### Si collega a un'antenna (FM/DAB)

Connettere un'estremità dell'antenna (inclusa) all'uscita **ANT** sul retro dell'unità. Quindi posizionare l'antenna per ottenere una ricezione ottimale.

### IMPORTANTE:

- potrebbe essere necessario regolare l'antenna quando si sintonizza la radio per ricevere un segnale migliore.
- Non lasciare l'antenna in un punto in cui potrebbe essere tirata dai bambini.



### Connessione all'alimentazione

- Prima di connettere il cavo di alimentazione CA, assicurarsi di aver completato tutte le altre connessioni.
- C'è il rischio di danneggiare il prodotto! Assicurarsi che il voltaggio della rete elettrica corrisponda al voltaggio stampato sul retro o sul fondo dell'unità.

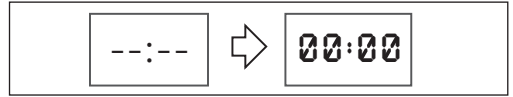
Connettere il cavo di alimentazione al connettore **AC-** dell'unità e poi alla presa di corrente.

## Impostare l'orologio

### Sincronizzazione orologio

In modalità **STANDBY**, tenere premuto il pulsante **■/MONO/STEREO** sul telecomando per sincronizzare l'orologio. Premere i pulsanti **◀▶** sul telecomando o sull'unità per scorrere le modalità di sincronizzazione orologio:

- RDS** si sincronizza solo con la stazione radio RDS.
- OFF** spegnere la funzione di sincronizzazione orologio, l'orologio deve essere regolato manualmente.
- Quindi premere il pulsante **▶ II** sull'unità o **▶ II/SCAN** sul telecomando per confermare.



### Configurazione manuale dell'orologio

La configurazione manuale dell'orologio può essere effettuata solo in modalità **STANDBY**.

- In modalità **STANDBY**, tenere premuto il pulsante **OROLOGIO** sul telecomando o sull'unità fino a che le cifre delle ore lampeggiano.
  - Premere il pulsante **▶ II** sull'unità o il pulsante **▶ II/SCAN** sul telecomando per selezionare il formato 12/24.
- Premere i pulsanti **◀▶** sul telecomando o sull'unità per regolare le cifre delle ore quando lampeggiano, quindi premere il pulsante **OROLOGIO** sul telecomando per confermare, quindi le cifre dei minuti lampeggiano.
- Premere i pulsanti **◀▶** sul telecomando o sull'unità per regolare le cifre dei minuti quando lampeggiano, quindi premere il pulsante **OROLOGIO** sul telecomando per confermare. Ogni stato attivato sarà annullato se nessun pulsante viene premuto entro 15 secondi.

### Impostare il timer per l'allarme

Il tempo dell'orologio deve essere impostato all'ora corrente affinché il timer possa funzionare correttamente.

- In modalità **STANDBY**, tenere premuto il pulsante **TIMER/SLEEP** sul telecomando fino a che le cifre delle ore lampeggiano.
- Premere i pulsanti **◀▶** sul telecomando o sull'unità per regolare le cifre delle ore, quindi premere il pulsante **TIMER/SLEEP** sul telecomando per confermare, quindi le cifre dei minuti lampeggiano.
- Premere i pulsanti **◀▶** sul telecomando o sull'unità per regolare le cifre dei minuti, quindi premere il pulsante **TIMER/SLEEP** sul telecomando per confermare, la modalità lampeggia sullo schermo.
- Premere i pulsanti **◀▶** sul telecomando o sull'unità per selezionare:
  - FM** (per svegliarti con la tua stazione radio FM selezionata)
  - DAB** (per svegliarti con la tua stazione radio DAB selezionata)
  - BUZZER** (per svegliarti con un suono acustico)
  - DISCO** (per svegliarti con la musica di un DISCO)
  - USB** (per svegliarti con la musica USB)
 Premere il pulsante **TIMER/SLEEP** sul telecomando per confermare, il display mostra il livello del volume.
- 5 Premere i pulsanti **◀▶** sul telecomando o sull'unità per regolare il volume, quindi premere il pulsante **TIMER/SLEEP** sul telecomando per confermare, il display mostra l'ora corrente e "🔔" appare sullo schermo.

### Suggerimenti:

- Ogni stato attivato sarà annullato se nessun pulsante viene premuto entro 15 secondi.
- Il timer con sintonizzatore FM mostra l'ultima stazione sintonizzata.

### Attivare e disattivare l'allarme.

- Premere il pulsante **TIMER/SLEEP** sul telecomando per visualizzare le impostazioni dell'allarme o attivare l'allarme.
- Per disattivare l'allarme, premere **TIMER/SLEEP** due volte. "🔔" scompare dal display sulla parte anteriore dell'unità.
- Per attivare l'allarme, premere **TIMER/SLEEP** due volte. "🔔" appare sul display sulla parte anteriore dell'unità.


## Fermare lo squillo dell'allarme

- Quando l'allarme suona premere il pulsante sul telecomando o sull'unità: L'allarme si ferma ma le impostazioni dell'allarme rimangono.

## Funzionamento generale


### Standby/Accensione

Dopo la prima connessione all'alimentazione, l'unità sarà in modalità STANDBY.



Premere il pulsante  sul telecomando per accendere o spegnere l'unità principale.

- Quando il sistema viene acceso, il sistema parte con la stessa modalità al momento dello spegnimento.
- Disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa della corrente se si desidera spegnere completamente l'unità.
- Se non è presente un segnale in modalità **CD, USB, BT (Bluetooth)** o **AUX**, l'unità si spegne automaticamente entro 15 minuti.

### Selezionare le modalità

- Premere ripetutamente il pulsante  sull'unità o il pulsante **CD/AUX, FM/DAB, USB** o **BT PAIR** sul telecomando per selezionare la modalità desiderata. La modalità selezionata viene visualizzata sul display.

### Regolare il volume

- Premere il pulsante **VOL +/-** sul telecomando o girare la manopola **VOLUME +/-** sull'unità per regolare il volume.
- Se si desidera disattivare il sonoro, premere il pulsante  sul telecomando. Premere nuovamente il pulsante  o premere il pulsante **VOL +/-** sul telecomando o girare la manopola **VOLUME +/-** sull'unità per riprendere il normale volume.

### Selezionare l'equalizzatore

Premere ripetutamente il pulsante **EQ** sul telecomando o sull'unità per selezionare: **[Pop]** - **[Classic]** - **[Jazz]** - **[Rock]** - **[Flat]**

### Regola la luminosità

Premere ripetutamente il pulsante **DIMMER** sul telecomando per selezionare il livello di luminosità.

### Regola i bassi

Premere ripetutamente il pulsante **BASS** sul telecomando per attivare e disattivare il potenziamento dei bassi.


### Impostare il timer per la sospensione.

Questa unità può passare automaticamente alla modalità standby dopo un periodo di tempo specificato.

- Premere ripetutamente il pulsante **TIMER/SLEEP** sul telecomando per selezionare il tempo desiderato. Il numero di minuti viene visualizzato nella sequenza seguente: **SLEEP 90 -> SLEEP 60 -> SLEEP 30 -> SLEEP 15 -> SLEEP 00**
- Smettere di premere il pulsante **SLEEP** quando viene visualizzato il tempo desiderato. Il timer per la sospensione è ora impostato.
  - Premere il pulsante **SLEEP** per visualizzare il tempo restante prima dello spegnimento.
  - Per annullare il timer di sospensione, premere ripetutamente il pulsante **SLEEP** fino a che "SLEEP 00" non appare sul display.

## Funzionamento AUX

Assicurarsi che l'unità sia connessa al televisore o al dispositivo audio.

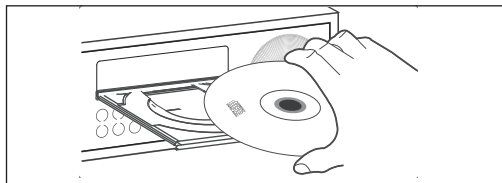
- Premere ripetutamente il pulsante  sull'unità principale o premere il pulsante **CD/AUX** sul telecomando per selezionare la modalità **AUX**.
- Usare direttamente le funzionalità di riproduzione del dispositivo audio.

- Premere il pulsante **VOL +/-** per regolare il volume al livello desiderato.




## Funzionamento CD/USB

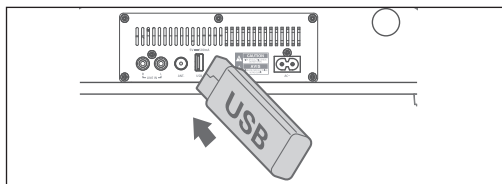
### Suggerimenti:

- I formati MP3-CD supportati sono MP3 / CD.
- I formati non supportati sono saltati. Per esempio, i documenti Word (.doc) o file MP3 con estensione .dlf sono ignorati e non sono riprodotti.
- USB supporta una memoria massima di 64 GB.




### Funzionamento del CD






- Premere ripetutamente il pulsante  sull'unità o premere il pulsante **CD/AUX** sul telecomando per selezionare la modalità **DISCO**.
- Premere il pulsante  sull'unità o sul telecomando e il vassoio del disco si aprirà automaticamente.
- Collocare il disco CD/MP3 con l'etichetta in alto nello scompartimento del CD, quindi premere il pulsante  sull'unità o sul telecomando per chiudere il vassoio del disco.
  - Il tempo di riproduzione corrente della traccia viene visualizzato sul display, e l'unità riproduce automaticamente la prima traccia del disco CD/MP3.
  - Se non è presente un disco oppure se non può essere letto, "NO DISC" appare sul display.



### Azionare l'USB

- Inserire la penna USB sul retro dell'unità.
- Premere ripetutamente il pulsante  sull'unità principale o premere il pulsante **USB** sul telecomando per selezionare la modalità **USB**.

### Controllo della riproduzione


- Per arrestare la riproduzione, premere il pulsante  sul telecomando. Il numero totale di tracce sul CD sarà visualizzato sul display.
- Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione, premere il pulsante  sull'unità o il pulsante **II/SCAN** sul telecomando.
- Per saltare alla traccia precedente/successiva, premere i pulsanti  sull'unità o sul telecomando.
- Premere e tenere premuti i pulsanti  sull'unità o sul telecomando per eseguire una riproduzione in avanti/indietro. Rilasciare il pulsante per riprendere la normale riproduzione.
- Premere i pulsanti **ALBUM/PRESET**  per saltare all'album precedente/successivo (solo per dischi MP3/WMA).
- Premere il pulsante **INFO** sul telecomando per visualizzare le informazioni di riproduzione correnti.

### Riproduzione intro

- Premere il pulsante **INTRO** sul telecomando. L'unità riproduce i primi 10 secondi di ciascuna traccia.




- Premere ancora il pulsante **INTRO** sul telecomando per riprendere la normale riproduzione.

### Riproduzione casuale

- Premere il pulsante **SHUFFLE** sul telecomando o il pulsante **MODE** sull'unità per attivare/disattivare la riproduzione casuale delle tracce.
  - **SHUFFLE**: Riproduzione casuale delle tracce.  si illumina.
  - **SHUF OFF**: - Riproduzione casuale spenta.




### Selezionare le opzioni di riproduzione ripetuta

Preferire ripetutamente il pulsante **REPETERE** sul telecomando o il pulsante **MODALITÀ** sull'unità per selezionare le modalità ripetizione riproduzione **Ripetere**. La modalità selezionata viene visualizzata sul display.


- **RPT ONE**: Ripete la traccia corrente.  si illumina.
- **RPT ALB**: Ripete tutte le tracce in una cartella (se una cartella viene visualizzata)  lampeggia.
- **RPT ALL**: Ripete tutte le tracce.  si illumina.
- **RPT OFF**: Ripetizione disattivata.

### Impostazioni ordine di riproduzione

L'utente può programmare fino a 20 tracce in modalità CD/USB in tutti gli ordini desiderati. Le impostazioni dell'ordine di riproduzione sono accessibili solo quando la riproduzione è stata arrestata.

1. Premere il pulsante  sul telecomando.
2. Premere il pulsante **PROG** sul telecomando o sull'unità per passare alla modalità **MEMORIA**.
3. Premere i pulsanti numerici (0–9) o i pulsanti   sul telecomando o sull'unità per selezionare la traccia che si vuole preimpostare, quindi premere il pulsante **PROG** per confermare.
4. Ripete il passaggio 3 per programmare altre tracce.
5. Premere il pulsante **▶ II** per riprodurre le tracce programmate.

### Se si vogliono modificare i file programmati:

- Premere due volte il pulsante  per annullare i file di programma correnti, il display mostra „**PRG CLR**”, quindi ripetere i passaggi del programma indicati per reinserire i nuovi file del programma.
- Aprire lo sportello del CD per cancellare i file del programma corrente.


## Usare il Bluetooth

La prima volta che viene connesso un dispositivo Bluetooth a questo lettore, è necessario accoppiarlo.

### Nota:

- La portata massima tra questo lettore e il dispositivo Bluetooth è di circa 8 metri (senza la presenza di oggetti che si frappongano).
- Prima di collegare il dispositivo Bluetooth a questa unità, assicurarsi di conoscere le funzionalità del dispositivo.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi Bluetooth.
- Qualsiasi ostacolo tra l'unità e il dispositivo Bluetooth può ridurre la portata operativa.
- Se il segnale è debole, il ricevitore Bluetooth potrebbe disconnettersi, ma ritornerà in modalità accoppiamento automaticamente.

### Accoppiare dispositivi dotati di Bluetooth

1. Premere ripetutamente il pulsante  sull'unità principale o premere il pulsante **BT/PAIR** sul telecomando per selezionare la modalità **BT**. „**NO BT**” appare sul display se l'unità non è accoppiata ad alcun dispositivo Bluetooth.
2. Attivare il dispositivo Bluetooth e selezionare la modalità di ricerca. „**XL-B715D**” apparirà sul dispositivo Bluetooth.
  - Se non è possibile trovare l'unità, tenere premuto il pulsante „**BT/PAIR**” sul telecomando o il pulsante „**▶ II**” sull'unità per ricercare. Il display mostra „**ACCOPPIAMENTO**” e si sentirà il messaggio „**Accoppiamento**” dall'unità.

3. Selezionare „**XL-B715D**” nella lista di accoppiamento. Dopo avere accoppiato con successo, si sentirà il messaggio „**Accoppiato**” dall'unità e il pannello del display mostra „**BT**”.

4. Riprodurre musica dal dispositivo connesso.

### Modalità per disconnettere la funzione Bluetooth:

- Passare a un'altra funzione sull'unità.
- Disattivare la funzione Bluetooth sul dispositivo. Questo risulta correttamente disconnesso dall'unità quando appare il messaggio di testo „**Disconnected**”.
- Tenere premuto il pulsante „**BT/PAIR**” sul telecomando o il pulsante „**▶ II**” sull'unità.

### Suggerimenti:

- Digitare “0000” come password, se necessario.
- Se esiste una connessione, tenere premuto il pulsante „**BT/PAIR**” sul telecomando o il pulsante „**▶ II**” sull'unità per riattivare la modalità di accoppiamento, la connessione corrente verrà interrotta.
- Se nell'arco di 2 minuti nessun dispositivo Bluetooth viene accoppiato all'unità, questa si collegherà nuovamente alla connessione precedente.
- L'unità si disconnette anche quando il dispositivo viene allontanato a una distanza maggiore della portata di funzionamento.
- Se si vuole riconnettere il dispositivo all'unità, collocarlo all'interno della portata di collegamento.
- Quando il dispositivo viene allontanato e poi riportato alla portata di funzionamento, controllare che esso risulti ancora connesso.
- Se il tuo dispositivo e il lettore sono connessi, il pannello del display mostra „**BT**”.
- Se la connessione va perduta, il pannello del display mostra „**NO BT**”. Seguire le istruzioni riportate precedentemente per accoppiare nuovamente il dispositivo al lettore.

### Ascoltare musica da un dispositivo Bluetooth

- Se il dispositivo Bluetooth connesso supporta il Profilo Avanzato Distribuzione Audio (A2DP), è possibile ascoltare musica memorizzata sul dispositivo usando il sistema micro.
- Se il dispositivo supporta anche il Profilo Controllo Remoto Audio/Video (AVRCP), è possibile usare il telecomando del sistema micro per riprodurre musica memorizzata sul dispositivo.


1. Accoppiare il dispositivo al lettore.
2. Riprodurre la musica usando il dispositivo (se supporta A2DP).
3. Usare il telecomando fornito per controllare la riproduzione (se AVRCP è supportato).
  - Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione, premere il pulsante **▶ II** sull'unità o il pulsante **▶ II/SCAN** sul telecomando.
  - Per saltare una traccia, premere i pulsanti **◀◀** / **▶▶** sull'unità o sul telecomando.

## Funzionamento FM

### Nota:

- Premendo il pulsante **STEREO/MONO** l'unità passa automaticamente al canale Stereo o Mono per ricevere la modalità radio FM, modificare per trovare il migliore effetto.

### Scansione automatica e Salvare stazione preimpostata

1. Premere ripetutamente il pulsante  sull'unità principale o premere il pulsante **FM/DAB** sul telecomando per selezionare la modalità **FM**.
2. Premere il pulsante **▶ II/SCAN** sul telecomando per attivare la programmazione automatica. Tutte le stazioni disponibili sono programmate nell'ordine della forza di ricezione della banda.
  - La prima stazione radio programmata è riprodotta automaticamente.
- **Sintonizzarsi su una stazione radio preimpostata**
3. Premere i pulsanti **▲**, **▼** per selezionare il numero desiderato.

- Quindi premere il pulsante ► II sull'unità o ► II/SCAN sul telecomando per confermare.

### Sintonizzarsi su una stazione

#### • Sintonizzarsi automaticamente sulle stazioni

- Premere e tenere premuti i pulsanti ◀◀▶▶, la frequenza cambia in alto o in basso automaticamente fino a che non viene trovata una stazione.
- La ricerca potrebbe non arrestarsi a una stazione con un segnale molto debole.

#### • Sintonizzarsi manualmente sulle stazioni radio

- Premere ripetutamente i pulsanti ◀◀▶▶ fino a che non si trova la stazione desiderata.
- Se la ricezione è ancora scarsa, provare a regolare la posizione dell'antenna o provare a spostare la radio in un altro punto.

### Preimpostare manualmente le stazioni

È possibile preselezionare fino a 20 stazioni.

- Per conservare una preimpostazione, è necessario prima ascoltare le stazioni che si desidera salvare, tenere premuto il pulsante **PROG** sul telecomando. Il display mostra “## vuoto”, il numero preimpostato lampeggia.
- Premere i pulsanti ▲/▼ o numerici (0–9) per selezionare il numero preimpostato.
- Premere il pulsante **PROG** per conservare la stazione.
- Ripeterete passaggi precedenti da 1 a 3 per ciascuna stazione che si vuole conservare in memoria con un numero preimpostato.

### Mostra le informazioni RDS

RDS (Radio Data System) è un servizio che consente alle stazioni FM di mostrare informazioni addizionali. Se ci si sintonizza su una stazione RDS, il nome della stazione viene visualizzato. Quando viene usata la programmazione automatica, le stazioni RDS sono programmate per prime.

- Sintonizzarsi su una stazione RDS.
- Premere ripetutamente il pulsante **INFO** per scorrere nelle seguenti informazioni (se disponibili): Nome stazione, PTY, RADIO TEXT, Frequenza, CLOCK INFO.

## Funzionamento DAB

Per ascoltare le stazioni sintonizzate premere il pulsante ◀◀▶▶. Ogni volta che si preme il pulsante ◀◀▶▶, si salta alla stazione memorizzata precedente o successiva (incluse le stazioni principali e secondarie). L'unità visualizza il nome della stazione.

### Scansione automatica

La scansione automatica cerca tutti i canali DAB III banda. Al termine della scansione, la prima stazione trovata alfanumericamente sarà selezionata automaticamente.

- Premere il pulsante ► II/SCAN sul telecomando per attivare la **scansione automatica**. Il display visualizza
  - “**SCANSIONE**” quindi “SCAN ##” che indica l'avanzamento della scansione e il numero di stazioni trovate sino a ora.
  2. Una volta terminata la scansione, l'unità mostra il numero totale di stazioni trovate. Tutte le stazioni che sono state trovate saranno automaticamente memorizzate.
- Per esplorare le stazioni trovate, premere il pulsante ◀◀▶▶ sulla stazione selezionata.

### Suggerimento:

È possibile tenere premuto il pulsante ■ per cancellare le stazioni precedentemente sintonizzate prima di eseguire una scansione automatica.

### Sintonizzazione manuale

Oltre alla funzione di sintonizzazione automatica, è possibile sintonizzare manualmente il ricevitore. Ciò può aiutarvi quando allinei l'antenna o quando aggiungete stazioni che sono state saltate durante la sintonizzazione automatica.

- Tenere premuto il pulsante ► II/SCAN per selezionare sintonizzazione manuale, il display mostra **Sintonizzazione manuale**.
- Premere il pulsante ◀◀▶▶ per scorrere attraverso i canali 1DAB, che hanno frequenze da **5A** a **13F**.
- Dopo avere selezionato il numero di canali desiderato, premere il pulsante ► II/SCAN per confermare. Il display visualizza “**SINTONIZZAZIONE**”.
- L'unità inizia la scansione.

### Preimpostare le stazioni

È possibile memorizzare fino a 20 delle proprie stazioni DAB preferite in memoria. Ciò consente di accedere alle proprie stazioni preferite con rapidità e facilità.

- Per memorizzare una preimpostazione, prima è necessario ascoltare la stazione che si vuole salvare.
- Premere il pulsante **PROG** sul telecomando. Il display mostra “## vuoto”, il numero preimpostato lampeggia.
- Premere il pulsante ▲/▼ sul telecomando per selezionare il numero di preimpostazione della stazione desiderata.
- Premere il pulsante **PROG** per confermare la stazione, il display visualizza “**SALVATO**”.

### Richiamare una stazione preimpostata

- Una volta salvata la stazione su uno dei pulsanti preimpostati, è possibile richiamarla premendo il pulsante ▲/▼ sul telecomando per selezionare il numero preimpostato desiderato.
- Il numero preimpostato e il nome della stazione verranno visualizzati sul display per indicare la stazione preimpostata che si sta ascoltando. Premere il pulsante ► II/SCAN sull'unità o sul telecomando per confermare.

### Suggerimento:

Le stazioni memorizzate saranno salvate in memoria e non saranno cancellate allo spegnimento. Memorizzare una nuova stazione in un punto preimpostato cancella la stazione precedentemente memorizzata in quel punto.

### Modalità display DAB

Ogni volta che si preme il pulsante **INFO**, il display scorre tra le seguenti modalità di visualizzazione.

#### Nome stazione

- Quando si riceve una stazione radio, il nome di quella stazione sarà visualizzato.

#### Nome insieme

- Un insieme/multiplex è una collezione di stazioni radio collegate e trasmesse su una frequenza. Esistono multiplex nazionali e locali. Quelli locali includono stazioni specifiche di una certa area.
- Suggerimento:** DAB – a differenza delle normali radio, raggruppa assieme molte stazioni radio e le trasmette su una frequenza.

#### Orologio

- La trasmissione (stazione radio) fornisce automaticamente informazioni sull'orologio. Se le informazioni non sono disponibili, il display mostra l'ora errata.

#### Data

- La trasmissione (stazione radio) fornisce automaticamente informazioni sulla data. Se le informazioni non sono disponibili, il display mostra la data errata.



**DLS (Dynamic Label Segment)**

- Il Dynamic label segment è un messaggio scorrevole che la trasmissione può includere nelle trasmissioni. Il messaggio include solitamente informazioni come dettagli sui programmi, ecc.

**Tipo di programma**

- Questo descrive lo „Stile“ o „Genere“ musicale trasmesso, p.es. „Rock“ o „Classica“.

**Numero di canale**

- La radio digitale DAB può essere trasmessa su molte frequenze.

**Frequenza**

- La frequenza della stazione attuale viene visualizzata.

**Stereo/Mono**

- Il display mostra la modalità audio (stereo o mono) della stazione corrente.

**Velocità in bit**

- Il display mostra il bit rate audio digitale ricevuto.

**Potenza segnale**

- Il display mostra una barra scorrevole per indicare la potenza del segnale, maggiore è la potenza del segnale, maggiore sarà la lunghezza della barra da sinistra a destra.

## Risoluzione dei problemi

**Nessuna alimentazione****Ragione**

- Il cavo dell'alimentazione non è connesso alla presa su parete.
- La presa non è attivata

**Soluzione**

- Accertarsi che la spina sia connessa
- Attivare l'alimentazione

**Nessun suono da CD/AUX/RADIO****Nessun suono da input AUX****Causa**

- Il volume è troppo basso
- Il volume della sorgente AUX è troppo basso

**Soluzione**

- Aumentare il volume
- Aumentare il volume dell'output della sorgente AUX

**Il suono è distorto****Il suono dall'input AUX è distorto****Causa**

- Il volume è troppo alto
- Il volume della sorgente AUX è troppo alto

**Soluzione**

- Abbassare il volume
- Abbassare il volume dell'output della sorgente AUX

**Impossibile riprodurre il CD****Causa**

- Disco assente nel vassoio
- Disco non correttamente caricato
- Disco sporco

**Soluzione**

- Inserire un disco compatibile
- Controllare il disco caricato
- Pulire il disco

**Suono statico****Causa**

- Scarsa ricezione

**Soluzione**

- Riposizionare l'antenna (FM)

**Stazione desiderata non trovata****Causa**

- Segnale debole
- Stazione non disponibile nella propria area

**Soluzione**

- Usare la funzione di sintonizzazione manuale
- Consultare il sito sulla disponibilità DAB

**Segnale DAB debole o assente****Causa**

- DAB non disponibile nella propria area

**Soluzione**

- Consultare il sito sulla disponibilità DAB

**Sento un rumore confuso con alcune stazioni****Causa**

- Segnale DAB debole o assente

**Soluzione**

- Provare a riposizionare l'antenna (auricolari)

**Impostazioni orologio cancellate****Causa**

- L'alimentazione è stata disconnessa o il cavo di alimentazione è stato staccato.

**Soluzione**

- Azzerare l'orologio.

**L'unità non è in grado di sincronizzare l'ora e la data della stazione RDS o DAB.****Causa**

- La stazione non trasmette le informazioni su ora e data.

**Soluzione**

- Provare ad azzerare il sistema DAB.
- Configurare la sincronizzazione orario su „Radio“ - vedere il punto impostato su orologio.

**Non riesco a trovare il nome Bluetooth di questa unità sul dispositivo Bluetooth****Causa**

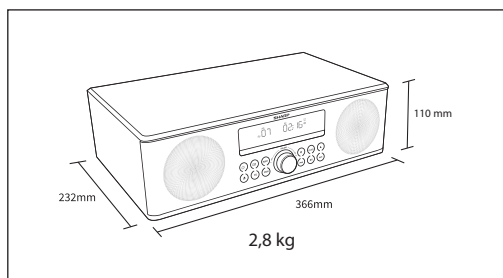
- Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attiva sul dispositivo

**Soluzione**

- Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attiva sul dispositivo Bluetooth.
- Ripetere la procedura di accoppiamento sul dispositivo Bluetooth.

## Specifiche tecniche

Modello	XL-B715D
Segnale radio	87.5-108MHz
Segnale DAB+	174.928-239.200MHz
Alimentazione	AC ~ 220-240V, 50Hz
Consumo energetico	30 W
Consumo energetico StandBy/Estado en espera	<1,0W
Corrente in uscita	2 x 15 W (RMS)
Risposta di frequenza	60Hz - 20KHz
<b>Bluetooth</b>	
Versione	V 4.2
Potenza massima trasmessa	<20 dbm
Bande di frequenza	2402 MHz ~ 2480 MHz
<b>Del reproductor de CD</b>	
Formato de disco	CD, CD-R, CD-RW, MP3
<b>Telecomando</b>	
Tipo di batteria	CR2025



## Importantes consignes de sécurité



### Svp, lire ces consignes de sécurité et respecter les avertissements suivants avant que l'appareil ne soit actionné :



L'éclair contenu dans un triangle équilatéral est un avertissement à l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du produit, de pièces non isolées soumises à une « tension dangereuse », suffisamment élevée pour poser un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence dans la documentation accompagnant le produit d'instructions importantes d'utilisation et d'entretien (de réparation).

**Afin d'éviter un incendie, maintenir toujours les bougies et autres flammes nues éloignées de ce produit.**



### Avertissement :

- Suivez toujours les précautions basiques de sécurité durant l'utilisation de cet appareil, particulièrement lorsque des enfants sont présents.
- Les enfants doivent être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation, ne placez pas d'objets lourds sur celui-ci, ne l'étirez pas et ne le tordez pas. N'utilisez pas non plus de rallonge électrique. Un cordon d'alimentation endommagé peut être source d'incendie ou d'électrocution.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent du service après-vente ou des personnes similairement qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Assurez-vous que l'appareil est bien branché dans une prise électrique CA 220-240V 50Hz. Utiliser une tension plus élevée peut endommager l'appareil voir même être cause d'incendie.
- Si votre fiche électrique ne rentre pas dans votre prise murale, ne forcez pas pour la faire rentrer.
- Éteignez l'appareil avant de le débrancher de sa source électrique afin de complètement le désactiver.
- Ne connectez ou ne déconnectez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Ceci peut causer une électrocution.
- Déconnectez le cordon d'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Assurez-vous que la prise principale est toujours facilement accessible.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de défaut, contactez le fabricant ou le département de service après-vente autorisé. L'exposition aux pièces internes situées à l'intérieur de l'appareil peuvent mettre votre vie en danger. La garantie du fabricant ne couvre pas les défauts provoqués par des réparations effectuées par des tiers non autorisés.
- N'utilisez pas ce produit directement après déballage. Attendez qu'il se réchauffe à la température ambiante avant de l'utiliser.

- Assurez-vous que ce produit est utilisé dans des climats modérés uniquement (et non tropicaux ou sous-tropicaux).
- Placez le produit sur une surface plane et stable sans vibrations.
- Assurez-vous que le produit ou ses pièces ne dépassent pas du bord du meuble le supportant.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages à ce produit, veuillez ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil, à la poussière, à la pluie et à l'humidité. Ne l'exposez jamais aux éclaboussures ou égouttements et ne placez pas d'objets remplis d'eau sur ou près du produit.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquide, comme des vases sur l'appareil.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleurs telles que des radiateurs, des chauffages, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne placez pas de produit dans un emplacement à l'humidité élevée et présentant une mauvaise ventilation.
- Assurez une distance minimum de 5 cm autour de l'appareil afin d'assurer une ventilation suffisante. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation de ce produit. Assurez-vous toujours que les entrées de ventilation ne sont pas recouvertes d'articles tels que journaux, nappes de table, rideaux, etc.
- Ne laissez JAMAIS une personne, et particulièrement un enfant, faire rentrer un objet dans les trous, fentes ou toute autre ouverture du boîtier de l'appareil, ceci pouvant causer une électrocution fatale.
- Les orages sont dangereux pour tous les appareils électriques. Si le secteur ou le câblage aérien est frappé par la foudre, l'appareil peut être endommagé, même s'il était éteint. Vous devez débrancher tous les câbles et connecteurs de l'appareil avant un orage.
- Un niveau de pression acoustique excessif des casques ou des écouteurs peut causer une perte auditive.
- Ne déplacez pas l'unité durant la lecture d'un disque. Durant la lecture, le disque tourne très rapidement. Ne soulevez ou ne déplacez pas l'unité durant la lecture, ceci pouvant endommager le disque ou l'unité.
- N'augmentez pas le volume lorsque vous écoutez une section avec de très faibles niveaux d'entrée ou aucun signal audio. Le haut-parleur pourrait être endommagé lors de la lecture soudaine d'une section à signal plus élevé.

### Entretien

- Débranchez le câble d'alimentation de la source de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux et propre pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits chimiques ou détergent.

### Piles

- Observez la polarité correcte en insérant les piles.
  - Ne pas exposer les piles aux températures élevées et ne pas les placer dans des endroits où la température pourrait augmenter rapidement, par exemple près d'un feu, ou directement à la lumière solaire.
  - Ne pas exposer les piles à la chaleur rayonnante excessive, ne pas les jeter au feu, ne pas les démonter et ne pas essayer de recharger les piles non-rechargeables. Elles peuvent fuir ou exploser.
  - Ne jamais utiliser ensemble des piles différentes ou mélanger des piles neuves et les usagées.
  - Lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée (plus d'un mois), retirez la pile de la télécommande pour éviter tout risque de fuite.
  - Si les piles fuient, nettoyez les fuites à l'intérieur du compartiment à piles et remplacez les piles par des piles neuves.
  - N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.
- N'ingérez pas la pile, risque de brûlure chimique**
- Si la pile est ingérée, elle peut causer de sévères brûlures internes en moins de 2 heures voire même la mort. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne



ferme pas bien, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.

### Mise au rebut de cet appareil et des piles

- Ne vous débarrassez pas de ce produit ou des piles avec les déchets ménagers non triés. Renvoyez-les à un point de ramassage et de recyclage WEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) selon la législation en vigueur. Agir ainsi, aide à conserver les ressources et à protéger l'environnement.
- La plupart des pays de l'Union Européenne règlent par la loi la mise au rebut des batteries. Entrer en contact avec le détaillant ou les autorités locales pour plus d'information.
- Le symbole ci-dessus apparaît sur l'équipement électrique et électronique et les piles (ou l'emballage) pour rappeler ce fait à l'utilisateur. Si « Hg » ou « Pb » apparaît sous le symbole, ceci indique que la pile contient des traces de mercure (Hg) ou de plomb (Pb), respectivement.
- Les utilisateurs doivent utiliser les centres de ramassage d'équipements et de piles existants.



### ATTENTION:

#### PRODUIT LASER CLASSE 1

- Les appareils avec lecteur CD intégré sont marqués avec cette étiquette d'avertissement.
- Cette étiquette d'avertissement est située sur le panneau arrière de l'unité.
- CE PRODUIT EST CLASSÉ COMME PRODUIT LASER CLASSE 1. L'UNITÉ UTILISE UN FAISCEAU LASER VISIBLE QUI PEUT CAUSER UNE EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES SI DIRIGÉ. ASSUREZ-VOUS D'UTILISER LE LECTEUR CORRECTEMENT TEL QU'INDIQUÉ.
- LORSQUE CETTE UNITÉ EST BRANCHÉE À UNE PRISE DE COURANT MURALE, NE PLACEZ PAS VOS YEUX PRÈS DE L'OUVERTURE POUR REGARDER À L'INTÉRIEUR DE L'UNITÉ.
- L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES STIPULÉES DANS CE DOCUMENT PEUT EXPOSER L'UTILISATEUR À DES RADIATIONS DANGEREUSES.
- N'OUVREZ PAS L'UNITÉ ET NE LA RÉPAREZ PAS PAR VOUS-MÊME. RÉFÉREZ-VOUS À DU PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUS TRAVAUX D'ENTRETIEN.



### Déclaration CE :

- Par la présente, Universal Media Corporation déclare que cet appareil audio est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la Directive RED 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible en cliquant sur le lien suivant : <http://www.sharp.eu/av/documents-of-confirmity>

### Marques déposées :

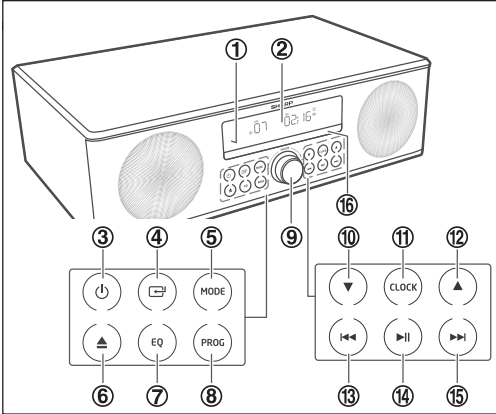


La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG., Inc.







## Contenu de la boîte

- 1 Unité principale
- 1 Télécommande
- 1 Manuel d'utilisation
- 1 Guide de démarrage rapide
- 1 Cordon d'alimentation RU
- 1 Cordon d'alimentation UE
- 1 Antenne (FM/DAB)

## Panneaux et commandes



### Panneau avant

- 1. Détecteur de la télécommande**  
Reçoit le signal de la télécommande.
- 2. Affichage**
- 3. Touche **  
Allume ou fait passer l'appareil en veille.
- 4. Touche **  
Sélectionne la source.
- 5. Touche **MODE****  
Sélectionne le mode de lecture répétée/aléatoire.
- 6. Touche **  
Ouvre et ferme le compartiment de disque.
- 7. Touche **EQ****  
Sélectionne un égalisateur pré-réglé.
- 8. Touche **PROG****  
Programme la bande son. Prérègle les stations radio.
- 9. Bouton de **VOLUME+/-****  
Augmente / diminue le niveau de son.
- 10. Touche  (préréglage -)**  
Sélectionne une station précédemment pré-réglée. Passe à l'album précédent.
- 11. **HORLOGE****  
En mode veille, appuyez et gardez appuyée pour activer le réglage de l'horloge.  
Affiche l'heure courante.
- 12. Touche  (préréglage +)**  
Sélectionne une station précédemment pré-réglée. Passe à l'album suivant.
- 13. Touche **  
En mode CD/USB/Bluetooth, passe à la piste audio précédente.  
En mode CD/USB, appuyez et gardez appuyée pour faire revenir en

arrière la piste ou le disque.

En mode FM, recherche manuellement les stations radio. Appuyez et gardez appuyée pour rechercher automatiquement.

### 14. Touche

Lecture/pause/reprise de lecture

Appuyez et gardez appuyée pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth et pour déconnecter l'appareil Bluetooth apparié. Appuyez pour effectuer un balayage auto des stations radio en mode FM et DAB.

Appuyez et gardez appuyée pour entrer la fonction de réglage manuel du mode DAB.

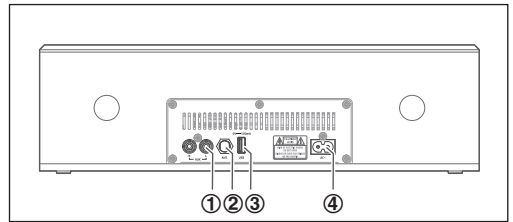
### 15. Touche

En mode CD/USB/Bluetooth, passe à la piste audio suivante.

En mode CD/USB, appuyez et gardez appuyée pour faire avancer rapidement la piste ou le disque.

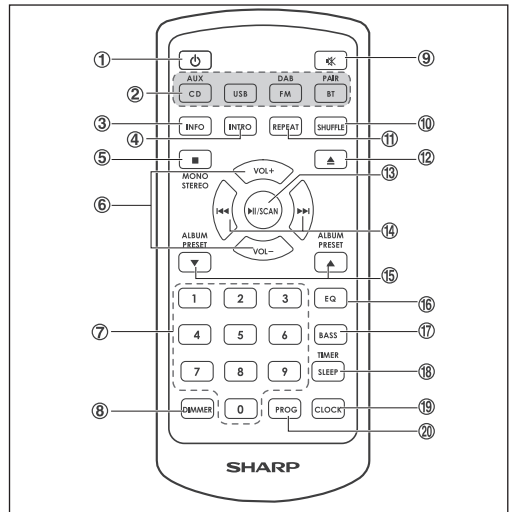
En mode FM, recherche manuellement les stations radio. Appuyez et gardez appuyée pour rechercher automatiquement.

### 16. Compartiment de disque




### Panneau arrière

- 1. Port **AUX** (R L)**
- 2. Port **Antenne****  
Pour connecter une antenne (FM/DAB)
- 3. Port **USB****
- 4. Prise **CA~****  
Pour connecter le cordon d'alimentation

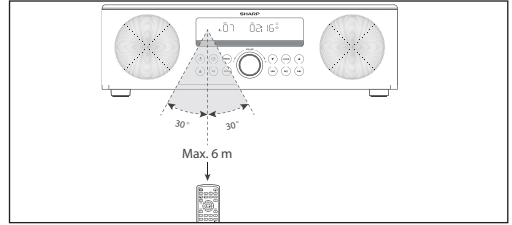


### Télécommande

- 1. **  
Allume ou fait passer l'appareil en veille.

2. **Touches SOURCE**  
Sélectionne la source.
3. **INFO**  
Affiche les informations de lecture.
4. **INTRO**  
En mode CD/USB, chaque piste est lue pendant 10 secondes.
5. **■ (MONO/STÉRÉO)**  
Arrête la lecture.  
En mode veille, appuyez et gardez pressée pour passer en mode synchronisation d'horloge.  
En mode FM, appuyez pour choisir en mode stéréo ou mono.  
En mode Radio FM/DAB, appuyez et gardez pressée pour effacer toutes les stations préréglées.
6. **VOL+/VOL-**  
Augmente / diminue le niveau de son.
7. **Pavé numérique (0-9)**  
En mode CD/USB, sélectionne un numéro de piste à lire.  
En mode FM, choisissez les stations radio préréglées.
8. **GRADATEUR**  
Ajuste la luminosité de l'écran.
9. **☼**  
Coupe ou réactive le son.
10. **LECTURE ALÉATOIRE**  
Sélectionne le mode de lecture aléatoire.
11. **LECTURE RÉPÉTÉE**  
Sélectionne le mode de lecture répétée.
12. **▲**  
Ouvre ou ferme le compartiment de disque.
13. **Touche ► II/SCAN**  
Lecture/pause/ reprise de lecture  
Appuyez pour confirmer une sélection.  
Appuyez pour effectuer un balayage auto des stations radio en mode FM et DAB.  
Appuyez et gardez pressée pour entrer la fonction de réglage manuel du mode DAB.
14. **◀◀▶▶**  
En mode CD/USB/BT, passe à la piste audio suivante/précédente.  
En mode CD/USB, appuyez et gardez pressée pour faire revenir/avancer rapidement la piste ou le disque.  
En mode FM, recherche manuellement les stations radio. Appuyez et gardez pressée pour rechercher automatiquement.  
Naviguez pour sélectionner un élément de l'écran de menu (DAB).
15. **▲, ▼ (ALBUM/PRÉRÉGLAGE)**  
Naviguez vers le haut ou vers le bas.  
Sélectionne une station précédemment préréglée.  
Passe à l'album précédent/suivant.
16. **EQ**  
Sélectionne un égalisateur préréglé.
17. **BASSES**  
Active ou désactive la fonction d'amélioration des basses.
18. **VEILLE/MINUTERIE**  
Réglage de la minuterie de veille. En mode de veille, appuyez et gardez pressée pour régler la minuterie d'alarme.
19. **HORLOGE**  
En mode de veille, appuyez et gardez pressée pour activer le réglage de l'horloge. Affichage l'heure courante.
20. **PROG**  
Programme la bande son. Prérègle les stations radio.

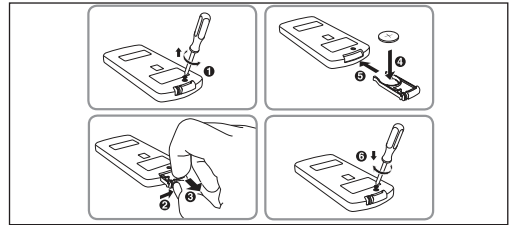
## Préparation de la télécommande



La télécommande fournie permet à l'appareil de fonctionner à distance. Même si la télécommande est utilisée dans la gamme effective de 6 m, l'utilisation de la télécommande peut être impossible si des obstacles sont présents entre l'appareil et la télécommande. Si la télécommande est utilisée près d'autres produits générant des rayons infrarouges, ou si une autre télécommande utilisant des rayons infrarouges est utilisée près de l'appareil, celle-ci peut ne pas fonctionner correctement. Les autres produits peuvent aussi ne pas fonctionner correctement.

### Première utilisation :

L'unité est équipée d'une pile CR2025 au lithium préinstallée. Retirez l'onglet de protection pour activer la télécommande.

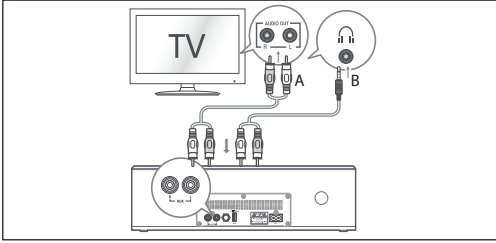


### Remplacement de la pile de la télécommande

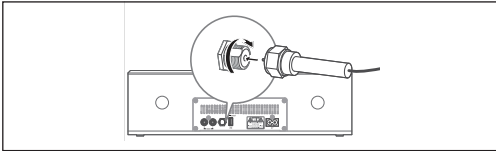
La télécommande nécessite une pile CR2025 3V au lithium.

1. Retirez la vis à l'arrière de la télécommande.
2. Poussez l'onglet situé au bord du support de pile vers le support.
3. Faites alors glisser le support de pile hors de la télécommande.
4. Retirez la pile usagée. Placez une nouvelle pile CR2025 dans le support de pile en respectant la polarité (+/-) indiquée.
5. Faites glisser le support de pile dans la télécommande.
6. Fixez le cache à l'aide de la vis.

## Connexions



**Port AUX** Utilisez un câble audio RCA vers RCA (non inclus) pour connecter la sortie audio de votre TV au port **AUX (G D)** de l'appareil. Utilisez un câble audio RCA vers 3,5 mm (non inclus) pour connecter la sortie casque d'un lecteur audio au port **AUX (G D)** de l'appareil.

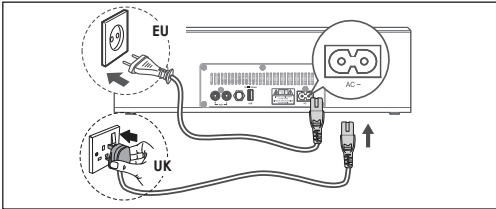


### Connexion de l'antenne (DAB/FM).

Connectez une extrémité du câble d'antenne au port **ANT** à l'arrière de l'unité. Positionnez alors l'antenne pour optimiser la réception.

#### IMPORTANT :

- Vous aurez peut-être besoin d'ajuster la position de l'antenne durant le balayage pour obtenir le signal le plus fort.
- N'installez jamais l'antenne à portée des enfants.



### Raccordement à l'alimentation électrique

- Avant de connecter le cordon d'alimentation, assurez-vous que tous les autres raccordements ont été effectués.
- Risque d'endommagement du produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation électrique correspondre à la tension imprimée à l'arrière ou en-dessous de l'appareil

Connectez le câble d'alimentation au port d'alimentation de l'appareil puis dans une prise murale.

## Réglage de l'horloge

### Synchronisation de l'horloge

En mode veille, pressez et gardez pressée la touche **MONO/STEREO** de la télécommande pour synchroniser l'horloge. Pressez les touches **◀▶** sur la télécommande ou sur l'appareil pour choisir le mode de synchronisation de l'horloge :

- **RDS** Synchronise uniquement avec une station radio RDS.
- **FF (Arrêt)** Désactive la fonction de synchronisation de l'horloge, l'horloge doit être réglée manuellement.

Puis pressez la touche **▶ II** sur l'appareil ou **▶ II/SCAN** sur la télécommande pour confirmer.



### Réglage manuel de l'horloge

Le réglage manuel de l'horloge ne peut être effectué qu'en mode veille.

- En mode veille, pressez et gardez pressée la touche **CLOCK** (Horloge) sur la télécommande ou sur l'unité jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignotent :
  - Pressez la touche **▶ II** sur l'appareil ou **▶ II/SCAN** sur la télécommande pour sélectionner le format 12/24 heures.
- Pressez les touches **◀▶** sur la télécommande ou sur l'unité pour ajuster le chiffre des heures lorsqu'il clignote, puis pressez la touche **CLOCK** (Horloge) sur la télécommande pour confirmer. Le chiffre des minutes clignote alors.
- Pressez les touches **◀▶** sur la télécommande ou sur l'unité pour ajuster le chiffre des minutes lorsqu'il clignote, puis pressez la touche **CLOCK** (Horloge) sur la télécommande pour confirmer. Le chiffre des minutes clignote alors. Chaque état activé sera annulé si aucune touche n'est pressée pendant 15 secondes.

### Réglage de la minuterie d'alarme



L'horloge doit être réglée à l'heure courante pour que la minuterie puisse être utilisée.

- En mode veille, pressez et gardez pressée la touche **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) sur la télécommande jusqu'à ce que le chiffre des heures clignote sur l'écran.
- Pressez les touches **◀▶** sur la télécommande ou sur l'unité pour ajuster le chiffre des heures lorsqu'il clignote, puis pressez la touche **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) sur la télécommande pour confirmer. Le chiffre des minutes clignote alors sur l'écran.
- Pressez les touches **◀▶** sur la télécommande ou sur l'unité pour ajuster le chiffre des minutes puis pressez la touche **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) sur la télécommande pour confirmer. Le mode clignote alors sur l'écran.
- Pressez les touches **◀▶** sur la télécommande ou sur l'appareil pour sélectionner :
  - **FM** (pour vous réveiller avec votre station radio FM sélectionnée)
  - **DAB** (pour vous réveiller avec votre station radio DAB sélectionnée)
  - **BUZZER** (pour vous réveiller avec un bruit de buzzer)
  - **DISC** (disque, pour vous réveiller avec un disque)
  - **USB** (pour vous réveiller avec votre musique sur un support USB)
 Pressez la touche **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) sur la télécommande pour confirmer, l'écran affiche le niveau de volume.
- Pressez les touches **◀▶** sur la télécommande ou sur l'unité pour ajuster le chiffre des minutes lorsqu'il clignote, puis pressez la touche **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) sur la télécommande pour confirmer. L'heure actuelle et «  » s'afficheront sur l'écran.

#### Conseils :

- Chaque état réglé sera annulé si aucune touche n'est pressée pendant 15 secondes.
- La radio FM affichera la dernière station réglée.

### Activation et désactivation de la minuterie d'alarme

- Pressez la touche **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) sur la télécommande pour accéder aux réglages d'horloge ou activer l'alarme.
- Pour désactiver l'alarme, pressez **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) deux fois. «  » disparaîtra de l'écran avant de l'unité.
- Pour activer l'alarme, pressez **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) deux fois. «  » apparaîtra sur l'écran avant de l'unité.


## Arrêt de l'alarme

- Lorsque l'alarme se déclenche, pressez la touche sur la télécommande de l'unité. L'alarme s'arrête mais le réglage d'alarme reste actif.

## Fonctionnement général


### Veille/Marche

Lorsque vous connectez l'appareil pour la première fois, celui-ci reste en mode veille.



Pressez la touche  sur la télécommande pour faire passer l'appareil en mode marche ou arrêt.

- Lorsque vous allumez le système, il démarrera dans le même mode que lorsqu'il a été éteint.
- Déconnectez la prise principale de la prise murale si vous souhaitez désactiver complètement l'appareil.
- Si aucun signal n'est présent en mode **CD, USB, BT (Bluetooth)** ou **AUX**, l'unité se mettra automatiquement à l'arrêt après 15 minutes.

### Sélection de modes

Pressez plusieurs fois la touche  sur l'unité ou les touches **CD/AUX, FM/DAB, USB** ou **BT PAIR** (Appariement BT) sur la télécommande pour sélectionner le mode désiré. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran.

### Réglage du volume

- Pressez les touches **VOL +/-** sur la télécommande ou **VOLUME +/-** sur l'unité pour ajuster le volume.
- Si vous souhaitez couper le son, pressez la touche  sur la télécommande. Pressez la touche  à nouveau ou pressez la touche **VOL +/-** sur la télécommande ou tournez le bouton **VOLUME +/-** sur l'unité pour revenir au volume normal.

### Sélection de l'égalisateur

Pressez plusieurs fois la touche **EQ** sur la télécommande ou sur l'appareil pour sélectionner : **[Pop]** - **[Classic]** **(Classique)** - **[Jazz]** - **[Rock]** - **[Flat]** **(Aucun)**

### Réglage de la luminosité

Pressez la touche **DIMMER** (Gradateur) de la télécommande pour sélectionner le niveau de luminosité.

### Réglage du niveau de basses

Pressez la touche **BASS** (Basses) sur la télécommande pour activer ou désactiver la fonction d'amélioration des basses.


### Réglage de la minuterie de veille

L'unité peut passer automatiquement en veille après une période de temps donnée.

- Pressez la touche **TIMER/SLEEP** (Minuterie/Veille) sur télécommande plusieurs fois pour sélectionner votre durée désirée. Le nombre de minutes s'affichera selon la séquence ci-dessous : **SLEEP 90** -> **SLEEP 60** -> **SLEEP 30** -> **SLEEP 15** -> **SLEEP 00**
- Arrêtez de presser la touche **SLEEP** (Veille) lorsque votre durée désirée s'affiche. La minuterie de veille est alors réglée.
  - Pressez la touche **SLEEP** (Veille) pour afficher la durée restant avant la mise en veille.
  - Pour annuler la minuterie de veille, pressez la touche **SLEEP** (Veille) jusqu'à ce que « **SLEEP 00** » s'affiche sur l'écran.

## Fonction AUX

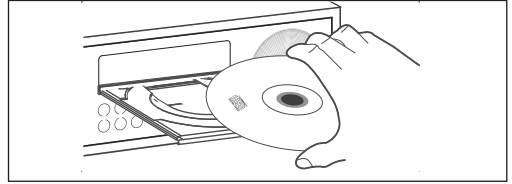
Assurez-vous que l'appareil est connecté à la TV ou à un appareil audio.

- Pressez plusieurs fois la touche  sur l'unité principale ou la touche **CD/AUX** sur la télécommande pour sélectionner le mode **AUX**.
- Utilisez directement les fonctions de lecture de votre appareil audio.
- Pressez les touches **VOL +/-** pour ajuster le volume au niveau désiré.




## Fonction CD/USB

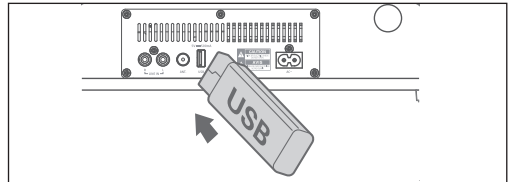
### Conseils :

- Le format MP3-CD est MP3 / CD.
- La lecture des fichiers au format non compatible sera sautée. Par exemple, les documents Word (.doc) ou fichiers MP3 avec extension .dlf ne seront pas lus.
- La fonction USB n'est pas compatible avec les supports de plus de 64GB.




### Fonction CD





- Pressez plusieurs fois la touche  sur l'unité principale ou la touche **CD/AUX** sur la télécommande pour sélectionner le mode **DISC** (Disque).
- Pressez la touche  sur l'unité et sur la télécommande et le tiroir de disque s'ouvrira automatiquement.
- Placez le disque CD/MP3 étiquette vers le dessus dans le compartiment CD, et pressez la touche  sur l'unité ou sur la télécommande pour fermer le tiroir de disque.
  - La durée de lecture courante de la piste s'affichera sur l'écran, et l'unité jouera automatiquement la première piste du CD/disque MP3.
  - Si aucun disque n'est présent ou si le disque ne peut pas être lu, « **NO DISC** » (Pas de disque) s'affichera sur l'écran.



### Fonction USB

- Insérez la clé USB à l'arrière de l'unité.
- Pressez plusieurs fois la touche  sur l'unité principale ou la touche **USB** sur la télécommande pour sélectionner le mode **USB**.

### Contrôle de la lecture

- Pour arrêter la lecture, pressez la touche  sur la télécommande. Le nombre total de pistes sur le CD s'affichera sur l'écran.
- Pour mettre en pause ou reprendre la lecture, pressez la touche  sur l'unité ou la touche **II/SCAN** sur la télécommande.
- Pour passer à la piste suivante/précédente, pressez les touches  sur l'unité ou sur la télécommande.
- Pressez et gardez pressées les touches  sur l'unité ou sur la télécommande pour effectuer une lecture rapide arrière/avant. Relâchez la touche pour reprendre la lecture normale.
- Pressez les touches **ALBUM/PRESET ▲, ▼** pour passer à l'album précédent/suivant (uniquement pour les disques MP3/WMA).
- Pressez la touche **INFO** sur la télécommande pour accéder aux informations concernant la piste en cours de lecture.


### Lecture intro

- Pressez la touche **INTRO** sur la télécommande. L'unité jouera les 10 premières secondes de chaque piste.



- Pressez à nouveau la touche **INTRO** sur la télécommande pour reprendre la lecture normale.




### Lecture aléatoire

- Pressez la touche **SHUFFLE** sur la télécommande ou la touche **MODE** sur l'unité pour activer ou désactiver la lecture aléatoire de pistes.
  - **SHUFFLE** : Lit une chanson au hasard. «  » s'allume.
  - **SHUF OFF** : Fonction aléatoire désactivée.

### Sélection des options de lecture répétée





Pressez plusieurs fois la touche **REPEAT** sur la télécommande ou la touche **MODE** sur l'unité pour sélectionner

les modes de lecture répétée. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran.


- **RPT ONE** : Répète la piste courante. «  » s'allume.
- **RPT ALB** : Répète toutes les pistes dans un fichier (si un fichier est affiché). «  » s'affiche.
- **RPT ALL** : Répète toutes les pistes. «  » s'allume.
- **RPT OFF** : Fonction de lecture répétée désactivée.

### Réglage de l'ordre de lecture

L'utilisateur peut programmer jusqu'à 20 pistes en mode CD/USB dans un ordre quelconque. Les réglages de l'ordre de lecture ne sont accessibles que lorsque la lecture est stoppée.

1. Pressez la touche  sur la télécommande.
2. Pressez la touche **PROG** sur la télécommande ou sur l'unité pour entrer en mode **MEMORY** (Mémoire).
3. Pressez les touches numériques (0-9) ou les touches   sur la télécommande ou sur l'unité pour sélectionner la piste que vous voulez prérégler, puis pressez la touche **PROG** pour confirmer.
4. Répétez l'étape 3 pour programmer plus de pistes.
5. Pressez la touche  sur l'unité pour lire les pistes programmées.

Si vous souhaitez changer les fichiers programmés :

- Pressez la touche  deux fois pour effacer les fichiers courant de programmation, l'écran affiche « **PRG CLR** », puis répétez les étapes de programmation ci-dessus pour entrer les nouveaux fichiers programmés.
- Ouvrez la porte CD pour effacer les fichiers courant de programmation.



## Fonction Bluetooth

La première fois que vous connectez votre appareil Bluetooth à ce lecteur, vous devez appairier votre appareil à ce lecteur.

### Note :


- La portée de fonctionnement entre ce lecteur et un appareil Bluetooth est environ 8 mètres (sans objet entre l'appareil Bluetooth et l'unité).
- Avant de connecter un appareil Bluetooth à cette unité, assurez-vous que connaître les spécifications de l'appareil.
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth n'est pas garantie.
- Tout obstacle entre cette unité et un appareil Bluetooth peut réduire la portée de fonctionnement.
- Si la puissance du signal est faible, votre récepteur Bluetooth peut se déconnecter, mais il ré-entrera en mode d'appariement automatiquement.

### Appariement d'appareils Bluetooth


1. Pressez plusieurs fois la touche  sur l'unité principale ou la touche **BT/PAIR** (BT/Appariement) sur la télécommande pour sélectionner le mode **BT** (Bluetooth). « **NO BT** » (Pas de BT) s'affichera sur l'écran si l'unité n'est pas appariée à un appareil Bluetooth.
2. Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. « **XL-B715D** » apparaîtra sur votre liste d'appareils Bluetooth.
  - Si vous ne pouvez pas trouver l'appareil, pressez et gardez pressée la touche « **BT/PAIR** » (BT/Appariement) sur la télécommande ou la touche «  » sur l'unité pour que l'appareil s'affiche. L'écran affiche « **PAIRING** » (Appariement) et vous entendrez « **Pairing** » (Appariement) sur l'unité.

3. Sélectionnez « **XL-B715D** » dans la liste d'appariement. Une fois l'appariement effectué avec succès, vous entendrez « **Paired** » sur l'unité et l'écran affichera « **BT** ».
4. Jouez de la musique sur l'appareil Bluetooth.




**Pour déconnecter la fonction Bluetooth, vous pouvez :**

- Passer à une autre fonction sur l'appareil.
- Désactiver la fonction Bluetooth sur votre appareil. L'appareil est correctement déconnecté lorsque le message vocal « **Disconnected** » est audible.
- Pressez et gardez pressée la touche « **BT/PAIR** » (BT/Appariement) sur la télécommande ou la touche «  » sur l'unité.

### Conseils :

- Entrez « 0000 » comme mot de passe si nécessaire.
- Si une connexion existe, pressez et gardez pressée la touche « **BT/PAIR** » (BT/Appariement) sur la télécommande ou la touche «  » sur l'unité pour réactiver le mode d'appariement. La connexion en cours sera interrompue.
- Si aucun autre appareil Bluetooth ne se connecte à l'appareil avant 2 minutes, le lecteur se reconnectera à la précédente connexion.
- Le lecteur sera aussi déconnecté si votre appareil est en dehors de la portée de fonctionnement.
- Si vous souhaitez reconnecter votre appareil à lecture, placez-le dans la portée de fonctionnement.
- Si l'appareil est déplacé hors de la portée de fonctionnement puis est ramené à proximité du lecteur, vérifiez si l'appareil est toujours connecté au lecteur.
- Si votre appareil et ce lecteur sont connectés, l'écran affiche « **BT** ».
- Si la connexion est perdue, l'écran affiche « **NO BT** » (Pas de BT). Suivez les instructions ci-dessus pour appairier à nouveau votre appareil au lecteur.

### Écouter de la musique depuis un appareil Bluetooth



- Si le périphérique Bluetooth connecté prend en charge le profil de distribution audio avancé (A2DP), vous pouvez écouter la musique mémorisée sur l'appareil via le microsystème.
- Si l'appareil prend également en charge le profil de commande à distance audio vidéo (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande du microsystème pour lire de la musique stockée sur l'appareil.
  1. Appariez votre appareil au lecteur.
  2. Lisez de la musique sur votre appareil (si compatible A2DP).
  3. Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la lecture (si compatible AVRCP).
- Pour mettre en pause ou reprendre la lecture, pressez la touche  sur l'unité ou la touche **II/SCAN** sur la télécommande.
- Pour sauter une piste, pressez les touches   sur l'unité ou sur la télécommande.

## Fonction FM

### Remarque :

- En pressant la touche **STEREO/MONO**, l'unité passera automatiquement au canal stéréo ou mono pour obtenir une réception radio FM optimale.

### Balayage auto et sauvegarde des stations préréglées

1. Pressez plusieurs fois la touche  sur l'unité principale ou la touche **FM/DAB** sur la télécommande pour sélectionner le mode **FM**.
2. Pressez la touche  **II/SCAN** sur la télécommande pour activer la programmation automatique. Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de la puissance du signal radio.
  - La première station radio programmée est lue automatiquement.
- **Activer une station radio préréglée**
3. Pressez les touches ▲, ▼ pour sélectionner le numéro requis.

4. Puis pressez la touche ► **II** sur l'appareil ou ► **II/SCAN** sur la télécommande pour confirmer.

### Rechercher une station

- Recherche automatique de stations radio
  - Pressez et gardez pressées les touches ◀◀▶▶, la fréquence augmente ou diminue automatiquement lorsqu'une nouvelle station est trouvée.
  - La recherche peut ne pas s'arrêter sur une station si son signal est très faible.
- Recherche manuelle de stations radio
  - Pressez les touches ◀◀▶▶ plusieurs fois jusqu'à ce que vous trouviez la station requise.
  - Si la réception est trop mauvaise, essayez de bouger l'antenne ou de déplacer la radio vers un autre emplacement.

### Préréglage manuel de stations

Vous pouvez préréglager jusqu'à 20 stations FM.

1. Pour stocker une station en mémoire, vous devez dans un premier temps écouter la station que vous souhaitez sauvegarder puis pressez et gardez pressée la touche **PROG** sur la télécommande. L'écran « ## Empty » (Vide), et le numéro de mémoire clignote.
2. Pressez les touches ▲/▼ ou les touches numériques (0-9) pour sélectionner le numéro de mémoire.
3. Pressez la touche **PROG** pour stocker la station.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour chaque station que vous souhaitez stocker en mémoire, en utilisant un numéro de mémoire différent.

### Montrer les informations RDS

RDS (Radio Data System) est un système permettant aux stations FM de montrer des informations additionnelles. Si vous écoutez une station RDS, le nom de la station s'affiche. Lorsque les stations ont été programmées automatiquement, les stations RDS apparaissent en premier.

1. Réglez une station RDS.
2. Pressez la touche **INFO** plusieurs fois pour accéder aux informations suivantes (si disponible) : Nom de station, PTY, TEXTE RADIO, Fréquence, INFO HORLOGE.

## Fonction DAB

Pour écouter les stations réglées, pressez la touche ◀◀▶▶. Chaque fois que vous pressez la touche ◀◀▶▶, vous passerez à la station mémorisée précédente ou suivante (y compris stations primaires et secondaires). L'unité affichera le nom de la station.

### Balayage auto

Le balayage auto recherche tous les canaux DAB Bande III. Une fois le balayage terminé, la première station détectée par ordre alphanumérique est automatiquement sélectionnée.

1. Pressez la touche ► **II/SCAN** sur la télécommande pour commencer le balayage automatique. L'écran affiche « **SCANNING** » (Balayage) puis « **SCAN ##** » pour indiquer le progrès du balayage et le nombre de stations détectées jusqu'à présent.
  2. Une fois le balayage terminé, l'unité affiche le nombre total de station découvertes. Toutes les stations découvertes sont stockées automatiquement.
- Pour explorer les stations découvertes, pressez la touche ◀◀▶▶ pour accéder à la station sélectionnée.

### Conseil :

Vous pouvez presser et garder pressée la touche ■ pour effacer les stations précédemment stockées avant de lancer un balayage automatique.

### Synchronisation manuelle

En plus de la fonction de synchronisation automatique, vous pouvez synchroniser manuellement le récepteur. Ceci peut vous aider lorsque vous

alignez votre antenne ou pour ajouter des stations manquées durant la synchronisation automatique.

1. Pressez et gardez pressée la touche ► **II/SCAN** pour sélectionner la synchronisation manuelle, l'écran affiche alors « **Manual tune** » (Synchronisation manuelle).
2. Pressez la touche ◀◀▶▶ pour changer de canal DAB, aux fréquences allant de **5A** à **13F**.
3. Lorsque votre numéro de canal désiré est sélectionné, pressez la touche ► **II/SCAN** pour confirmer. L'écran affiche « **TUNING** » (Synchronisation).
4. L'appareil lancera le balaye.

### Préréglage de stations

Vous pouvez stocker jusqu'à 20 de vos stations DAB préférées en mémoire. Ceci vous permettra d'accéder à vos stations favorites rapidement et facilement.

1. Pour stocker un préréglage, vous devez d'abord écouter la station que vous souhaitez enregistrer.
2. Pressez la touche **PROG** de la télécommande. L'écran « ## Empty » (Vide), et le numéro de mémoire clignote.
3. Pressez la touche ▲/▼ sur la télécommande pour sélectionner votre numéro de station préréglée choisi.
4. Pressez la touche **PROG** pour confirmer votre station, l'écran affiche « **SAVED** » (Sauvegardé).

### Rappel d'une station préréglée

1. Lorsque vous avez sauvegardé une station sur l'une des touches préréglées, vous pouvez la lancer en pressant la touche ▲/▼ sur la télécommande afin de sélectionner votre numéro désiré de préréglage.
2. Le numéro de préréglage et le nom de station s'affichent sur l'écran pour indiquer la station préréglée en cours de lecture. Pressez la touche ► **II/SCAN** sur l'unité ou la télécommande pour confirmer.

### Conseil :

Les stations stockées seront sauvegardées en mémoire et la mémoire ne sera pas effacée si l'appareil est éteint. Stocker une nouvelle station dans un emplacement de la mémoire supprimera la station précédemment stockée dans cet emplacement.

### Modes d'affichage DAB

Chaque fois que vous pressez la touche **INFO**, l'écran passe à l'un des modes d'affichages suivants.

#### Nom de station

- Lorsqu'une station radio est reçue, le nom de cette station s'affiche.

#### Nom d'ensemble

- Un ensemble/multiplexe est une collection de station radios regroupées et transmises sur une même fréquence. Il existe des multiplexes nationaux et locaux. Les multiplexes locaux contiennent des stations spécifiques à cette région.

**Conseil :** DAB – contrairement aux stations radio normales, cette technologie regroupe diverses stations radio et les transmet sur une seul fréquence.

#### Horloge

- Le radiodiffuseur (station radio) apporte des informations d'horloge automatiquement. Si ces informations ne sont pas disponibles, l'écran affiche une heure incorrecte.

#### Date

- Le radiodiffuseur (station radio) apporte des informations de date automatiquement. Si ces informations ne sont pas disponibles, l'écran affiche une date incorrecte.

#### DLS (Dynamic Label Segment)

- Le segment d'étiquette dynamique est un message déroulant pouvant être inclus par le radiodiffuseur

dans leurs transmissions. Il contient généralement des informations, comme des détails sur le programme, etc.

#### Type de programme

- Ceci décrit le « style » ou « genre » de musique diffusée, par ex. « Rock » ou « Classique ».

#### Numéro de canal

- La radio numérique DAB peut diffuser sur un grand nombre de fréquences.

#### Fréquence

- La fréquence de la station courante s'affiche.

#### Stéréo/Mono

- L'écran affiche le mode audio (stéréo ou mono) de la station courante.

#### Bitrate

- L'écran affiche le bitrate numérique audio du signal reçu.

#### Intensité du signal

- Cet écran affiche une barre indiquant l'intensité du signal. Plus le signal est fort et plus la barre sera longue, de la gauche vers la droite.

## Dépannage

#### Pas d'alimentation

##### Cause

- Le câble d'alimentation n'est pas branché à une prise murale
- La prise murale n'est pas active

##### Solution

- Assurez-vous que la fiche est branchée
- Allumez l'appareil

#### Aucun son en mode CD/AUX/RADIO

##### Aucun son sur l'entrée AUX

##### Cause

- Le volume est trop faible
- Le volume de la source AUX est trop faible

##### Solution

- Augmentez le volume
- Augmentez le volume de sortie de la source AUX

#### Le son est déformé

##### Le son est déformé pour l'entrée AUX

##### Cause

- Le volume est trop élevé
- Le volume de la source AUX est trop élevé

##### Solution

- Réduisez le volume
- Réduisez le volume de sortie de la source AUX

#### Impossible de lire un CD

##### Cause

- Aucun disque n'a été inséré dans le tiroir
- Le disque n'a pas été chargé correctement
- Le disque est sale

##### Solution

- Insérez un disque compatible
- Vérifiez que le disque a été chargé
- Nettoyez le disque

#### Son statique

##### Cause

- Mauvaise réception

##### Solution

- Placez l'antenne (FM) ailleurs

#### Station souhaitée introuvable

##### Cause

- Signal faible

- Station non disponible dans votre région

##### Solution

- Utilisez la fonction de réglage manuel
- Consultez le site Web de disponibilité DAB

#### Signal DAB faible ou inexistant

##### Cause

- DAB n'est pas disponible dans votre région

##### Solution

- Consultez le site Web de disponibilité DAB

#### J'entends un grésillement sur certaines stations

##### Cause

- Signal DAB faible ou inexistant

##### Solution

- Essayez de repositionner l'antenne (écouteurs)

#### Réglages de l'horloge effacés

##### Cause

- L'alimentation a été interrompue ou le cordon d'alimentation a été déconnecté.

##### Solution

- Réglez l'horloge à nouveau.

#### L'appareil ne peut pas synchroniser l'heure et la date d'une station RDS ou DAB.

##### Cause

- Cette station ne transmet pas d'informations d'heure et de date.

##### Solution

- Essayez de réinitialiser le système DAB.
- Réglez la synchronisation de l'heure sur « Radio ». Voir le point Réglage de l'horloge.

#### Je ne peux pas trouver le nom Bluetooth de cette unité sur mon appareil Bluetooth

##### Cause

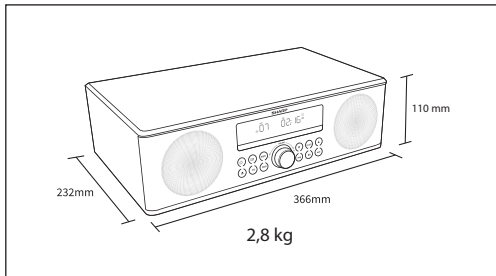
- La fonction Bluetooth est désactivée sur votre appareil.

##### Solution

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil Bluetooth.
- Appariez votre appareil Bluetooth à nouveau.

## Spécification technique

<b>Modèle</b>	<b>XL-B715D</b>
Signal radio	87.5-108MHz
Signal DAB+	174.928-239.200MHz
Alimentation électrique	AC ~ 220-240V, 50Hz
Consommation électrique	30 W
Consommation électrique De veille	<1,0W
Puissance de sortie	2 x 15 W (RMS)
Réponse en fréquence	60Hz - 20KHz
<b>Bluetooth</b>	
Version	V 4.2
Puissance maximale transmise	<20 dbm
Bande de fréquences	2402 MHz ~ 2480 MHz
<b>Lecteur CD</b>	
Format disc	CD, CD-R, CD-RW, MP3
<b>Télécommande</b>	
Type de pile	CR2025



## Ważne środki ostrożności



### Proszę zapoznać się z niniejszymi instrukcjami bezpieczeństwa i wziąć pod uwagę poniższe ostrzeżenia zanim urządzenie zostanie uruchomione:



Ikona pioruna z grotom wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika przed nieizolowanym „niebezpiecznym napięciem” w obudowie produktu, które może być na tyle wysokie, że stwarza ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego powiadamia użytkownika o ważnych wskazaniach dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) zawartych w instrukcji obsługi urządzenia.

**Żeby zapobiec pożarowi, zawsze trzymaj świece i inne źródła otwartego ognia z daleka od urządzenia.**



### Ostrzeżenie:

- Zawsze zachowaj podstawowe środki ostrożności podczas korzystania z urządzenia, zwłaszcza w obecności dzieci.
- Nadzoruj dzieci, by nie bawiły się urządzeniem.
- Uważaj, by nie uszkodzić kabla zasilającego: nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów, nie rozciągaj go ani nie wyginaj. Nie podłączaj urządzenia do przedłużacza. Uszkodzenie kabla zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić u producenta, w serwisie lub u innej wykwalifikowanej osoby, żeby ochronić się przed zagrożeniem.
- Dopilnuj, by urządzenie zostało podłączone do gniazda zasilania 220-240V~ 50Hz. Używanie wyższego napięcia może powodować awarie, a nawet zapalenie się urządzenia.
- Jeśli wtyczka nie pasuje do twojego gniazda, nie wciskaj jej na siłę.
- Wyłącz urządzenie przed odłączeniem go od prądu, by całkowicie je wyłączyć.
- Nie odłączaj ani nie podłączaj kabla zasilającego mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.
- Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, odłącz przewód od prądu.
- Dopilnuj, by wtyczka była zawsze łatwo dostępna.
- Niniejszy produkt nie posiada żadnych części, które może naprawiać użytkownik. W przypadku wystąpienia usterki skontaktuj się z producentem lub autoryzowanym serwisem. Odsłanianie wewnętrznych części urządzenia może stanowić zagrożenie dla życia. Gwarancja nie obejmuje usterek wywołanych naprawami wykonywanymi przez nieupoważnione strony trzecie.
- Nie używaj produktu tuż po rozpakowaniu. Przed użyciem należy odczekać, aż urządzenie nagrzeje się do temperatury pokojowej.
- Urządzenia można używać tylko w umiarkowanym klimacie (nie w klimacie zwrotnikowym i podzwrotnikowym).
- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, która nie jest narażona na wibracje.

- Dopilnuj, by urządzenie nie wystawało za krawędź mebla, na którym stoi.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i uszkodzenia produktu, nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, deszczu czy wilgoci. Nigdy nie narażaj urządzenia na zamoczenie lub zachłapanie i nie stawiaj na nim ani w jego pobliżu zbiorników wypełnionych cieczą.
- Nie stawiaj żadnych przedmiotów ani zbiorników z płynami, takich jak wazon y itp., na urządzeniu.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nawiewy, piece czy inne urządzenia (w tym wzmacniacze) emitujące ciepło.
- Nie umieszczaj produktu tam, gdzie wilgotność jest wysoka, a wentylacja słaba.
- Dopilnuj, by zostawić 5 cm wolnego miejsca wokół urządzenia dla zapewnienia odpowiedniej wentylacji. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych urządzenia. Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zakryte przedmiotami, takimi jak gazety, ściereki, zasłony itp.
- NIGDY nie pozwalaj nikomu, zwłaszcza dziecom, wpychać czegokolwiek w otwory, gniazda i inne szczeliny w obudowie urządzenia: może to skutkować śmiertelnym porażeniem prądem.
- Burze stanowią niebezpieczeństwo dla wszystkich urządzeń elektrycznych. Jeśli przewód zasilający lub przewody antenowe zostaną trafione piorunem, urządzenie może zostać uszkodzone, nawet gdy jest wyłączone. Przed nadejściem burzy należy odłączyć od urządzenia wszystkie przewody i złącza.
- Sluchanie zbyt głośnych dźwięków przez słuchawki douszne i nauszne może powodować utratę słuchu.
- Nie wolno przesuwać ani przenosić urządzenia podczas odtwarzania płyt. Podczas odtwarzania płyta obraca się z wysoką prędkością. Nie należy unosić ani przesuwać urządzenia podczas odtwarzania, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia płyty lub urządzenia.
- Nie zwiększaj głośności podczas słuchania fragmentów z bardzo niskimi dźwiękami lub bez dźwięku. Jeśli to zrobisz, głośnik może ulec awarii, gdy nagłe zaczęć być odtwarzane wysokie dźwięki.
- Nie wolno przesuwać ani przenosić urządzenia podczas odtwarzania płyt. Podczas odtwarzania płyta obraca się z wysoką prędkością. Nie należy unosić ani przesuwać urządzenia podczas odtwarzania, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia płyty lub urządzenia.

### Konserwacja

- Przed czyszczeniem urządzenia odłącz przewód zasilający od prądu.
- Do czyszczenia zewnętrznej części obudowy użyj miękkiej, czystej ściereczki. Nigdy nie czyść obudowy chemikaliami ani detergentami.

### Baterie

- Zachowaj prawidłową polaryzację, gdy montujesz baterie.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur i nie umieszczaj ich w miejscach, których temperatura może gwałtownie wzrosnąć, np. w pobliżu ognia lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła, nie wrzucaj ich do ognia, nie rozmontowuj i nie próbuj ładować zwykłych baterii. Mogłyby wyciec lub eksplodować.
- Nigdy nie stosuj jednocześnie różnych baterii i nie łącz baterii nowych ze starymi.
- Jeśli wiesz, że pilot nie będzie używany przez dłuższy czas (ponad miesiąc), wyjmij z niego baterie, by nie wyciekły.
- Jeśli baterie wyciekną, wytrzyj komorę baterii i zastąp baterie nowymi.
- Nie używaj innych baterii niż wskazane w instrukcji.
- Nie wkładaj baterii do ust - stwarza to ryzyko poparzenia chemicznego.**
- Jeśli bateria zostanie połknięta, może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w zaledwie dwie godziny, czego rezultatem może być śmierć. Trzymaj nowe i stare baterie poza zasięgiem dzieci. Jeśli komora



baterii nie zamyka się prawidłowo, przestań używać pilota i trzymaj go poza zasięgiem dzieci. Jeśli podejrzewasz poknięcie baterii lub umieszczenie jej wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłoś się do lekarza.

## Usuwanie produktu i baterii

- Nie wyrzucaj niniejszego urządzenia do niesortowanych śmieci z gospodarstwa domowego. Oddaj je do wyznaczonego punktu odbioru w celu przetworzenia zgodnie z przepisami WEEE. W ten sposób oszczędzasz zasoby naturalne i chronisz środowisko.
- Większość państw UE posiada przepisy regulujące usuwanie baterii. Więcej informacji możesz uzyskać od sprzedawcy lub lokalnych władz.
- Powyższy symbol umieszczony jest na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz bateriach (lub na ich opakowaniach), by przypomnieć użytkownikowi o tej zasadzie. Jeśli pod symbolem pojawia się oznaczenie „Hg” lub „Pb”, oznacza to, że baterie zawierają śladowe ilości rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb).
- Użytkownicy powinni zgłaszać się do wyznaczonych punktów odbioru zużytych urządzeń i baterii.



## OSTRZEŻENIE:

- PRODUKT LASEROWY KLASY 1 LASER
- Urządzenia z wbudowanym odtwarzaczem CD są oznaczone taką etykietą.
- Ta etykieta z ostrzeżeniem jest umieszczona na panelu tylnym urządzenia
- TEN PRODUKT JEST URZĄDZENIEM LASEROWYM KLASY 1. TO URZĄDZENIE WYKORZYSTUJE WIDZIALNĄ WIĄZKĘ LASEROWĄ, KTÓRA MOŻE BYĆ NIEBEZPIECZNA W PRZYPADKU SKIEROWANIA BEZPOŚREDNIEGO. ODTWARZACZ NALEŻY OBSŁUGIWAĆ PRAWIDŁOWO, ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.
- GDY URZĄDZENIE JEST PODŁĄCZONE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ, NIE NALEŻY ZBLIŻAĆ OCZU DO OTWORÓW W OBUDOWIE, ŻEBY ZAJRZEĆ DO JEJ WNETRZA.
- KORZYSTANIE Z ELEMENTÓW STERUJĄCYCH LUB WYKONYWANIE CZYNNOŚCI INNYCH NIŻ OPISANO W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOŻE NARAZIĆ NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE.
- NIE WOLNO DEMONTOWAĆ OBUDOWY, ANI SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA. NAPRAWY NALEŻY ZLECAĆ WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.



## Deklaracja zgodności:

- UMC Poland sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne normy określone w dyrektywie RED 2014/53/UE. Pelen tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod następującym linkiem: <http://www.sharp.eu/av/documents-of-confirmity>

## Znaki handlowe:

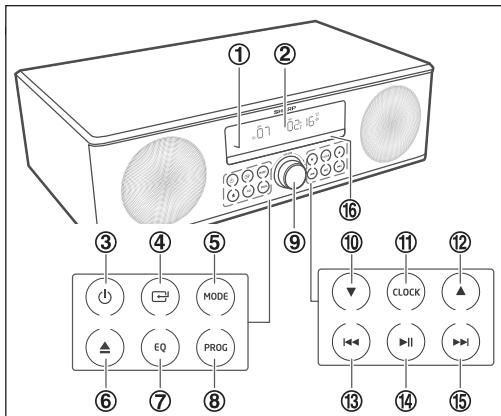


Nazwa i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Bluetooth SIG, Inc.

## Zawartość opakowania

- 1x urządzenie główne
- 1x pilot zdalnego sterowania
- 1x instrukcja obsługi
- 1x skrócony opis obsługi
- 1x przewód zasilający dla Wielkiej Brytanii
- 1x przewód zasilający dla UE
- 1x antena (FM/DAB)

## Panele i przyciski



### Przedni panel

1. Odbiornik sygnału pilota  
Odbiór sygnałów z pilota.
2. **Wyświetlacz**
3. Przycisk   
Przełączanie urządzenia między trybem włączonym (ON) a trybem czuwania (STANDBY).
4. Przycisk   
Wybór źródła sygnału.
5. Przycisk **MODE**  
Wybór odtwarzania ciągłego/odtwarzania w przypadkowej kolejności.
6. **Przycisk**   
Otwieranie lub zamykanie szuflady odtwarzacza płyt.
7. Przycisk **EQ**  
Wybór zaprogramowanych efektów odtwarzania.
8. Przycisk **PROG**  
Zaprogramowanie ścieżek dźwiękowych. Zaprogramowanie stacji radiowych.
9. Pokrętko **VOLUME +/-**  
Zwiększanie/zmniejszanie głośności.
10. Przycisk (PRESET -)  
Wybór poprzedniej zapamiętanej stacji radiowej.  
Przejdźcie do poprzedniego albumu.
11. Przycisk **CLOCK**  
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie czuwania uaktywnia ustawienia zegara.  
Wyświetlanie bieżących wskazań zegara.
12. Przycisk (PRESET +)  
Wybór następnej zapamiętanej stacji radiowej.  
Przejdźcie do następnego albumu.

### 13. Przycisk

W trybie CD/USB/Bluetooth umożliwia przejście do poprzedniej ścieżki audio.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie CD/USB umożliwia przewinięcie utworu/płyty do tyłu.

Tryb FM umożliwia ręczne wyszukanie stacji radiowych, a naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje automatyczne wyszukanie stacji radiowych.

### 14. Przycisk

Odtwarzanie/pauza/kontynuacja odtwarzania.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku uaktywnia parowanie w trybie Bluetooth lub odłączenie sparowanego urządzenia Bluetooth.

Naciśnięcie przycisku umożliwia przeprowadzenie automatycznego wyszukiwania stacji radiowych w trybie FM i DAB.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku umożliwia strojenie ręczne (MANUAL TUNE) w trybie DAB.

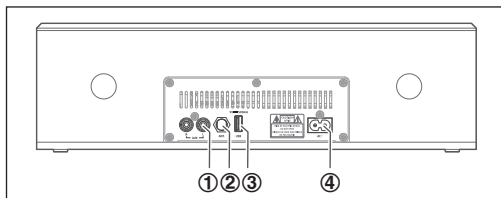
### 15. Przycisk

W trybie CD/USB/Bluetooth umożliwia przejście do następnej ścieżki audio.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie CD/USB umożliwia szybkie przewinięcie utworu/płyty do przodu.

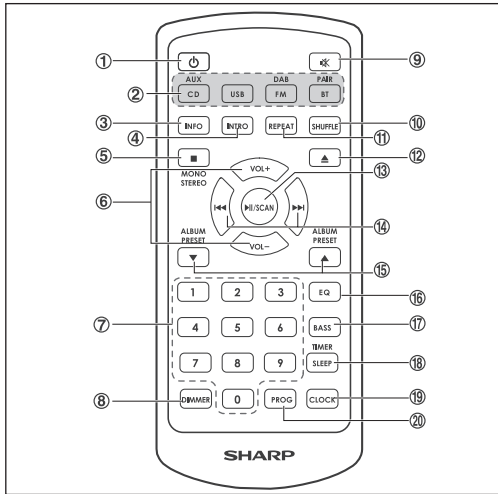
Tryb FM umożliwia ręczne wyszukanie stacji radiowych, a naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje automatyczne wyszukanie stacji radiowych.

### 16. Szuflada odtwarzacza płyt



### Tylny panel

1. Gniazda **AUX (R L)**
2. Gniazdo **Ant.**  
Należy podłączyć do anteny (FM/DAB).
3. Gniazdo **USB**
4. Gniazdo **AC~**  
Należy podłączyć kabel zasilający.



### Pilot zdalnego sterowania

1. Przycisk **⏻**  
Przełączanie urządzenia między trybem włączonym (ON) a trybem czuwania (STANDBY).
2. Przyciski **SOURCE**  
Wybór źródła sygnału.
3. Przycisk **INFO**  
Wyświetlanie informacji o odtwarzanym utworze/plycie.
4. Przycisk **INTRO**  
W trybie CD/USB umożliwia odtwarzanie każdej ścieżki dźwiękowej przez 10 sekund.
5. Przycisk **■** (MONO/STEREO)  
Zakończenie odtwarzania.  
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie czuwania umożliwia przełączenie do trybu **CLOCK SYNC**.  
W trybie FM umożliwia przełączenie między dźwiękiem stereo i mono.  
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie FM/DAB Radio umożliwia skasowanie wszystkich zaprogramowanych stacji.
6. Przyciski **VOL +/VOL -**  
Zwiększanie/zmniejszanie głośności.
7. **Przyciski numeryczne (0-9)**  
W trybie CD/USB umożliwiają wybór numeru utworu do odtwarzania.  
W trybie FM umożliwiają wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
8. Przycisk **DIMMER**  
Regulacja jasności wyświetlacza.
9. Przycisk **⏻**  
Tymczasowe wyłączenie dźwięku lub włączenie dźwięku.
10. Przycisk **SHUFFLE**  
Wybór odtwarzania w przypadkowej kolejności.
11. Przycisk **REPEAT**  
Wybór trybów odtwarzania ciągłego.
12. Przycisk **▶**  
Otwieranie lub zamykanie szuflady odtwarzacza płyt.
13. Przycisk **▶ II/SCAN**  
Odtwarzanie/pauza/kontynuacja odtwarzania.  
Naciśnięcie przycisku umożliwia zatwierdzenie wyboru.  
Naciśnięcie przycisku umożliwia przeprowadzenie automatycznego wyszukiwania stacji radiowych w trybie FM i DAB.  
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku umożliwia strojenie ręczne (MANUAL TUNE) w trybie DAB.

### 14. Przycisk **◀▶**

W trybie CD/USB/BT umożliwia przejście do poprzedniego/następnego utworu.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie CD/USB umożliwia przewinięcie utworu/plyty do tyłu albo szybkie przewinięcie do przodu.

Tryb FM umożliwia ręczne wyszukanie stacji radiowych, a naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje automatyczne wyszukanie stacji radiowych.

Przeglądanie umożliwia wybór elementów w menu (DAB).

### 15. Przyciski **▲, ▼** (ALBUM/PRESET)

Przewijanie do góry/do dołu.

Wybór poprzedniej/następnej zaprogramowanej stacji radiowej. Przejście do poprzedniego/następnego albumu.

### 16. Przycisk **EQ**

Wybór zaprogramowanych efektów odtwarzania.

### 17. Przycisk **BASS**

Włączenie/wyłączenie rozszerzonej tonacji basowej.

### 18. Przycisk **SLEEP/TIMER**

Ustawienie wyłącznika czasowego. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie czuwania umożliwia ustawienie budzika.

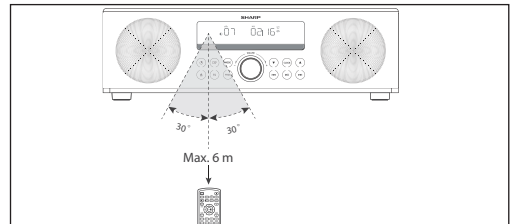
### 19. Przycisk **CLOCK**

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie czuwania uaktywnia ustawienia zegara. Wyświetlanie bieżących wskazań zegara.

### 20. Przycisk **PROG**

Zaprogramowanie ścieżek dźwiękowych. Zaprogramowanie stacji radiowych.

## Przygotowanie pilota



Zawarty w zestawie pilot pozwala na zdalną obsługę urządzenia.

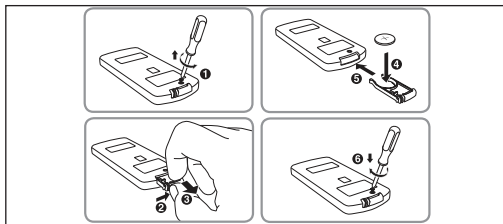
Nawet jeśli używasz pilota w obrębie jego zasięgu (6 m), jego prawidłowe działanie może być niemożliwe, jeśli między urządzeniem a pilotem znajdują się jakieś przeszkody.

Jeśli używasz pilota w pobliżu innych urządzeń emitujących fale podczerwone lub innych pilotów wykorzystujących podczerwień, pilot może nie działać prawidłowo. Podobnie inne urządzenia mogą działać nieprawidłowo.

### Pierwsze użycie:

pilot jest wyposażony w baterie litową CR2025. Zdejmij zakładkę ochronną, by aktywować baterie pilota.



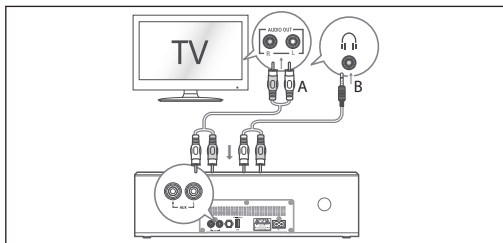


### Wymiana baterii pilota

Pilot wymaga litowej baterii CR2025 3V.

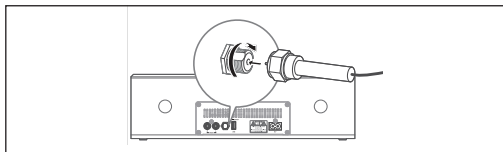
1. Odkręć śrubę z tyłu pilota zdalnego sterowania.
2. Wciśnij zakładkę z boku komory baterii w kierunku do komory.
3. Wsuń komorę z pilota.
4. Wyjmij starą baterię. Umieść nową baterię CR2025 w komorze baterii, zachowując polaryzację zgodną ze oznaczeniami (+/-).
5. Wsuń komorę z powrotem do pilota.
6. Zabezpiecz uchwyt używając śruby.

## Podłączenia



### Gniazdo AUX

- a. Użyj kabla audio RCA-RCA (sposo zestawu) do podłączenia wyjściowych gniazd audio telewizora z gniazdami AUX (R L) zestawu.
- b. Użyj kabla audio RCA-3,5 mm (sposo zestawu) do podłączenia wyjściowych gniazd audio telewizora z gniazdami AUX (R L) zestawu.

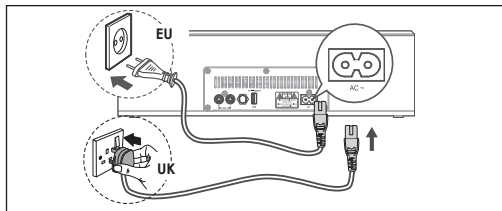


### Podłączenie anteny (DAB/FM)

Podłącz jeden koniec anteny (w zestawie) do gniazda **ANT.** znajdującego się na panelu tylnym urządzenia. Następnie ustaw antenę w sposób zapewniający optymalny odbiór.

### WAŻNE:

- Położenie anteny może wymagać zmiany podczas strojenia radia, aby zapewnić odbiór najsilniejszego sygnału.
- Nie wolno pozostawić anteny w miejscu dostępnym dla dzieci.



### Podłączanie do zasilania

- Przed podłączeniem do zasilania upewnij się, że prawidłowo dokonałeś wszystkich innych połączeń zestawu.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu wskazanemu z tyłu lub z boku urządzenia. Podłącz przewód zasilający do gniazda prądu zmiennego urządzenia, a następnie do gniazdzka ściennego.

## Ustawienie zegara

### Synchronizacja zegara

W **trybie czuwania** naciśnij i przytrzymaj przycisk **■/MONO/STEREO** na pilocie, aby zsynchronizować zegar. Użyj przycisków **◀◀▶▶** na pilocie lub urządzeniu głównym, aby przełączyć tryb synchronizacji zegara:

- **RDS** Tylko synchronizacja ze stacją nadającą sygnał RDS.
- **OFF** Wyłączenie funkcji synchronizacji zegara. Należy ustawić zegar ręcznie.

Następnie naciśnij przycisk **▶ II** na urządzeniu głównym lub przycisk **▶ II/SCAN** na pilocie, aby zatwierdzić wybór.



### Ręczne ustawienie zegara

Ręczne ustawienie zegara można przeprowadzić tylko w **trybie czuwania**.

1. W **trybie czuwania** naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK** na pilocie lub urządzeniu głównym, dopóki nie zacznie pulsować wskazanie godziny.
  - Naciśnij przycisk **▶ II** na urządzeniu głównym lub przycisk **▶ II/SCAN** na pilocie, aby wybrać 12/24-godzinny format czasu.
2. Jeśli pulsuje wskazanie godziny, przyciskami **◀◀▶▶** na pilocie lub urządzeniu głównym ustaw godzinę. Następnie naciśnij przycisk **CLOCK** na pilocie, aby zatwierdzić ustawienie. Zacznie pulsować wskazanie minut.
3. Jeśli pulsuje wskazanie minut, przyciskami **◀◀▶▶** na pilocie lub urządzeniu głównym ustaw minutę. Następnie naciśnij przycisk **CLOCK** na pilocie, aby zatwierdzić ustawienie. Każdy aktywowany stan zostanie anulowany, jeśli dowolny przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 15 sekund.

### Ustawienie budzika

Na zegarze należy ustawić aktualną godzinę, aby timer działał prawidłowo

1. W **trybie czuwania** naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIMER/SLEEP** na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie zacznie pulsować wskazanie godziny.
2. Przyciskami **◀◀▶▶** na pilocie lub urządzeniu głównym ustaw godzinę. Następnie naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP** na pilocie, aby zatwierdzić ustawienie. Zacznie pulsować wskazanie minut.
3. Przyciskami **◀◀▶▶** na pilocie lub urządzeniu głównym ustaw godzinę. Następnie naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP** na pilocie, aby zatwierdzić ustawienie. Zacznie pulsować wskazanie trybu.

4. Przyciskami **◀▶** na pilocie lub urządzeniu głównym wybierz tryb:
- **FM** (budzenie poprzez włączenie się wybranej stacji radiowej FM)
  - **DAB** (budzenie poprzez włączenie się wybranej stacji radiowej DAB)
  - **BUZZER** (budzenie poprzez włączenie się sygnału dźwiękowego)
  - **DISC** (budzenie poprzez włączenie się utworu muzycznego z płyty)
  - **USB** (budzenie poprzez włączenie się utworu muzycznego zapisanego w pamięci USB)
- Naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP** na pilocie, aby zatwierdzić wybór. Na wyświetlaczu pojawi się poziom głośności.
5. Przyciskami **◀▶** na pilocie lub urządzeniu głównym ustaw poziom głośności. Następnie naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP** na pilocie, aby zatwierdzić wybór. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna godzina i symbol, **🕒**:

#### Wskazówki:

- Każdy ustawiony stan zostanie anulowany, jeśli dowolny przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 15 sekund.
- Timer tunera FM wyświetli ostatnio dostrojoną stację.

#### Aktywacja i wyłączenie budzika

- Naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP** na pilocie, aby wyświetlić ustawienia budzika lub aktywować budzik.
- Żeby wyłączyć budzik, naciśnij 2 razy przycisk **TIMER/SLEEP**. Na wyświetlaczu urządzenia głównego zniknie symbol, **🕒**.
- Żeby uaktywnić budzik, naciśnij 2 razy przycisk **TIMER/SLEEP**. Na wyświetlaczu urządzenia głównego pojawi się symbol, **🕒**.

#### Wyłączenie sygnału dźwiękowego

- Jeśli zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, naciśnij przycisk na pilocie lub urządzeniu głównym. Sygnał dźwiękowy zostanie wyłączony, ale ustawienia budzika nie zostaną anulowane.

## Operacje podstawowe

#### Tryb czuwania (Standby)/Włączenie (ON)

Po pierwszym podłączeniu urządzenia do prądu zostanie uruchomiony tryb czuwania. Naciśnij przycisk **⏻** na pilocie, by wyłączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) urządzenie.

- Po włączeniu zasilania system uruchomi się w tym samym trybie ustawionym przed wyłączeniem zasilania.
- Odcłóż wtyczkę od gniazdka, jeśli chcesz całkowicie wyłączyć urządzenie.
- Jeśli brak sygnału w trybie **CD, USB, BT (Bluetooth)** lub **AUX**, urządzenie wyłączy się automatycznie po 15 minutach.

#### Wybór trybu

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **⏻** na urządzeniu głównym, albo naciśnij przycisk **CD/AUX, FM/DAB, USB** lub przycisk **BT/PAIR** na pilocie, aby wybrać żądany tryb. Na wyświetlaczu pojawi się wybrany tryb.

#### Regulacja głośności

- Przyciskami **VOL +/-** na pilocie lub obracając pokrętkę **VOLUME +/-** na urządzeniu głównym ustaw poziom głośności.
- Jeśli chcesz tymczasowo wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk **🔇** na pilocie. Ponownie naciśnij przycisk **🔇** lub naciśnij przycisk **VOL +/-** na pilocie, albo obróć pokrętkę **VOLUME +/-** na urządzeniu głównym, aby kontynuować odtwarzanie z normalnym ustawieniem poziomu głośności.

#### Wybór korektora brzmienia

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **EQ** na pilocie lub urządzeniu głównym, aby wybrać: **[Pop]** - **[Classic]** - **[Jazz]** - **[Rock]** - **[Flat]**

#### Regulacja jasności

Naciśnij przycisk **DIMMER** na pilocie, aby wybrać poziom jasności.

#### Regulacja tonów niskich

Naciśnij przycisk **BASS** na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć rozszerzoną tonację basową.

#### Ustawienie wyłącznika czasowego

Opisywane urządzenie może zostać automatycznie przełączone do trybu czuwania po ustawionym czasie.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER/SLEEP**, aby wybrać żądany czas. Wskazanie minut zostanie wyświetlone w poniższej kolejności: **SLEEP 90 -> SLEEP 60 -> SLEEP 30 -> SLEEP 15 -> SLEEP 00**
2. Jeśli wyświetli się żądany czas, przestań naciskać przycisk **SLEEP**. Wyłącznik czasowy został ustawiony.
  - Naciśnij przycisk **SLEEP**, aby wyświetlić czas pozostały do wyłączenia urządzenia.
  - W celu anulowania wyłącznika czasowego naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie „**SLEEP 00**”.

## Tryb AUX

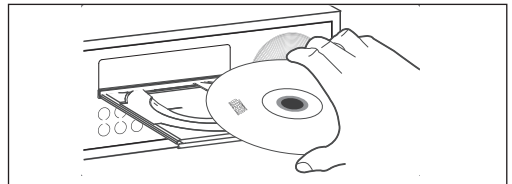
Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do telewizora lub odtwarzacza audio.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **⏻** na urządzeniu głównym lub naciśnij przycisk **CD/AUX** na pilocie, by wybrać tryb **AUX**.
2. Funkcje odtwarzania dostosuj za pomocą przycisków odtwarzacza audio.
3. Naciśnij przycisk **VOL +/-**, by ustawić poziom głośności.

## Obsługa pamięci USB

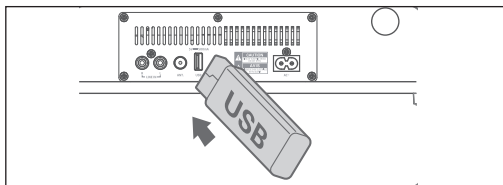
#### Wskazówki:

- Obsługiwane formaty MP3-CD to MP3 i CD.
- Nieobsługiwane formaty plików zostaną pominięte. Np.: dokumenty aplikacji Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf zostaną zignorowane i nie zostaną odtworzone.
- Obsługiwane są pamięci USB o maks. pojemności 64 GB.




#### Obsługa odtwarzacza CD




1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **⏻** na urządzeniu głównym lub naciśnij przycisk **CD/AUX** na pilocie, aby wybrać tryb **DISC**.
2. Naciśnij przycisk **▶** na urządzeniu głównym lub pilocie. Szuflada odtwarzacza płyt otworzy się automatycznie.
3. Umieść płytę CD/MP3 opisem do góry w szufladzie odtwarzacza płyt, a następnie naciśnij przycisk **▶** na urządzeniu głównym lub pilocie, aby zamknąć szufladę.
  - Na wyświetlaczu pojawi się bieżący czas odtwarzania utworu i urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie pierwszego utworu na płycie CD/płycie z plikami MP3.
  - Jeśli w szufladzie nie będzie płyty lub nie można jej odczytać, na wyświetlaczu pojawi się napis „**NO DISC**”.



## Obsługa trybu USB

1. Wsuń pamięć USB do gniazda na tylnym panelu urządzenia.
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk  na urządzeniu głównym lub naciśnij przycisk **USB** na pilocie, by wybrać tryb **USB**.


## Odtwarzanie utworów

- Żeby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk  na pilocie. Na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba utworów na płycie CD.
- Żeby włączyć pauzę w odtwarzaniu lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **II** na urządzeniu głównym lub przycisk **II/SCAN** na pilocie.
- Żeby wybrać poprzedni/następny utwór, naciśnij przyciski **II<<>>II** na urządzeniu głównym lub pilocie.
- Naciśnij i przytrzymaj przyciski **II<<>>II** na urządzeniu głównym lub pilocie, aby przeskończyć odtwarzanie do przodu lub do tyłu. Zwolnij przycisk, aby kontynuować normalne odtwarzanie.
- Naciśnij przyciski **ALBUM/PRESET** , , aby wybrać poprzedni/następny album (dotyczy wyłączenia płyt z plikami MP3/WMA).
- Naciśnij przycisk **INFO** na pilocie, aby wyświetlić bieżące informacje o odtwarzaniu.




## Wstępne odtwarzanie

- Naciśnij przycisk **INTRO** na pilocie. Urządzenie odtworzy pierwsze 10 sekund z każdego utworu.
- Ponownie naciśnij przycisk **INTRO** na pilocie, aby wznowić normalne odtwarzanie.

## Odtwarzanie w przypadkowej kolejności


- Naciśnij przycisk **SHUFFLE** na pilocie lub przycisk **MODE** na urządzeniu głównym, aby włączyć/wyłączyć odtwarzanie utworów w przypadkowej kolejności.
  - **SHUFFLE**: odtwarzanie utworów w przypadkowej kolejności. Włączy się wskaźnik, .
  - **SHUF OFF**: zakończenie odtwarzania w przypadkowej kolejności.

## Wybór trybu odtwarzania ciągłego

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** na pilocie lub przycisk **MODE** na urządzeniu głównym, aby wybrać tryb odtwarzania ciągłego. Na wyświetlaczu pojawi się wybrany tryb.
- **RPT ONE**: odtwarzanie ciągle utworu. Włączy się wskaźnik, .
  - **RPT ALB**: odtwarzanie ciągle wszystkich utworów w folderze (jeśli folder zostanie wyświetlony), pulsuje wskaźnik, .
  - **RPT ALL**: odtwarzanie ciągle wszystkich utworów. Włączy się wskaźnik, .
  - **RPT OFF**: wyłączenie odtwarzania ciągłego.


## Ustawienia kolejności odtwarzania utworów

W trybie CD/USB użytkownik może zaprogramować do 20 utworów w żądanej kolejności odtwarzania. Ustawienia kolejności odtwarzania dostępne są wyłącznie podczas zatrzymania odtwarzania.

1. Naciśnij przycisk  na pilocie.
2. Naciśnij przycisk **PROG** na pilocie lub urządzeniu głównym, aby wybrać tryb **MEMORY**.
3. Użyj przyciski numeryczne (0-9), albo przyciski **II<<>>II** na pilocie lub urządzeniu głównym, aby wybrać utwór, który chcesz zaprogramować. Następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić wybór.
4. Powtórz czynności z punktu 3, aby zaprogramować więcej utworów.

5. Naciśnij przycisk **II**, aby odtworzyć zaprogramowane utwory.

## Jeśli chcesz zmienić zaprogramowane pliki:

- Naciśnij 2 razy przycisk , aby anulować aktualnie zaprogramowane pliki. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**PRG CLR**”. Następnie powtórz czynności z powyższych punktów, aby zaprogramować nowe pliki.
- Otwórz szufladę odtwarzacza płyt, aby anulować aktualnie zaprogramowane pliki.


## Obsługa trybu Bluetooth

Przy pierwszym łączeniu urządzenia Bluetooth z zestawem musisz sparować oba urządzenia.

### Uwaga:

- Zasięg sygnału między zestawem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 8 metrów (jeśli między urządzeniami nie znajduje się żaden przedmiot).
- Zanim podłączysz urządzenie Bluetooth do tego zestawu, upewnij się, że znasz jego dane techniczne.
- Nie wszystkie urządzenia z łącznością Bluetooth są kompatybilne z zestawem.
- Każdy przedmiot ustawiony między zestawem a urządzeniem Bluetooth może zmniejszać zasięg sygnału.
- Jeśli sygnał jest za słaby, urządzenie Bluetooth może się rozłączyć, ale wróci automatycznie do trybu parowania.

## Parowanie urządzeń Bluetooth

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk  na urządzeniu głównym lub naciśnij przycisk **BT/PAIR** na pilocie, by wybrać tryb **BT** (Bluetooth). Jeśli opisywany zestaw nie został sparowany z żadnym urządzeniem Bluetooth, na wyświetlaczu pojawi się napis „**NO BT**”.
2. Aktywuj urządzenie Bluetooth i wybierz tryb wyszukiwania dostępnych urządzeń. W urządzeniu Bluetooth pojawi się zestaw „**XL-B715D**”.
  - Jeśli nie możesz znaleźć opisywanego urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk „**BT/PAIR**” na pilocie lub przycisk „**II**” na urządzeniu głównym, aby umożliwić wyszukanie zestawu. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**PAIRING**” i usłyszysz „**Pairing**” w urządzeniu.
3. Wybierz zestaw „**XL-B715D**” z listy dostępnych urządzeń. Po pomyslnym zakończeniu parowania usłyszysz „**Paired**” w urządzeniu, a na wyświetlaczu pojawi się napis „**BT**”.
4. Możesz rozpocząć odtwarzanie muzyki z podłączonego urządzenia zewnętrznego.

### By przerwać połączenie Bluetooth, możesz:

- przełączyć soundbar na inny tryb;
- dezaktywować funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym. Urządzenia zostaną prawidłowo rozłączone po komunikacji głosowym „**Rozłączono (disconnected)**”;
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **BT/PAIR** na pilocie lub przycisk „**II**” na urządzeniu głównym.

### Wskazówki:

- W razie potrzeby wprowadź hasło „0000”.
- Jeśli połączenie istnieje, naciśnij i przytrzymaj przycisk „**BT/PAIR**” na pilocie lub przycisk „**II**” na urządzeniu głównym w celu ponownej aktywacji trybu parowania. Aktualne połączenie zostanie przerwane.
- Jeśli przez dwie minuty nie sparujesz z soundbarem żadnego innego urządzenia Bluetooth, zestaw reaktywuje poprzednie połączenie.
- Urządzenia rozłączą się, jeśli urządzenie zewnętrzne znajdzie się poza zasięgiem sygnału.
- W celu ich ponownego połączenia umieść urządzenie zewnętrzne w zasięgu sygnału.
- Po oddaleniu urządzenia i ponownym umieszczeniu go w zasięgu sygnału sprawdź, czy jest nadal podłączone do zestawu.
- Jeśli połączenie między urządzeniem i opisywanym odtwarzaczem zostanie nawiązane, na wyświetlaczu pojawi się napis „**BT**”.

- Jeśli połączenie zostanie przerwane, na wyświetlaczu pojawi się napis „**NO BT**”. Postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami, aby ponownie sparować urządzenie.

### Odtwarzanie muzyki z urządzenia Bluetooth.

- Jeśli podłączone urządzenie Bluetooth obsługuje funkcję Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), możesz odtwarzać muzykę poprzez mikrofon.
- Jeśli urządzenie obsługuje również funkcję Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), możesz użyć pilota mikrofonu do odtwarzania utworów przechowywanych na urządzeniu.
  1. Sparuj urządzenie z zestawem.
  2. Zaczniij odtwarzać muzykę z urządzenia (jeśli obsługuje funkcję A2DP).
  3. Użyj pilota, by przełączać utwory (jeśli urządzenie obsługuje funkcję AVRCP).
- Żeby włączyć pauzę w odtwarzaniu lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **II** na urządzeniu głównym lub przycisk **II/SCAN** na pilocie.
- Żeby przejść do następnego/poprzedniego utworu, naciśnij przycisk **I◀▶** lub **▶▶** na urządzeniu głównym lub pilocie.

## Tryb FM

### Uwaga:

- Naciśnięcie przycisku **STEREO/MONO** spowoduje automatyczne włączenie kanału stereo lub mono, umożliwiając odbiór stacji radiowych FM i uzyskanie najlepszej jakości sygnału.

### Automatyczne wyszukiwanie i zachowanie stacji w pamięci

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM** na urządzeniu głównym lub naciśnij przycisk **FM/DAB** na pilocie, by wybrać tryb **FM**.
2. Naciśnij przycisk **II/SCAN** na pilocie, aby uaktywnić automatyczne programowanie. Wszystkie dostępne stacje zostaną zaprogramowane według siły sygnału w odbieranym zakresie częstotliwości.
  - Pierwsza zaprogramowana stacja radiowa automatycznie rozpocznie nadawanie programu.
- **Dostrojenie zapamiętywanych stacji radiowych**
3. Przyciskami **▲/▼** wybierz żądany numer kanału.
4. Naciśnij przycisk **II** na urządzeniu głównym lub przycisk **II/SCAN** na pilocie, aby zatwierdzić wybór.

### Dostrojenie stacji radiowej

- **Automatyczne dostrojenie stacji radiowych**
  - Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **I◀▶** spowoduje automatyczną zmianę częstotliwości do góry lub do dołu, dopóki nie zostanie wyszukana stacja radiowa.
  - Wyszukiwanie może nie zostać zatrzymane w przypadku wyszukania stacji o słabym sygnale.
- **Ręczne dostrojenie stacji radiowych**
  - Naciśnij kilkakrotnie przycisk **I◀▶**, dopóki nie zostanie wyszukana żądana stacja radiowa.
  - Jeśli sygnał jest wciąż słaby, spróbuj zmienić położenie anteny lub przestaw radio w inne miejsce.

### Ręczne programowanie stacji radiowych

Możesz zapamiętać do 20 stacji FM.

1. Żeby zapamiętać stację, najpierw odsłuchaj żądaną stację radiową, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** na pilocie. Na wyświetlaczu pojawi się napis „## Empty”, a zapamiętany numer kanału zacznie pulsować.
2. Przyciskami **▲/▼** lub przyciskami numerycznymi (0-9) wybierz numer kanału.
3. Naciśnij przycisk **PROG**, aby zapamiętać stację radiową.
4. Powtórz opisane powyżej czynności w punktach od 1 do 3 w przypadku każdej stacji, którą chcesz zapamiętać z przyporządkowanym numerem kanału.

### Wyświetlanie informacji systemu RDS

RDS (Radio Data System) to usługa umożliwiająca wyświetlanie dodatkowych informacji podczas odbioru audycji nadawanych przez stację FM. Jeśli odbiornik zostanie dostrójony do stacji dostarczającej sygnał RDS, na wyświetlaczu widoczna będzie nazwa stacji. W przypadku wykorzystania funkcji automatycznego programowania najpierw zostaną zaprogramowane stacje dostarczające sygnał RDS.

1. Dostrojenie do stacji dostarczającej sygnał RDS.
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**, aby przewinąć następujące informacje (jeśli dostępne): nazwa stacji, PTY (rodzaj programu), RT (serwis tekstowy), częstotliwość, czas.

## Tryb DAB

Żeby odsłuchać dostrójone stacje, naciśnij przycisk **I◀▶**. Każde naciśnięcie przycisku **I◀▶** spowoduje przejście do poprzedniej lub następnej zapamiętanej stacji radiowej (w tym pierwszej i dodatkowej stacji). Na wyświetlaczu urządzenia pojawi się nazwa stacji.

### Automatyczne wyszukiwanie

Funkcja automatycznego wyszukiwania rozpocznie wyszukiwanie wszystkich kanałów DAB Band III. Po zakończeniu wyszukiwania zostaną automatycznie wybrana pierwsza wyszukana stacja w kolejności alfanumerycznej.

1. Naciśnij przycisk **II/SCAN** na pilocie, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**SCANNING**”, a następnie komunikat „**SCAN #**” oznaczający postęp wyszukiwania i ilość wyszukanych stacji.
2. Po zakończeniu wyszukiwania na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba wyszukanych stacji. Wszystkie wyszukane stacje zostaną automatycznie zapamiętane.
- W celu sprawdzenia wyszukanych stacji naciśnij przycisk **I◀▶**, aby wybrać stację.

### Wskazówka:

Przed uruchomieniem automatycznego wyszukiwania możesz naciśnąć i przytrzymać przycisk **■**, aby usunąć poprzednio dostrójone stacje.

## Strojenie ręczne

Zamiast korzystać z funkcji automatycznego strojenia możesz ręcznie dostrój odbiornik. Może to być przydatne podczas ustawiania anteny lub dodawania stacji pominiętych w trakcie automatycznego strojenia.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **II/SCAN**, aby wybrać strojenie ręczne. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**Manual tune**”.
2. Naciśnij przycisk **I◀▶**, aby przewinąć kanały DAB o częstotliwości od **5A** do **13F**.
3. Po wyborze żądanego numeru kanału naciśnij przycisk **II/SCAN**, aby zatwierdzić wybór. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**TUNING**”.
4. Urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie.

### Zapamiętanie stacji

W pamięci urządzenia możesz zapamiętać do 20 ulubionych stacji DAB. Dzięki temu łatwo uzyskasz szybki dostęp do ulubionych stacji.

1. Żeby zapamiętać stację, musisz najpierw ją odsłuchać.
2. Naciśnij przycisk **PROG** na pilocie. Na wyświetlaczu pojawi się napis „## Empty”, a zapamiętany numer kanału zacznie pulsować.
3. Naciśnij przycisk **▲/▼** na pilocie, aby wybrać numer kanału żądanej zapamiętanej stacji.
4. Naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić wybór stacji. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**SAVED**”.

## Przywoływanie stacji z pamięci

- Po zapamiętaniu stacji z przyporządkowanym numerem kanału możesz przywołać stację z pamięci przyciskami ▲/▼ na pilocie, aby wybrać żądany numer kanału.
- Na wyświetlaczu pojawi się numer kanału i nazwa stacji oznaczające zapamiętaną stację, której słuchasz. Naciśnij przycisk ► **II/SCAN** na urządzeniu głównym lub pilocie, aby zatwierdzić wybór.

## Wskazówka:

Stacje zapisywane są w pamięci i nie zostaną usunięte po wyłączeniu zasilania urządzenia. Zapamiętanie nowej stacji pod przyporządkowanym numerem kanału spowoduje usunięcie poprzednio zapamiętanej stacji.

## Tryby wyświetlania DAB

Każde naciśnięcie przycisku **INFO** spowoduje wyświetlenie poniższych trybów wyświetlania.

### Nazwa stacji

- Jeśli sygnał stacji radiowej zostanie odebrany, wyświetli się nazwa tej stacji.

### Nazwa zespołowa

- Nazwa zespołowa/multiplex to pakiet stacji radiowych nadających na jednej częstotliwości. Istnieją krajowe i lokalne multiplexy. Lokalne obejmują stacje specyficzne dla danego regionu.

**Wskazówka:** System DAB – w przeciwieństwie do systemu analogowego, grupuje kilka stacji radiowych i transmituje ich audycje na jednej częstotliwości.

### Czas

- Nadawca programu (stacja radiowa) automatycznie przekazuje informacje o bieżącej godzinie. Jeśli informacje nie są dostępne, wyświetlacz wskazuje nieprawidłową godzinę.

### Data

- Nadawca programu (stacja radiowa) automatycznie przekazuje informacje o bieżącej dacie. Jeśli informacje nie są dostępne, wyświetlacz wskazuje nieprawidłową datę.

### DLS (Dynamic Label Segment)

- DLS to komunikat przewijany na wyświetlaczu, który nadawca programu może dołączyć do przekazu. Komunikat zazwyczaj zawiera informacje dotyczące szczegółów programu itp.

### PT (rodzaj audycji)

- Opisuje „style” lub „gatunek” nadawanej muzyki, np. „Rock” lub „Classical”.

### Numer kanału

- Radio cyfrowe DAB może nadawać w szerokim paśmie częstotliwości.

### Częstotliwość

- Częstotliwość zapamiętanej stacji zostanie wyświetlona.

### Stereo/mono

- Na wyświetlaczu pojawi się tryb emisji dźwięku (stereo lub mono) aktualnie słuchanej stacji.

### Szybkości bitowe

- Na wyświetlaczu pojawi się szybkość bitowa odbieranego dźwięku cyfrowego.

### Siła sygnału

- Na wyświetlaczu pojawi się suwak oznaczający siłę sygnału. Im silniejszy sygnał, tym dłuższy suwak wyświetla się od lewej strony do prawej.

- W gniazdka nie ma zasilania.

### Rozwiązanie

- Upewnij się, że wtyczka jest podłączona.
- Włącz zasilanie.

### Nie słycać dźwięku w trybie CD/AUX/RADIO.

### Nie słycać dźwięku w trybie AUX.

#### Przyczyna

- Zbyt niski poziom głośności.
- Zbyt niski poziom głośności źródła AUX.

#### Rozwiązanie

- Zwiększ głośność.
- Zwiększ głośność na urządzeniu AUX.

### Dźwięk jest zniekształcony.

### Zniekształcony dźwięk w trybie AUX.

#### Przyczyna

- Zbyt wysoki poziom głośności.
- Zbyt wysoki poziom głośności źródła AUX.

#### Rozwiązanie

- Zmniejsz głośność.
- Zmniejsz głośność na urządzeniu AUX.

### Nie można odtworzyć płyty CD.

#### Przyczyna

- Brak płyty w napędzie
- Nieodpowiednio włożona płyta
- Zabrudzona płyta

#### Rozwiązanie

- Włóż obsługiwaną płytę.
- Sprawdź, czy dobrze włożyłeś płytę.
- Wyczyść płytę.

### Szum

#### Przyczyna

- Słaby sygnał

#### Rozwiązanie

- Zmienił pozycję anteny (FM).

### Nie odnaleziono żądanej stacji.

#### Przyczyna

- Słaby sygnał
- Stacja nie jest dostępna w twoim obszarze.

#### Rozwiązanie

- Użyj funkcji ręcznego dostrajania.
- Odwiedź stronę dostępności stacji DAB.

### Słaby sygnał DAB lub brak sygnału

#### Przyczyna

- Funkcja DAB nie jest dostępna w twoim obszarze.

#### Rozwiązanie

- Odwiedź stronę dostępności stacji DAB.

### Podczas odtwarzania niektórych stacji słycać bulgoczący dźwięk.

#### Przyczyna

- Słaby sygnał DAB lub brak sygnału

#### Rozwiązanie

- Spróbuj zmienić pozycję anteny (słuchawek).

### Ustawienia zegara zostały skasowane

#### Przyczyna

- Wystąpiła przerwa w zasilaniu lub został odłączony kabel zasilający.

#### Rozwiązanie

- Ustaw ponownie zegar.

### Urządzenie nie może zsynchronizować godziny i daty stacji RDS lub DAB

#### Przyczyna

- Stacja nie transmituje informacji o czasie i dacie.

#### Rozwiązanie

- Spróbuj zresetować system DAB.

## Rozwiązywanie problemów

### Brak zasilania

#### Przyczyna

- Zasilacz nie jest podłączony do gniazdka.

- Synchronizacja zegara przez sygnał radiowy (ustawienie „Radio”) - patrz ustawienie zegara.

**Urządzenie Bluetooth nie wyszukuje nazwy opisywanego zestawu głośnikowego**

**Przyczyna**

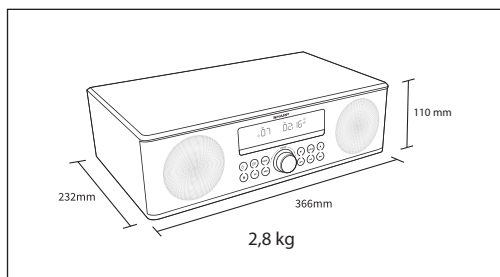
- Funkcja Bluetooth została wyłączona w urządzeniu

**Rozwiązanie**

- Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest aktywna w urządzeniu.
- Ponownie sparuj zestaw głośnikowy z urządzeniem.

## Dane techniczne

Model	XL-B715D
Sygnal radiowy	87.5-108MHz
Sygnal DAB+	174.928-239.200MHz
Zasilanie	AC ~ 220-240V, 50Hz
Pobór mocy	30 W
Pobór mocy StandBy	<1,0W
Moc wyjściowa	2 x 15 W (RMS)
Zakres częstotliwości	60Hz - 20KHz
<b>Bluetooth</b>	
Wersja	V 4.2
Maksymalny poziom przekazywanej mocy	<20 dbm
Pasma częstotliwości	2402 MHz ~ 2480 MHz
<b>Płyty CD</b>	
Odtwarzane formaty	CD, CD-R, CD-RW, MP3
<b>Pilot zdalnego sterowania</b>	
Rodzaj baterii	CR2025







UMC Poland Sp. z o.o.

Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice,  
Poland

Made in China

SAU/MAN/0024

[www.sharpconsumer.eu](http://www.sharpconsumer.eu)

**SHARP**